



ROČNÍK IX • ČÍSLO 1
6. ÚNORA 2015

TĚŠÍNSKÉ

INFORMAČNÍ DVOUMĚSÍČNÍK MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN

LISTY

Města filmu a mládeže



Už v dubnu zavítá do obou Těšinů oblíbená filmová přehlídka Kino na hranici. Organizátoři finišují s přípravou zajímavého programu, účast potvrzují hvězdy české, polské a slovenské kinematografie. Přesný program přineseme v dalším čísle Těšínských listů, nyní už můžete soutěžit o tři festivalové akreditace – viz strana 12.

REPRO | TĚŠÍNSKÉ LISTY

Čeká nás rok dopravních omezení

Rok 2015 bude na území našeho města ve znamení velkých dopravních omezení. Omezení pocítí všichni občané města i jejich návštěvníci, ať už jde o řidiče, chodce nebo uživatele hromadných dopravních prostředků.

Ti všichni se musí připravit na změny a omezení v dostupnosti užívání jednotlivých komunikací a často se obrátit značnou trpělivostí. Jedná se o nezbytná opatření při výstavbě železničního koridoru.

Co nás čeká v prvním pololetí letošního roku?

Od 28. 2. 2015 až téměř do konce roku bude uzavřen hlavní podchod ČD. Městu se podařilo

vyjednat náhradní, avšak značně omezený, přístup občanů přes dráhu. Ten bude veden z části přes staveniště a neuzavřenou částí hlavního podchodu ČD. Přes Jablunkovskou ulici bude dočasně zřízen navazující přechod pro chodce.

Od 2. 3. 2015 do 6. 3. 2015 bude zcela uzavřen podjezd u hasičské zbrojnice, přičemž průchod chodců by měl zůstat zachován.

Od 7. 3. 2015 do 30. 4. 2015 bude značně omezen průjezd podjezdu na Viaduktové ulici. V první etapě bude zajištěn výjezd z centra města pouze v jednom pruhu – současný pruh pro odbočení vpravo na Karvinskou ulici.

pokračování na straně 2

Kácení stromů

Jen za rok 2014 bylo vysázeno 90 kusů stromů a 15 tisíc keřů

STRANA 4

Těšíňáci a 1. válka

Vojáky léčili jako Švejka - Trápí tě revma? Mazej hloubit zákopy!

STRANY 16 a 17

Vítězný Adam Mendrek

Talentovaný odchovanec vyhrál Těšínský pohár

STRANA 29

Strážníků bude víc

V roce 2015 dojde k navýšení počtu strážníků u Městské policie Český Těšín.

Bude vytvořena směna tzv. okrskářů, kteří budou pracovat ve dvousměnném provozu v pěších hlídkách a jejich hlavním úkolem bude kontrola dodržování zákonů s důrazem na dodržování obecně závazných vyhlášek a nařízení města Český Těšín. V ulicích našeho města se tedy brzy dočkáme nových sil dohlížejících na veřejný pořádek. Podrobnější informace budou zveřejněny v dubnových Těšínských listech.

PETR CHROBOCZEK, ŘEDITEL

Vánoční stromečky posloužily jako dřevní drť

Děkujeme firmě .A.S.A. i občanům, kteří se zapojili do naší akce na ekologický sběr vánočních stromků. Letos se podařilo zachránit před skládkováním 3,25 tuny dřevní hmoty, která místo na skládce komunálního odpadu skončila na drtiči dřeva v Ostrově. Vloni, když jsme separovali stromky poprvé, to byly dvě tuny. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Čeká nás rok dopravních omezení

pokračování ze strany 1

Vjezd do centra bude možný jízdním pruhem sloužícím v dnešní době pro výjezd a odbočení z centra města doleva, tedy směr Havířov a Třinec, přičemž profil průjezdu obou pruhů bude omezen na šířku vozidla do 2,2 m.

Ve druhé etapě bude možný pouze omezený vjezd do města. Z centra nebude možno podjezdem vyjet vůbec.

V důsledku těchto dopravních omezení budou v období od 7. 3. 2015 do 30. 4. 2015 všechny autobusové spoje MHD začínat a končit na autobusovém stanovišti. Zastávky všech linek MHD Český Těšín, žel. st., Český Těšín, banka, Český Těšín, Hlavní třída a všechny zastávky linky 725 nebudou v tomto období obsluhovány. Rovněž autobusy příměstské linky Český Těšín – Třinec přes Tovární ulici budou jezdit odklonem po Jablunkovské ulici.

Termíny a jednotlivá omezení mohou doznat změn, o aktuálních opatřeních budeme občany informovat na webových stránkách města.

TOMÁŠ HLOUŠEK,

VEDOUcí ODDĚLENÍ DOPRAVY

Na Těšínsku byli opět štedří

Pracovníci Charity Český Těšín dokončili rozpečetování pokladniček, s nimiž skupinky koledovaly v rámci Tříkrálové sbírky 2015. Více než 900 tisíc vybraných korun pomůže potřebným a podpoří rozvoj charitního díla.

„Na dvaceti obecních a městských úřadech jsme zapečetili a poté rozpečetili 209 kolednických pokladniček. Výnos sbírky, který vykoledovali naši koledníci, činí 936.424 korun. Je to částka o 4 procenta vyšší než vloni, jedná se tedy o nejvyšší výnos za posledních 8 let. Velký nárůst, o pětinu, zaznamenali v Albrechticích, Havířově, Horních Tošanicích. Jako tradičně se charitním koledníkům dařilo také v Českém Těšíně, Stonavě a na Hnojnicku,“ sděluje koordinátorka sbírky Věra Zlá.

„Srdečně děkuji všem, kteří se na Tříkrálové sbírce 2015 a jejím krásném výsledku podíleli: všem dárcům za štedré přijetí charitních koledníků, organizátorům a zejména všem malým i velkým koledníkům. Je potěšující, že každý rok roste počet kolednických skupinek, díky nimž se tříkrálové pozhánání, které



tvorí základ této akce, dostane do více domácností. Stejně tak je povzbuzující, že stoupá i výnos z koledování, což potvrzuje skutečnost, že lidé v našem regionu nejsou lhostejní k potřebným,“ říká ředitel Charity Český Těšín Martin Hořínek.

Pětašedesát procent vykoledovaných finančních prostředků se vrací zpět do regionu. Pomůžou při realizaci služeb pro seniory, využijí

je matky s dětmi. Další část výnosu sbírky bude opět použita také na podporu projektů Diecézní charity ostravsko-opavské a na humanitární pomoc v zahraničí. Kompletní výsledky sbírky, stejně jako výčet schválených záměrů na využití sbírky jsou k dispozici na webových stránkách Charity Český Těšín – ceskytesin.caritas.cz. **(DH)**

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Město přes výpadek příjmů z automatů zachová benefity pro občany

Stejně peněz na pobyty dětí a seniorů, opravy místních komunikací a zvýšení bezpečnosti. Na investice vydá Český Těšín v letošním roce zhruba 47,3 milionu korun. Město bude hospodařit s 347,5 milionu korun. Rozhodli o tom zastupitelé, kteří schválili rozpočet na rok 2015.

„Nejvíce peněz půjde právě do investic, školství, zajištění bezpečnosti a podpory sociální péče, kultury a sportu a do běžného chodu města. V letošním roce dokončíme jednu z největších projektů v novodobé historii města: revitalizaci sídliště Svibice a další etapu Zahrady dvou břehů. V těchto projektech se počítá se zapojením významných prostředků z evropských a dalších fondů. Kromě toho máme v plánu rozsáhlejší opravy místních komunikací na sídlištích a v okrajových částech města,“ řekl starosta Českého Těšína Vít Slovák.

Na pobyty dětí tři miliony korun

Mírně se změní program prázdninových, léčebných a ozdravných pobytů pro děti, na které je v rozpočtu vyčleněno celkem 3,1 milionu korun. „Částka zůstává stejná jako v minulých letech, jen chceme více

dotovat prázdninové pobyty v tuzemsku. K moři vypravíme jen tři turnusy, díky tomu se bude moci více dětí rekreovat v našich horách. Novinkou bude finanční podpora pro organizace působící na území města, které organizují letní tábory. Ty poprvé v historii podpoříme částkou 150 korun na den a účastníka při uspořádání alespoň týdenního pobytového tábora,“ uvedl místostarosta Stanislav Folwarczny. Podle těchto podmínek se na dotované tábory dostane více dětí než doposud.

„Jednak tím přispějeme ke zdraví nejmladší populace a současně pomůžeme především vícečlenným rodinám. Aktuálně přijde pobytový tábor na několik tisíc korun a mnozí rodiče na to prostě nemají. Na tuto kapitolu jsme vyčlenili částku 200 tisíc korun, podporu získají pouze občané města a organizace zde působící,“ dodala místostarostka Gab-

riela Hřebačková s tím, že se jedná o stejnou částku na dítě a den jako v případě škol v přírodě. „Tuto podporu rovněž zachovááme, zde je však podmínkou nejméně dvanáctidenní pobyt. V této kapitole jsme vyčlenili půl milionu korun,“ upřesnila Hřebačková.

Pokračuje rekonstrukce škol

Město bude pokračovat v modernizaci a snižování energetické náročnosti školních budov (ZŠ Ostravská a MŠ Čáslavská) a hlavní budovy radnice, počítá se s realizací bezbariérových tras ve městě, opravou mostků, chodníků a silnic. „Protože dokončujeme rozsáhlé projekty zaměřené na revitalizaci centra a sídliště Svibice, budeme se moci soustředit na další části města,“ slibuje Folwarczny.

Do oprav komunikací dá město 9 milionů korun. Na zeleň pamatuje rozpočet více než 13,8 milionu, odpadové hospodářství přijde městskou pokladnu na 20,5 milionu, úklid a zimní údržba na 4,5 milionu. Dopravní obslužnost města podpoří městská pokladna částkou 6,4 milionu korun.

Na dokončení revitalizace sídliště Svibice půjde v letošním roce z evropských i národních fondů 3,1 milionu korun, město počítá s dalšími penězi na výstavbu parkovacích míst mezi domy. Na údržbu kotelen, jež zásobují teplem většinu bytů ve městě, je pamatováno částkou téměř 4 milionu korun.

Městské sociální služby dostanou 7,1 milionu korun, sociální odbor počítá s 713 tisíci korunami na ozdravné pobyty seniorů.

Výpadek z automatů

Městská pokladna bude letos chudší řádově o dvacet milionů – je to výpadek v příjmech v souvislosti s vyhláškou zakazující hrací automaty. Ta začala platit od začátku ledna „Uvědomujeme si negativní dopady gamblerské společnosti, a přestože šlo o významnou položku v rozpočtu, rozhodli jsme se jí vzdát. Příjmy z automatů jsou vykoupěny mnohonásobně většími výdaji lidí závislých na hraní, což citelně dopadá na jejich rodiny. Finanční přínos města nemůže vycházet z lidského neštěstí,“ uvedl starosta Vít Slovák. **(DH)**

Pokles počtu obyvatel se zpomaluje

Tak, jak dlouhodobě klesá počet obyvatel Moravskoslezského kraje, snižuje se počet lidí v Českém Těšíně.

Zatímco od roku 2011 klesal meziročně počet obyvatel o více než 100, úbytek za poslední rok byl nižší, pouhých 87 obyvatel. Přestože dětí se v loňském roce narodilo nepatrně více, než zemřelo obyvatel, úbytek obyvatel stěhováním byl výrazně vyšší (odstěhovalo se 554 obyvatel a přistěhovalo 455). K 1. lednu 2015 tedy evidujeme 25 419 obyvatel, z toho je 821 cizinců. Před deseti lety měl Český Těšín 26 545 obyva-

tel, tedy o 1126 více. Uvedené údaje čerpáme z informačního systému evidence obyvatel. Český statistický úřad, který své výpočty odvíjí od výsledků sčítání lidu, vykazuje počet obyvatel našeho města ještě nižší (k 1. 1. 2014 to bylo 25 000 obyvatel, data k 1. lednu letošního roku budou zveřejněna až koncem dubna).

Převažovali chlapečci

Mezi dětmi narozenými v roce 2014 převažovali chlapečci, kterých bylo 128. Rodiče jim nejčastěji dávali jména David, Jakub, Matyáš a Ondřej. Častěji než v minulosti rodiče při výběru jména sáhnou mezi typická staročeská

jména, nebo se naopak inspiroují jmény zahraničními. V českoslezských kočárcích se tedy vozí i František, Václav, Alois, Jonáš, Maxmilián, Albert, Matěj, Rafael, Bruno, Bryan či Teodor.

Mezi narozenými holčičkami, kterých bylo 118, se nejčastěji vyskytuje jméno Elena, Klára, Eliška, ale také jména méně obvyklá jako Kaja, Leontýna, Amálie, Žofie, Ema, Viktorie, Celestýna, Matylda, Walentýna, Megan, Maja, Lilien, Jenifer a spousta dalších hezkých jmen.

Polovina sňatků byla církevních

Za rok 2014 se oženilo či provdalo 231 osob. Na území našeho města

se konalo 92 sňatkových obřadů, přičemž polovina z nich byla církevních a polovina občanských. V případě sedmi sňatků byl jedním ze snoubenců cizinec (tři občané Slovenska, tři občané Polska a jeden občan z africké Keni).

Matrika vydala 13 vysvědčení o uzavření manželství. Tyto listiny se vydávají, pokud chce občan České republiky uzavřít manželství v cizině. Nejvíce vysvědčení jsme vydali pro sňatek na Slovensku (5), dva pro Polsko a dále pro Španělsko, Švýcarsko, Itálii, Vietnam, Nigérii a Filipíny.

JANA MAŠKOVÁ,

ODBOR OBČANSKOSPRÁVNÍ

Ateliér nese Mrogalovo jméno



Paní Brigita při otevření galerie a udělení čestného jména Hanse (Jana) Mrogaly ateliéru Albrechtovy střední školy. FOTO | ARCHIV ŠKOLY

Hans (Jan) Mrogala (1914-1975) byl českoslezský regionální výtvarník, malíř, kreslíř, grafik a aranžér. Nyní jeho jméno nese školní ateliér oboru aranžér Albrechtovy střední školy.

V roce 2014 díky iniciativě předsedy Klubu přátel výtvarného umění v Českém Těšíně Leo Frydrycha se u příležitosti 100. výročí narození uskutečnila výstava výtvarných prací skoro zapomenutého a nedoceněného umělce Hanse Mrogaly v Galerii Most v sídle Euroregionu Těšínské Slezsko. Na přípravě expozice a jejím průběhu se podíleli žáci Albrechtovy střední školy oboru aranžér pod vedením Kamily Liber-

dové. Umělecká díla pro výstavu poskytla ve velké míře Brigita Welszová – dcera předčasně zemřelého výtvarníka.

Paní Brigita přijala pozvání a navštívila také školu, dokonce věnovala žákům pár autorových originálních děl a také matrice pro tvorbu grafik. Netrvalo dlouho a zrodila se myšlenka pojmenovat školní ateliér oboru aranžér čestným jménem těšínského patriota. Spolupráce školy s paní Brigitou vyústila nakonec vznikem Galerie Hanse (Jana) Mrogaly, která se nachází v růžové budově Albrechtovy střední školy na ulici Frýdecké. Všechny srdečně zveme ke zhlédnutí této stálé expozice.

VANDA PALOWSKÁ, ŘEDITELKA
ALBRECHTOVY STŘEDNÍ ŠKOLY

Sviští tlapka potěšila pacienty

Občané Českého Těšína každoročně podporují sbírku hraček pro dětské pacienty Nemocnice Třinec a Nemocnice Havířov. Sedmý ročník dobročinné akce Sviští tlapka uspořádalo turistické středisko Sviští. „Děkujeme

dárčům, že jsme díky nim mohli vykouzlit dětem úsměv na tvářích,“ řekla Eva Hořčicová. Do havířovské nemocnice se přišli podívat i studenti z Rumunska a Španělska, kteří jsou v Českém Těšíně na praxi. (DH)

Majitelé aut, pozor na změny!

Novela zákona č. 56/2001 Sb., která vešla v platnost 1. 1. 2015, přinesla zásadní změny v oblasti registru vozidel.

Nevratný dopad může mít změna zákona pro majitele vozidel, kteří si svoje vozidla nebyli řádně dohlásit na registru vozidel na svou osobu a vozidla užívají v tzv. polopřevodu. Mohou s překvapením zjistit, že po datu 30. 6. 2015 vozidlo zaniklo, bez další možnosti jej dále provozovat. Patříte-li také do této skupiny a chcete si vozidlo zaregistrovat, pak potřebujete technický průkaz, osvědčení o registraci vozidla (malý technický průkaz), evidenční protokol z STK ne starší než 14 dnů, zelenou kartu a na vozidle musí být platná technická prohlídka. Je-li v odhláše jiná osoba, budete potřebovat ještě čestné prohlášení udělené touto osobou, že vozidlo nehod-

lá dále provozovat ve váš prospěch, nebo kupní smlouvu.

Další změnou, kterou novela zákona přinesla, je nevylepování zelené emisní nálepky na registrační značku, ale pouze červené nálepky osvědčující technickou způsobilost vozidla.

Nepřehlédněte i změnu, týkající se původně „dočasně vyřazeného vozidla“, nově „silniční vozidlo vyřazené z provozu“. Vozidlo vyřazené z provozu déle než 18 měsíců od nabytí účinnosti tohoto zákona bude považováno za zaniklé, jestliže vlastník tohoto vozidla nenahlásí do 31. 12. 2015 adresu místa, kde se vozidlo nachází a účel jeho využití. Ostatní vlastníci vozidel, kteří mají vozidlo vyřazené déle než 12 měsíců, mají také povinnost ohlásit adresu umístění vozidla a účel jeho využití, jinak se dopustí přestupku.

EVA WIDNICOVÁ, VEDOUcí ODBORU
ŽIVNOSTENSKÉHO A DOPRAVY

Sovy v Horním Žukově

Dvacítku kalousů ušatých napočítali pracovníci odboru výstavby a životního prostředí z českoslezské radnice v jednom z lesíků v Horním Žukově.

Kalousi se v této lokalitě objevili již třetím rokem a zřejmě si toto místo oblíbili, protože je zde klid a na okolních loukách dostatek potravy v podobě drobných hlodavců.

„V této lokalitě se zdržují na přibližně stejných místech jako v předchozích letech,“ líčí Petr Nestršil, který uskupení kalousů objevil. Pod stromy, kde tyto sovy sedávají, byla nalezena spousta vývržků, které



byly předány specialistům na rozbor. Ptáci pojídají drobné hlodavce celé, větší pak porcují a pojídají je i se srstí včetně menších kostí. Nestravitelné zbytky pak vyvrhují v podobě válcovitých vývržků. Na základě jejich rozboru mohou odborníci zjistit, jakou potravou se kalousi živí.

DANIEL KRÉNEK

FOTO | LUKÁŠ ZABYSTRZAN

Město opravdu nekácí zdravé stromy

Na území města v současné době probíhá kácení celkem 32 kusů stromů. Jedná se o neperspektivní nemocné či nebezpečné stromy a k jejich kácení bylo přistoupeno na základě odborného posouzení.

Jak již bylo dříve avizováno v Těšínských listech, posouzení zeleně pro město provádí společnost Safe Trees s.r.o. Rosice, která je tvořena odborníky z Mendelovy univerzity v Brně. Toto posouzení, tzv. pasport, se průběžně aktualizuje. Odmítáme tvrzení občanů, že město nyní kácí zdravé stromy. Nevíme, kteří občané tyto dřeviny posuzují a zda jsou natolik kvalifikováni, aby posoudili zdravotní stav dřevin a předložili jasné argumenty, proč a na základě čeho tvrdí, že byly stromy zdravé.

To, že někdo vidí pařez, ve kterém není dutina, neznamená, že strom byl zdravý. Na dřevinách se posuzuje celá řada aspektů jako je např. celková vitalita, poškození kmene, štíhlostní koeficient, stav koruny, houbové



Jasan na nábreží s mrazovou trhlinou a napadený outkovkou.



Lipa v parku s infikovanou tlakovou vidlicí.

FOTO | MĚSTSKÝ ÚŘAD

infekce, tlaková větvení, růstové deformace, napadení dřevokazným hmyzem, stav kořenového systému, kde lze mnohdy poškození posoudit jen pomocí specifických druhů hub, jejichž plodnice se objevují třeba jen několik týdnů atd. Navíc posuzování dřevin probíhá ve vegetačním období, kdy je lépe vidět celkovou vitalitu i zdravotní stav stromu.

Ještě než je vydáno povolení ke kácení, jsou stromy znovu zhodnoceny, zda stav dřeviny odpovídá údajům v pasportu a zda došlo od doby posouzení ke změně stavu stromu. Kontrola probíhá v době vegetace i v období vegetačního klidu. Pokud je přistoupeno ke kácení zdravého stromu, tak je to jen v případech, kdy je strom v kolizi se stavbou a neexistuje jiné řešení stavby, inženýrskými sítěmi nebo je jeho odstranění nutné z důvodu probírky neperspektivního jedince a zlepšení podmínek pro okolní stromy. Kácení, které

probíhá v tomto období je zaměřeno pouze na stromy, které představují bezpečnostní riziko a mají zhoršený nebo špatný zdravotní stav.

Péče o dřeviny je především odpovědnost

Za škodu, kterou dřevina rostoucí mimo les způsobí, ať už na zdraví nebo majetku, je vždy zodpovědný její vlastník. V případě vzniku škody se poškozený zpravidla domáhá odškodnění a obvykle tyto situace řeší soud. U soudního procesu začíná náročné dokazování, kde musí vlastník dřeviny prokázat, že provedl všechna opatření, aby škodu zabránil. To znamená, že jestliže je ve zpracovaném pasportu odborným subjektem napsáno, že dřevina představuje ohrožení bezpečnosti a je navržena ke kácení a taková dřevina například pádem způsobí smrtelné zranění, tak je jednoznačná vina na straně města. Pokud škodu na zdraví nebo na majetku způsobí strom

označený jako zdravý jedinec např. při větrné vichřici, kdy je ještě vydána výstraha na silný vítr, pak jeho vlastník odmítá za tuto škodu odpovědnost. Vlastník stromu však musí prokázat, že se jednalo o zdravý strom, nebo, že učinil všechna opatření, aby škodu zabránil. Nyní soudní judikatura řeší nejen takový či podobný případ. Město se musí řídit platnou legislativou a při rozhodování vycházet také ze soudní judikatury. Nemůže si dovolit nechat stát stromy na svých pozemcích, které představují ohrožení bezpečnosti osob a majetku.

Náhradní výsadba

Nacházíme se v oblasti s nejhorší kvalitou ovzduší ve střední Evropě a stromy zde mají obrovský význam. Strom je živý organismus, který stejně jako jiný organismus stárne, podléhá různým chorobám a také řadě negativních vlivů městského prostředí. Péče o zeleň není o udržení všech stromů za každou cenu, ale jde o systematickou péči, která zahrnuje výsadbu dřevin, pěstební výchovu, udržovací péči až po kácení. To vše na území města probíhá.

Je třeba si uvědomit, že velká část stromů byla v minulosti vysázena v krátkém období a nyní tyto stromy dožívají a je nutné je postupně obměňovat. Jen za rok 2014 bylo vysázeno cca 90 kusů nových alejových stromů a cca 15 tisíc kusů keřů, což není zanedbatelné. V letošním roce je s novou výsadbou opět počítáno.

DANIEL KŘENEK, LADA VEČEŘOVÁ

Pacienti dostávají v nemocnici kávu

S netradičním zpestřením se setkávají pacienti nemocnice v Českém Těšíně. Přimo na odděleních je navštěvují dobrovolníci z humanitární organizace ADRA a nabízí jim kávu.

„Dobrovolníci budou pacientům nabízet občerstvení v podobě kávy, a to i přímo na pokojích. Smyslem je podpořit komunikaci pacientů, zajistit zpestření jejich pobytu v nemocnici a umožnit příjemné setkávání pacientů s návštěvami, nebo i pacientů navzájem,“ vysvětlila členka představenstva Nemocnice Český Těšín Alice Ručková. Dobrovolníci budou na oddělení docházet až do června 2015.

Projekt Setkavárna funguje na oddělení odborné ošetrovatelské péče a oddělení následné péče díky spolupráci Střední zdravotnické školy Karviná a ADRA. (DH)

Senioři posnídali v Avionu s policisty

Asi třicátka zájemců přijala pozvání na snídani s policisty v kavárně Avion. U kávy se zákuskem se občané svěrovali zástupcům bezpečnostních složek a radnice s tím, co je trápí. Organizátorem akce je Městská policie Český Těšín

„Dozvěděli jsme se o mnoha nových věcech a můžeme je řešit,“ uvedl strážník-preventista Petr Glaic s tím, že setkání se budou opakovat vždy na začátku roku, kdy budou moci vyhodnotit i změny.

Senioři se ptali především na zloděje, podomní prodejce, herny, dotazovali se, jak se účinně ubránit útočníkům, jak reagovat na telefonáty nebo elektronické dopisy od neznámých osob. Zajímala je i sociální podpora pro potřebné a zda mají dávat žebrákům nějaké peníze. „Jsem rád, že jsem



přišel, protože v mnoha otázkách jsem neměl jasno,“ zhodnotil besedu jeden z občanů.

Zástupce Policie ČR Jaroslav Kus informoval přítomné o různých metodách podvodníků i o případech, které se podařilo objasnit. „Díky jedné senioorce z Českého Těšína a při spolupráci se strážníky jsme pozatýkali olašské Romy, kteří měli velmi vypracovaný systém, jak z lidí mámit peníze. Auto měli plné převleků, paruk, různých brýlí. Podařilo se jim dokázat 21 skutků v hodnotě

1,3 milionu korun,“ uvedl Kus. Besedy Dobré ráno s policií se zúčastnilo i vedení města: místostarostka Gabriela Hřebačková a starosta Vít Slováček. „Je to součást otevřené komunikace s občany. Některé věci vnímáme jinak, některé nelze podle platných zákonů vyřešit tak, jak by si to lidé přáli. Ale když si spolu sedneme u kávy, jsme schopni o tom otevřeně hovořit, vysvětlit si to a nacházet řešení, a v tom vidím největší přínos,“ uvedl starosta města Vít Slováček.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

V Českém Těšíně se nezvedly místní poplatky

Lidé v Českém Těšíně platí jeden z nejnižších poplatků za komunální odpad v regionu a sazba 420 korun za osobu a rok zde nikdy nebyla zvýšena. Tak to zůstane i letos a nezmění se ani další poplatky.

„Město Český Těšín nezvyšuje pro letošní rok žádné místní daně ani poplatky, nevyužili jsme ani možnost navýšit místní koeficient pro daň z nemovitých věcí,“ potvrdil

vedoucí oddělení rozpočtu a městských financí Rostislav Vaclavěk.

Vedení města drží na stejné úrovni poplatků za odpad, přestože okolní obce jej už zvýšily. „Kdyby stát dramaticky zvedl úhradu za skládkování, pak bychom si museli udělat propočty, zda by to pro náš rozpočet bylo nadále únosné udržet tak nízkou sazbu. A tomu se bráníme, protože jde i o sociální aspekt, který by nejvíce zasáhl rodiny s dětmi, jelikož senioři u nás využívají propracova-

ný systém slev,“ uvedl místostarosta Stanislav Folwarczny.

Například občané, kteří dosáhnou v daném roce 80 a více let, jsou od poplatku zcela osvobozeni. Osoby starší 70 let a držitelé průkazu ZTP a ZTP/P platí částku 312,- Kč/rok. „Je to výhodné zvláště pro ovdovělé domkaře, kteří v jiných městech platí velmi vysoké poplatky za přistavení popelnice, u nás je osmdesátníkům a starším přistavujeme zcela zdarma,“ dodal místostarosta.

Poplatek za psa se zvýšil v roce 2013. Občané bydlící v panelových a nájemních domech platí 840 za prvního psa a 1260 korun za každého dalšího. V rodinné zástavbě ve městě je to 240 (za dalšího 360) a ve venkovských částech platí lidé 120 korun a za druhého psa 180 korun. Pro důchodce a děti pobírající sirotčí důchod zůstává zachována snížená sazba 200 korun za prvního a 300 za každého dalšího psa. (DH)

Děti soutěžily ve sběru kaštanů

Jako každým rokem oddělení životního prostředí uspořádalo soutěž ve sběru lesních plodů pro děti z mateřských škol. Celkem se do soutěže zapojilo deset školek.

Loňský rok byl mnohem úrodnější. Celkem se na podzim podařilo nasbírat 2981 kg žaludů a kaštanů. Stalo se tradicí, že 1. místo v soutěži získala Mateřská škola Dukelská se 724 kg lesních plodů. Na dalších místech se umístila MŠ Smetanova, Akátová – polská třída, Hornická,

Masarykovy sady a Koňákov. Žaludy a kaštiny putovaly do honiteb v okolí Českého Těšína a také do Bystřice nad Olší a myslivcům z oblasti vrchu Javorový. Kromě finanční odměny v soutěži účastníci sběru lesních plodů obdrželi také finanční odměnu od myslivců. Děti se tak mohou těšit na nové hračky.

Oddělení životního prostředí a myslivci děkují všem dětem za pomoc zvěři přečkat zimní období a těšíme se na další spolupráci.

PETR NESTRAŠIL, VEDOUČÍ
ODD. ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Kurs narciarski PSP był udany

W tym roku kurs narciarski naszej szkoly odbył się w drugim tygodniu stycznia. Po raz pierwszy miejsce pobytu wybrano w Polsce.

Z ośrodka Halniak w Istebnej mieliśmy dostęp do dwóch stoków. Korzystaliśmy jednak tylko z jednego – Zagroń. Na nartach jeździliśmy rozdzieleni do grup, dwa razy dziennie, a wieczorem słuchaliśmy ciekawych wykładów, graliśmy w gry, później mogliśmy bawić się na dyskotece. Spaliśmy w pokojach,

które w ubiegłym roku zostały zrekonstruowane, więc korzystaliśmy z pełnego komfortu.

Ten tydzień był bardzo udany! Pomimo tego, że przed odjazdem z Czeskiego Cieszyna nie mieliśmy żadnych nadziei na śnieg, pogoda dopisała, stoki byly naśnieżane, więc mogliśmy udoskonalać swoją jazdę na nartach. Życzymy naszym młodszym kolegom równie świetnej zabawy na kursach narciarskich!

ANETA PAULÍNY,
MARIE KONESZ, KLASA IX A

FOTO | ARCHIV ŠKOLY



Vedení města ocenilo dárce krve



Vedení města Český Těšín tradičně oceňuje nejaktivnější dárce krve z řad občanů. Na sklonku roku pozvalo deset držitelů Zlatých křížů, dorazilo jich osm.

„Těší mne, že mohu pro někoho něco udělat. Navíc je to prospěšné i pro samotného dárce, protože jeho zdravotní stav je pod stálou kontrolou,“ uvedl Josef Krejčířík, který je držitelem Zlatého kříže třetí třídy. Tento bývalý hlavní předák, který si odpracoval řadu let v rubání, je stále aktivním zaměstnancem Dolu ČSM.

Mezi navrženými na ocenění jsou tři muži, kteří mají Zlatý kříž 1. třídy

za 160 bezpríspevkových odběrů, dva již dosáhli za 120 bezpríspevkových odběrů 2. třídy vyznamenání a třetím stupněm ocenění se pyšní pět pozvaných, kteří darovali krev nebo plazmu 80krát. Byla mezi nimi i jedna žena, Věra Belošová.

„Jsem ráda, že se hned první den ve funkci mohu setkat s dárce krve. Sama již léta daruji krev, jako bývalý zdravotník mám k tomu blízko, ovšem hranici více než sto odběrů, kterou se pyšní mnozí přítomní, stěží pokořím,“ uvedla místostarostka Českého Těšína Gabriela Hřebačková. Dárce dostali od města kytici a dárkový balíček. (DH)

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Sapere znamená „vědět, jak žít“

První kolo mezinárodní soutěže Sapere, jehož se v prosinci 2014 zúčastnily děti 1. stupně ZŠ Hrabina v hojném počtu 77 žáků, nám přineslo milé výsledky.

V čem vlastně děti soutěží? Sdružení Sapere, mezinárodní nezisková organizace se sídlem v Bruselu, která sdružuje partnerské organizace napříč Evropou, si klade za cíl přispívat zdraví a zdravému životnímu stylu, rozvíjet teoretické i praktické znalosti

z oblasti zdravé výživy. Již od dětství je třeba posilovat výuku smyslu „chuti“ a dalších smyslů, používat nové metody k dosažení cíle zdravého životního stylu. Hlavní organizátorka Barbara Raszyková soutěž vyhodnotila a rozdala diplomy nejlepším účastníkům. Radim Sikora, Samuel Janík a Jan Kohut, nejsvědomitější vítězové z pátých tříd, budou bojovat dále v okresním kole soutěže.

VLASTA POTYSZOVÁ, ZŠ HRABINA

Vyhodnocení záměrů Rady města Český Těšín na rok 2014

Strategie rozvoje města

- **Vyhodnocení dokumentu Strategický plán rozvoje města 2012-2016**
aktualizace byla provedena a schválena na 19. ZM dne 23. 6. 2014
- **Změna č. 2 územního plánu Český Těšín – schválení návrhu změny a vydání opatření obecné povahy**
návrh změny byl schválen a opatření obecné povahy bylo vydáno na 20. ZM dne 22. 9. 2014
- **Změna č. 3 územního plánu Český Těšín – zahájení projednávání návrhu změny**
termín odevzdání návrhu byl posunut na 15. 1. 2015 z důvodu nutnosti zpracování této změny nad právním stavem po vydání změny č. 2. Projednávání návrhu změny zahájeno v 01/2015
- **Územně analytické podklady – Aktualizace č. 3 – zpracování a vydání aktualizace č. 3** byla vydána dne 31. 12. 2014
- **Investiční studie proveditelnosti a ekonomické náročnosti vybudování kanalizace v lokalitě mezi ul. Frýdecká a potokem Sadový, Dolní Žukov** - výběr zhotovitele a vypracování studie
studie byla vypracována dne 5. 11. 2014
- **Rozšíření průmyslové zóny**
zrealizován prodej pozemků stávajícím investorům pro rozšíření výrobních areálů v 12/2014

Oblast přípravy na čerpání dotačních prostředků (podání žádostí o dotaci v rámci různých operačních programů)

- **Projekt „Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice – Revitalizace veřejných prostranství IV. etapa“** – podání projektové žádosti do IOP
projektová žádost byla podána a poskytovatelem dotace schválena
- **Projekt „Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice – Revitalizace veřejných prostranství V. etapa“** – podání projektové žádosti do IOP
projektová žádost byla podána a poskytovatelem dotace schválena
- **Projekt „Zabezpečení péče o válečné hroby“** – podání projektové žádosti MSK
projektová žádost byla podána, ze dvou požadavků města byla poskytovatelem schválena dotace na rekonstrukci pomníku obětem I. světové války v Horním Žukově
- **Projekt „Přechody pro chodce na ul. Frýdecké v Českém Těšíně“** – podání projektové žádosti do ROP
projektová žádost byla podána a poskytovatelem dotace schválena
- **Projekt „Zateplení a výměna oken MŠ Čáslavská“** - podání projektové žádosti do programu MŽP Zelená úsporám nebo do OPŽP
projektová žádost byla podána a poskytovatelem dotace schválena
- **Projekty městské policie:**
„Český Těšín – řetízek“ (instalace bezpečnostních řetízků na dveře; určeno pro seniory)
„Forenzní značení jízdních kol prostřednictvím syntetické DNA“
„Rozsvítíme dětem oči“ (revitalizace dětského hřiště na sídl. U Mlékárny)
- podání žádostí o dotaci z rozpočtu MV ČR
projektové žádosti byly podány, poskytovatelem dotace schválen pouze projekt „Forenzní značení jízdních kol prostřednictvím syntetické DNA“

Oblast investic a údržby majetku

INVESTIČNÍ AKCE:

- **Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu** - dokončení realizace
realizace ukončena v 04/2014
- **Zateplení a výměna oken ZŠ a MŠ Polní 10** – realizace
realizace ukončena v 09/2014
- **Integrované výjezdové centrum ul. Sokolovská** - projektová příprava
projektová příprava dokončena v 08/2014
- **Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín - sídliště Svibice:**
- **Revitalizace veřejných prostranství, III. etapa** - dokončení realizace
realizace ukončena v 05/2014
- **Revitalizace veřejných prostranství, IV. etapa** – příprava vč. realizace
příprava dokončena, realizace zahájena v 11/2014 a bude probíhat v roce 2015
- **Revitalizace veřejných prostranství, V. etapa** – příprava vč. realizace
realizace ukončena v 10/2014
- **Zahrada dvou břehů 2013-2015** – realizace



realizace zahájena v 12/2014 a bude probíhat v roce 2015

- **Demolice budov Osevy, Lokálky a AMK** – realizace
realizace ukončena v 08/2014
- **Výměna oken ZŠ Ostravská** – realizace 2. etapy
realizace ukončena v 07/2014
- **MŠ Moskevská - rekonstrukce koupelen a WC pro děti** – příprava vč. realizace
realizace ukončena v 08/2014
- **Digitalizace kina Central**
realizace ukončena v 03/2014

CHODNÍKY:

- **Modernizace chodníků sídliště Svibice - horní část sídliště (v rámci IPRM)** – realizace
dokončeno v rámci realizace revitalizace veřejných prostranství III. etapa v 05/2014
- **Oprava chodníku ul. Ostravské, před ZŠ** – realizace
realizace ukončena v 08/2014
- **Oprava chodníku ul. Hornické** – realizace
realizace ukončena v 08/2014
- **Chodník podél sil. I/11 ul. Ostravská - Mosty, Mistřovice** - příprava realizace
probíhá aktualizace projektové dokumentace
- **Bezbariérové trasy - chodník ul. Ostravské podél nemocnice** – realizace
realizace ukončena v 08/2014

MÍSTNÍ KOMUNIKACE A MOSTY:

- **Oprava žulových dlažeb na náměstí ČSA - 2. část** – zpevněná plocha před radnicí
realizace ukončena v 11/2014 v rozsahu 105 m²
- **Opravy a údržba mostů, lávek a propustků** – opravy zábradlí, obnovy opěr, opravy říms a vozovky mostů, lávek a propustků
zrealizováno, drobné opravy a běžná údržba byla provedena na celkem 8 mostech, 1 lávce a na 3 propustcích
- **Oprava chodníku před Albrechtovou střední školou na ul. Frýdecké**
realizace ukončena v 07/2014 – předláždění chodníku
- **Lávka na ul. Karvinské** - příprava vč. realizace
příprava ukončena, stavba připravena k realizaci

VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ (obnova dle uzavřené smlouvy se správcem):

- provedena výměna 6 ks stožárů, výměna 50 m vedení a oprava 1 ks patice. Další obnova veřejného osvětlení začleněna do projektu „Zahrada dvou břehů 2013-2015“
- **Výměna svítidel, kabeláže a stožárů na náb. Míru v rámci projektu „Zahrada dvou břehů 2013-2015“**
realizace zahájena 12/2014, dokončení bude probíhat v 06/2015

VODOVODY:

- **Vodovod Dolní Žukov Ovčarina - posílení kapacity** – realizace
realizace ukončena v 10/2014

Oblast dopravy

- **Modernizace MK ul. Kysucká vč. parkoviště (v rámci IPRM)** – realizace
dokončeno v rámci realizace revitalizace veřejných prostranství V. etapa

Vyhodnocení záměrů Rady města Český Těšín na rok 2014

v 10/2014

● Oprava MK ul. Pionýrů – realizace

oprava části komunikace realizována za součinnosti SmVaK v 09/2014

● **Rekonstrukce mostu ul. Lipová, osada Antoníček** - projektová příprava
příprava projektové dokumentace pozdržena z důvodu řešení majetkoprávních vztahů k pozemkům, probíhá územní řízení, dokončení projektové dokumentace a realizace bude probíhat v r. 2015

● **Cyklostezka Č. Těšín - Ropice** - dokončení projektové přípravy
dokončena projektová dokumentace pro územní řízení, dokončení dalších stupňů projektové dokumentace bude probíhat v r. 2015

● **Cyklistická doprava podél hlavních komunikací** – realizace
realizace ukončena v 11/2014

● **Lávka pro pěší v km 317,879 - Žst Český Těšín** – realizace
realizace ukončena v 10/2014

● **Nasvětlení přechodu pro chodce ul. Nádražní, u pošty** - příprava vč. realizace
realizace ukončena v 12/2014

● **Chodník a cyklostezka ul. Lipová, Sokolovská** - pokračování projektové přípravy
projektová příprava ukončena v 11/2014

● **Zřízení výhybny na místní komunikaci ul. Pod Zvonek v H. Žukově** – realizace
realizace pozastavena z důvodu požadavku dopravního inspektorátu PČR na řešení točny autobusů a dalších 2 výhyben, dokončení projektové přípravy bude probíhat v roce 2015

● **Přechody pro chodce ul. Frýdecká** – realizace
realizace ukončena v 11/2014

● **Okružní křižovatka ul. Nádražní, ul. Střelníční** - projektová příprava
projektová příprava ukončena v 12/2014

● **Prodloužení linky MHD na Horní Žukov**
linka nebyla prodloužena z důvodu nového požadavku dopravního inspektorátu PČR na vybudování točny autobusů

Oblast životního prostředí

● **Ochrana ovzduší – lokální topeniště** - orientační kontroly spalování v lokálních topeništích v průběhu topné sezony a následná řešení zjištěných nedostatků

v průběhu roku 2014 byly provedeny 2 ohlášené kontroly přímo u zdroje, dále bylo provedeno 16 šetření, u nichž se v minulosti řešily stížnosti na způsob vytápění a příležitostně prováděny vizuální kontroly přípustné tmavosti kouře nově 5 zdrojů, opakovaně 8 zdrojů. Nebylo zjištěno porušení zákona

● **Pokračování v informační kampani pro občany o nových povinnostech vyplývajících z nového zákona o ochraně ovzduší (kotlíky na tuhá paliva)**

proběhla prostřednictvím Těšínských listů, webových stránek města – sekce „Ovzduší“ a plakátů „Zásady správného topení“

● **Spolupodílení se a koordinace osvětových akcí zaměřených na ekologii** – např. výtvarná soutěž v rámci výstavy myslivosti, Dne stromů, soutěž ve sběru lesních plodů

akce byly zorganizovány

● **Obnova zeleně v parku Komenského sady** – projektová příprava vč. realizace

realizace ukončena v 12/2014 - vysazeno 692 ks keřů, 2400 ks okrasných trav a trvalek. Obnova trávníků bude provedena na jaře 2015

● **Obnova zeleně podél ul. Ostravské** – projektová příprava vč. realizace 1. části v oblasti od Těšínského divadla po světelnou křižovatku
projektová příprava ukončena, realizace úseku od ul. Studentská po světelnou křižovatku ul. Ostravská x Viaduktová ukončena v 12/2014, založeno 430 m² záhonů, více než 3000 ks trvalek a okrasných trav a 60 ks keřů. Realizace úseku od ul. Studentská po ul. Divadelní bude probíhat v roce 2015

● **Výsadba dřevin** - výsadba alejových stromů, keřů a květinových záhonů
výsadba zrealizována v průběhu roku 2014 – vysazeno 90 ks alejových stromů, 9000 ks cibulovin, založeno 15 000 ks keřů, trvalek a okrasných trav

● **Umělecká díla z torz stromů v Masarykových sadech** - výroba uměleckých soch ze 3 ks torz stromů

realizace ukončena v 08/2014

● **Obnova dětských prvků a oplocení hřiště na sídlišti U Mlékárny**
realizace ukončena v 07/2014 – 5 ks herních prvků a pískoviště

● **Finanční podpora pořádání výjezdů dětí ZŠ do škol v přírodě**
finanční podpora byla poskytnuta pěti základním školám, výjezdů se zúčastnilo celkem 239 dětí

● **Spolupřádání léčebného pobytu pro děti v dětské ozdravovně ve Zlatých Horách**

celkem se léčebného pobytu zúčastnilo 24 dětí

● **Workout – cvičební prvky** – realizace kondiční stezky v areálu parku U Stadionu na ul. Frýdecká

realizace ukončena v 11/2014 – instalováno 6 ks cvičebních prvků

Oblast sociální

● **Pořádání ozdravných pobytů pro seniory (Luhačovice, 4 turnusy)**

11. ročníku se zúčastnilo celkem 176 seniorů ve 4 turnusech

● **Pořádání zahraničních ozdravných pobytů pro děti (Chorvatsko, 4 turnusy)**

pobytu se zúčastnilo celkem 164 dětí ve 4 turnusech

● **Doplatek k obědům pro seniory**

této služby využilo cca 680 seniorů města za příspěvku v celkové výši 1 261 tis. Kč

● **Den pro sociální služby - prezentace poskytovatelů sociálních služeb**
proběhl dne 29. 5. 2014, prezentovalo se 27 organizací, zároveň proběhla soutěž zaměřená na sociální oblast, které se zúčastnili žáci 6. a 7. tříd ZŠ v Českém Těšíně

● **Setkání seniorů u příležitosti Mezinárodního dne seniorů**

proběhlo 30. 9. 2014, setkání se zúčastnilo 75 seniorů města s věkem nad 80 let

● **Organizace společného víkendu pěstounských rodin**

proběhl ve dnech 6. - 8. 6. 2014, zúčastnilo se 9 pěstounských rodin s celkem 19 dětmi

● **Dotační podpora organizací působících v sociální oblasti**

dotační podpora byla poskytnuta ve výši 5 060,5 tis. Kč 18 organizacím působícím v sociální oblasti

● **Finanční podpora příměstských táborů pořádaných Domem dětí a mládeže**

táborů se zúčastnilo celkem 300 dětí

Oblast školství, sportu a kultury

● **Ocenění osobností města Český Těšín, nejlepších žáků a pedagogických pracovníků škol a školských zařízení**

proběhlo ocenění 7 osobností města, 11 pedagogických pracovníků a 20 nejlepších žáků základních škol

● **Organizace a podpora konání kulturních a jiných aktivit: Svátek tří bratří, Bambiriáda, Den dětí, Den tradic a regionálního kroje, Hornicko-hutnické dny, Benefice pod modrým Těšínským nebem, Vánoční jarmark, Farmářské trhy, Těšínský krmáš, Extreme park**

plánované akce byly zorganizovány, na nám. ČSA a v parku A. Sikory se konaly také akce jako Bezpečnostní den, Šlapej nebo zemři, Majáles. Dvoudenní Farmářské trhy se uskutečnily celkem 14x na nám. ČSA

● **Dotace z rozpočtu města neziskovým organizacím působícím v kulturní oblasti**

dotační podpora ve výši 2 277 tis. Kč byla poskytnuta 39 organizacím působícím v kulturní oblasti

● **Dotace z rozpočtu města tělovýchovným jednotám a jiným neziskovým organizacím působícím ve sportovní oblasti na území Českého Těšína, s důrazem na výkonnostní sport dětí a mládeže**

dotační podpora byla poskytnuta ve výši 4 348,27 tis. Kč 30 organizacím působícím v oblasti sportu

● **Zabezpečení péče o válečné hroby**

realizace ukončena v 09/2014 – zrekonstruován pomník obětem I. světové války v Horním Žukově

● **Projekt „INFO TESSIN II.“**

realizace ukončena 12/2014 - zhotovení propagačního filmu, mobilní turistický průvodce Cieszyn/Tesin4mobile, tištěný turistický průvodce v 5 jazykových mutacích a další propagační materiály

Oblast kontaktu s občany, informování občanů a bezpečnostní politika města

Vyhodnocení záměrů Rady města Český Těšín na rok 2014

● **Pravidelná informovanost občanů prostřednictvím Těšínských listů, městského informačního kanálu, Těšínských minut a facebooku města** bylo vydáno 6 čísel Těšínských listů včetně dvou mimořádných vydání před volbami (do Evropského parlamentu, do zastupitelstev obcí), bylo odvysíláno celkem 48 premiérových vysílání Těšínských minut, bylo zveřejněno 254 příspěvků na facebooku města

● **Pravidelná aktualizace internetových stránek včetně odpovědí na dotazy občanů**

bylo zveřejněno 106 aktualit a zodpovězeno 364 dotazů občanů

● **Nákup hasičské techniky a automobilu pro potřeby JSDH Stanislavice** byl pořízen dopravní automobil pro potřeby JSDH Stanislavice a další věcné prostředky požární ochrany v celkové výši 1 493 tis. Kč

● **Kontrolní akce odboru místního hospodářství ve spolupráci s městskou policií zaměřené na autovraký, černé skládky a nepovolená reklamní zařízení** kontrolní akce odhalily 5 autovraků, u kterých bylo zajištěno odstranění, a dále 9 černých skládek, které byly následně zlikvidovány. Městská policie zaslala 11krát výzvu k odstranění dlouhodobě odstavených vozidel a z toho 4 případy předala k řešení správnímu orgánu

● **Důrazná kontrola dodržování obecně závazných vyhlášek města a nařízení se zaměřením na potírání prostituce na území města, pohyb psů na veřejném prostranství, zákaz požívání alkoholických nápojů na veřejném prostranství, omezení hazardu, podomní a pochůzkový prodej** městskou policií bylo řešeno celkem 412 přestupků, 240 přestupků v souvislosti s požíváním alkoholu na veřejném prostranství a 97 přestupků v souvislosti s pohybem psů na veřejném prostranství, 50 přestupků při řešení prostituce, 25 přestupků ostatních. Dále bylo provedeno celkem 104 kontrol heren – oznámeno 14 přestupků. Celkem bylo odchyceno 132 zvířat, do útulku bylo odvezeno 69 psů. V průběhu roku MP převezla 89 podnapilých osob do protialkoholní záchytné stanice

● **Preventivně bezpečnostní kontrolní akce sociálního odboru, městské policie a Policie ČR zaměřené na ochranu dětí a mládeže před:**

- hraním na hracích a výherních automatech

- škodami způsobenými tabákovými výrobky, alkoholem a jinými návykovými látkami

- záškoláctvím

městská policie mimo pravidelné kontroly uskutečnila 4 bezpečnostní kontrolní akce ve spolupráci s oddělením sociálně-právní ochrany dětí a 21 terénních kontrol provedlo samostatně oddělení sociálně-právní ochrany dětí

● **Preventivně bezpečnostní kontrolní akce sociálního odboru, městské policie, Policie ČR a úřadu práce zaměřené na kontrolu zletilých:**

- monitoring osob bez přístřeší

- zneužívání sociálních dávek

městská policie mimo pravidelných kontrol provedla ve spolupráci s odborem sociálním 12krát monitoring osob bez přístřeší. Odborem sociálním bylo v průběhu roku kontaktováno 73 osob bez přístřeší, z nichž 23 osob využilo nabídku pomoci a v současné době již na ulici nejsou. V rámci monitoringu jsou opakovaně kontaktovány i ty osoby, které odmítají jakoukoli pomoc.

V rámci prevence zneužívání sociálních dávek bylo provedeno 12 kontrol, zkontrolováno bylo celkem 120 osob, z tohoto počtu bylo zjištěno 23 osob evidovaných na úřadu práce

● **Podpora aktivit v rámci Městského programu prevence kriminality (MPPK):**

- **dotační podpora organizací působících v oblasti MPPK**

- dotace v rámci Městského programu prevence kriminality byly poskytnuty ve výši 350 tis. Kč, podpořeno bylo celkem 10 organizací

- **organizace Dne dopravní výchovy 8. tříd ZŠ**

- akce „Na vlastní kůži“ realizována dne 3. 9. 2014. Zúčastnilo se celkem 211 žáků a 10 učitelů

- **zajištění realizace projektu „Forenzní značení jízdních kol“**

- celkem označeno 200 jízdních kol

- **realizace akce „Viditelný chodec“**

- v průběhu roku 2014 byla realizována 9x akce „Viditelný chodec“. Celkem rozdáno cca 1000 ks reflexních prvků

Vyhodnocení bylo schváleno usnesením Rady města.

Vzniká nová publikace o hasičích

Sekce historie regionu ZG PZKO uskutečnila na sklonku roku seminář ke 100. výročí vzniku Związku Krajowego Ochotniczych Straży Pożarnych na Śląsku Cieszyńskim, který byl založen v roce 1914 v Těšíně a dal podnět k vytvoření pevných základů pro dobrovolné hasičské organizace na celém Těšínsku, na polské i české straně.

Tento Svaz byl předchůdcem ZPSP (Związku Polskich Straży Pożarnych v Czechosłowacji), který vznikl v roce 1920 v Českém Těšíně a existoval až do roku 1938. Vydával dokonce svůj vlastní časopis Przegląd Strażacki.

Sekce historie je nápomocna historikovi panu Stanislavovi Zahradníkovi z Třince, který připravil k tisku obsáhlou publikaci. O historii hasičů v Českém Těšíně po roce 1945 hovořil Josef Jendřišák a o polské straně po roce 1945 pan Wiglasz. Samotného semináře se zúčastnili i zástupci Centralnego Muzeu Pożarnictwa w Mysłowicach a také mnoho zástupců sborů hasičů z polské i české strany (J)

Obchodní akademie inovuje výuku

Snaha přiblížit odbornou výuku co nejvíce praxi se na naší škole rozvíjí v několika směrech. Již od roku 1995 je vyučován předmět „Fiktivní firma“.

Je to odborný předmět, který simuluje fungování skutečné firmy a připravuje tak žáky na jejich budoucí povolání. Vyvrcholením je pak prezentace žáků na „Regionálním veletrhu fiktivních firem“ s mezinárodní účastí.

Od roku 1997 je škola také zapojena do mezinárodní ekonomické soutěže EBG (European Business Game). Žáci tvoří svůj první podnikatelský plán a obhajují ho před porotou složenou z odborníků z praxe. Nejúspěšnější tým pak reprezentuje školu, město i ČR na evropském finále soutěže.

Součástí propojení teorie s praxí je rovněž dvoutýdenní praxe žáků pro studenty 3. ročníků v podnicích, úřadech a institucích našeho regionu.

Velkou příležitostí v letošním školním roce je realizace projektu z OP VK „Inovace ve výuce odborných ekonomických předmětů“. Projekt podporuje zavedení inovativních prvků do výuky. Navázali jsme užší spolupráci s odborníky z praxe -



budoucími zaměstnavateli našich absolventů. Ke spolupráci jsme přizvali také dvě těšínské základní školy (ZŠ Pod Zvonem, ZŠ Kontešinec) a další dvě obchodní akademie. Naše škola i naši partneři získají pro výuku nové IT vybavení. Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.

Realizace projektu podporuje:

- zapojení externích odborníků z firemní oblasti

Přímo ve škole probíhají besedy, workshopy a přednášky s manažery z firem a úspěšných podniků na téma podnikání, marketing, podnikatelské riziko. Žáci a učitelé všech zúčastněných škol navštíví dvě firmy – Marlenku ve Frýdku-Místku a Hyundai v Nošovicích. Na žáky

třetích ročníků čeká nová forma dvoutýdenní praxe s řešením připravených praktických úkolů.

- rozvoj podnikatelských znalostí a dovedností u žáků základních škol

Aktivity zaměřené na žáky základních škol posilují finanční gramotnost. Žáci si založí „fiktivní firmu“ v rámci nepovinného zájmového kroužku. Na veletrhu fiktivních firem si pak vyzkoušejí obchodování a na regionálním finále soutěže EBG předvedou svůj podnikatelský nápad zaměřený na sociální oblast.

Věříme, že spolupráce v projektu atraktivní výuku pro žáky a přispěje ke zvýšení zaměstnatelnosti našich absolventů na trhu práce.

JANA AERTSOVÁ,
OBCHODNÍ AKADEMIE
V ČESKÉM TĚŠÍNĚ

Poslední etapa revitalizace sídliště Svibice

Na sídlišti Svibice probíhá poslední etapa Integrovaného plánu rozvoje města Český Těšín.

Aktivity projektu „Revitalizace veřejných prostranství, IV. etapa“ jsou realizovány v rámci Integrovaného plánu rozvoje města Český Těšín – „Revitalizace významně postižené městské části Svibice“. Tato část projektu – po revitalizaci domů a veřejných prostranství – přichází s doplněním již revitalizovaných prostor o herní prvky a parkový mobiliář. Počítá se i s další výsadbou veřejné zeleně.

„Do konce června dojde zejména k umístění nových herních prvků pro děti, doplnění ozelenění a mobiliáře, modernizaci stávajícího krytu chodníku, který nebyl revitalizován v rámci již realizovaných projektů. Záměr projektu navazuje na aktivity projektu „Revitalizace veřejných prostranství, II. etapa“, který proběhl v minulosti. Tehdy nebylo možné usilovat o vyšší dotaci, která by mohla být využita k tomuto účelu. Nyní se nám podařilo získat



Původní stav. Tato část Svibice by měla projít revitalizací.



FOTO | ARCHIV

3,5 milionu korun na doplnění projektu tak, abychom vyhověli i požadavkům ze strany mladých rodin na dětské koutky a volnočasové atrakce,“ uvádí projektová manažerka Helena Latková.

Během prvního pololetí na sídlišti vzniknou tři dětská hřiště. První, lokalizované ve vnitrobloku ulic Polní, Kysucká a Svibická, obsahuje herní prvky pro děti ve věku do 12 let. Je to skluzavka s domečkem, kolotoč, kovový krystal, houpačka s košem, nízká lanová opičí dráha, fotbalová

branka, přemístění stávajícího basketbalového koše a parkový mobiliář.

Druhé, s jehož umístěním se počítá ve vnitrobloku ulic Polní, Mládežnická a Svibická, zahrnuje herní prvky pro děti ve věku do 14 let. Jsou to multifunkční herní sestava, kovová průleзка, nízká lanová opičí dráha, trojmištná houpačka, přemístění dvou stávajících basketbalových košů a mobiliář.

Třetí hřiště v lokalitě za obytnými domy na ulici Polní je roz-

děleno do dvou částí. První byla navržena pro mladší děti, kde stávající pískoviště bude doplněno o lezecké atrakce do svahu, druhá pro starší děti je vybavena fotbalovými brankami pro malou kopanou, zavěšeným košem pro houpání, lezeckými atrakcemi do svahu a mobiliářem.

Projekt počítá i s revitalizací plochy chodníku a stávajícího hřiště. Zahradníci v těchto lokalitách vysadí téměř dva tisíce metrů čtverečních keřů a stromů.

Město získalo z ministerstva pro místní rozvoj na tyto finální úpravy dotaci ve výši 3,41 milionu korun, celkové náklady na realizaci projektu jsou 4 miliony. (DH)

Projekt je spolufinancován z prostředků Evropské unie, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Integrovaného operačního programu a rozpočtu města Český Těšín.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
ŠANCE PRO VÁŠ ROZVOJ



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

Dopravní policisté dostanou více testerů na drogy

Dopravní policie stále efektivněji odhaluje řidiče, kteří neváhají usednout za volant po požití alkoholu nebo drogy. V tomto druhém případě ji má v tom pomoci více testerů.

„Přítomnost návykových látek v silničním provozu je skutečně nebezpečná. Především v příhraničí, kde se lze bez problému dostat k drogám, je to velký problém. Zdrogovaný řidič je přitom ještě nebezpečnější než opilý, jelikož často vůbec nevnímá, v jaké realitě se nachází. Takový člověk je ve svém konání nevyzpytatelný, jeho reakce nepředvídatelné, úsudek a náhled na dopravní situaci vlivem látky je nereálný,“ popisuje Martin Dyszkiewicz z Dopravního inspektorátu Karviná s tím, že není týdně bez zdrogovaného řidiče za volantem. Připomněl také nejtragičtější dopravní nehodu s pěti mrtvými lidmi, ke které došlo v roce 2010 v Loukách u Karviné. Jeden řidič byl pod vlivem drog, druhý opilý, navíc se v jednom z aut našly sáčky s pervitinem. Čtyři lidé, tři muži (41, 42, 27) a žena (21), byli mrtví na místě, pátá oběť, řidič (26) jednoho z aut, zemřela při převozu do nemocnice.

Odhalených přibývá

V roce 2013 odhalili policisté jen v Českém Těšíně 66 řidičů pod vlivem drog, vloni jich bylo již 88. Pokud jde o alkohol za volantem, pak to bylo adekvátně 55 a 85 řidičů.

„Vedení policie tento problém vnímá a pro letošní rok dostaneme násobky testerů, které jsme měli k dispozici v minulých letech. Vloni jich bylo 733, před dvěma lety jen 340. Takže kolegové nebudou mít dilema, zda s testery vyjdou a v každé podezřelé situaci budou moci řidiče vyzvat nejen k dechové zkoušce, ale i k testování na přítomnost drog,“ dodal Dyszkiewicz. Zatímco u dechové



Martin Dyszkiewicz z Dopravního inspektorátu Karviná.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

zkoušky na alkohol to stojí státní pokladnu maximálně pár korun na náustek, testy na drogy jsou nákladné, jeden přijde řádově na stokoruny.

Agenda narostla o stovky procent

Taktéž vedoucí oddělení dopravy Městského úřadu Český Těšín Tomáš Hloušek uvádí, že počet řešených viníků, kteří spáchali přestupky spojené s jízdou pod vlivem alkoholu nebo drog, přibývá. V roce 2012 úřad obdržel k řešení 45 přestupků ve spojitosti s drogami nebo alkoholem, v roce 2013 jich bylo už 112 a vloni rostoucí trend pokračoval a zastavil se až na počtu 159. Čísla nezahrnují trestné činy a přečiny v souvislosti s požitím alkoholu nebo drog, které řeší soudy.

„Nárůst rozhodně není způsoben pouze skutečností, že by řidiči začali být méně zodpovědnější, ale především tím, že policie začala v mnohem větší míře kontrolovat řidiče právě na přítomnost drog a návykových látek,“ uvádí Hloušek.

Řidiče pod vlivem prozradí chování

Policisté a strážníci jsou vyškoleni, jak poznat už z chování řidiče, že

drogu požil. Prozradí jej, jak mluví, jak se chová, zda nemá zúžené zorničky. „Zdrogovaný řidič se chováji obdobně jako opilý s tím, že kuřáky marihuany ještě prozradí vůně. Zkušenosti ukazují, že u poloviny vytipovaných se zkušený policista či strážník střetne,“ říká strážník Petr Glaič.

Jak působí drogy

Účinky **marihuany nebo hašiše** nastupují do pěti minut od konzumace. Minimálně na 10 až 12 hodin snižují schopnost řídit vozidlo, protože ovlivňují pozornost.

Amfetaminy, kokain nebo pervitin nejdříve snižují pocit únavy, pak se naopak dostaví rychlý útlum a řidič může za volantem usnout.

LSD, lysohlávky nebo extáze vyvolávají halucinace, mohou ovlivňovat řidiče i víc než 12 hodin po požití.

Opiáty působí tlumivě, zužují zorničky a povznášejí náladu řidiče. V jejich důsledku je až euforická.

Léky na bolest, spaní nebo úzkost vedou k útlumu.

Rozpouštědla, lepidla nebo ředidla patří k oblíbeným a snadno dostupným látkám. Způsobují poruchy vnímání a zmatené reakce.

NESMÍME DOPUSTIT, ABY BYLA JEŠTĚ NĚKDY VÁLKA

Zemřel válečný veterán Miloslav Adamík

Ve věku nedožitých 91 let zemřel 9. ledna válečný veterán druhé světové války Miloslav Adamík.

Budoucí hrdina se narodil 12. října 1924 ve Stanislavicích u Českého Těšína. Vychodil českou obecnou školu a dvě třídy měšťanské školy v Českém Těšíně. Jeho otec byl zedník a maminka byla v domácnosti, kde se starala o jeho další dva sourozence a malé, čtyřhektarové hospodářství.

Ze šachty do německé armády

Po vypuknutí II. světové války 1. září 1939 odešel na šachtu, nejprve do Ostravy, kde krátce pracoval se svým otcem, a později do Karviné na Důl Gabriela. Pod nátlakem a hrozbou vystěhování z rodných Stanislavic byli jeho rodiče nuceni přijmout tzv. volkslistu 3, slezskou národnost.

Když Miloslav Adamík dovršil v roce 1942 plnoletost, obdržel povolávací rozkaz do německé armády. Nastoupil do Breslau (dnešní polské město Wrocław). „Maminka mi nabalila kufr s jídlem, nemohl jsem ho ani unést. Když jsme však přijeli do kasáren, tak jsem ten kufr musel odeslat zpět domů. Nezapomenu, že nás pak celou noc učili balit plnou polní. Ráno v devět hodin byla přísaha a transport do Francie. Základní výcvik jsme pak absolvovali na více místech blízko Paříže. Vzpomínám na La Rochelle v západní Francii, kde jsem se dostal do sporu se svým velitelem, protože jsme měli zakázáno mluvit jinak než německy. Mezi sebou jsme se bavili naším nářečím „po našimu“ a za to jsem mohl být odeslán do trestné roty, odkud nebylo návratu. Jeden můj známý mi poradil, abych se šel německému důstojníkovi omluvit, což jsem učinil. Měl jsem tehdy



Miloslav Adamík obdržel 8. května 2014 ocenění Československé obce legionářské.

FOTO | PETR MAJER

opravdu velké štěstí,“ vzpomínal Miloslav Adamík při našem setkání před dvěma lety. Následoval přesun z La Rochelle do přístavu La Pallice, do ponorkového bunkru.

Rozhodl se dezertovat

Zde však dlouho nezůstali. Byli přesunuti do Bretaně. Vojn Adamík se rozhodl, že při útoku Spojenců z wehrmachtu dezertuje, jen nevěděl, jak a kdy to nejlépe udělat. Proto šel za svým velitelem, že chce jít bojovat do přední linie na frontu. „Samozřejmě to byla zástěrka,“ vzpomínal Miloslav Adamík.

„Byl jsem pevně rozhodnut zběhnout k Američanům. Při vyloštění Spojenců v červnu 1944 v Normandii byly vybrány tři nákladní vozy jako zásobovací konvoj, mezi nimi také já a odjeli jsme do přední linie. Zde jsem byl za „statečnost“, že chci bojovat v první linii, vybrán jako předsunutá stráž a společně s dalšími třemi vojáky, kteří pocházeli z Jugoslávie, se nám podařilo přeběhnout k americkým

jednotkám. Podařilo se mi ještě vybrat z německých kulometů závěry a tím je vyřadit z činnosti. Němci nás začali ihned hledat, ale našťastí bezvýsledně. Měl jsem štěstí, že jsem narazil na amerického důstojníka, který uměl slovensky. Byl jsem odveden do sklepa jednoho z domků a tam mi ukázal letecké snímky, kde jsem mu vyznačil obranné postavení německých jednotek, o kterých jsem věděl. Pak mi nabídl možnost zůstat v jejich armádě, ale s tím, že bych byl nasazen na stejném úseku fronty. To se mi nezamlouvalo, tak mi nabídl, že se v Anglii formuje čs. jednotka, takže to tam budu mít lepší. Následoval přesun do Anglie, kde jsem byl zařazen do 1. čs. samostatné obrněné brigády generála Aloise Lišky jako řidič k ženistům k mostní četě. Po krátkém výcviku následoval přesun do Francie k Dunkerque. Tady jsme stavěli mosty. V naší ženijní jednotce byli rovněž pyrotechnici, kteří odminovávali území. Zde jsem byl až do konce

války,“ vyprávěl o svém válečném „dobrodružství“.

V květnu 1945 byla 1. čs. samostatná obrněná brigáda přesunuta do vlasti. Miloslav Adamík se ocitl v západních Čechách a následoval přesun do Masarykových kasáren v Pardubicích. Zde byl až do dubna 1946, kdy byl demobilizován.

Čekala ho smrt zastřelením

Vrátil se domů, do Stanislavic. Zde se také dozvěděl od známého spolubojovníka Kani z Petřvaldu, že když dezertoval, vyšel rozkaz, že jakmile bude dopaden, čeká ho trest smrti zastřelením. Také ve Stanislavicích se po jeho dezerci rodina Miloslava Adamíka nevyhnula perzekuci. Rodiče byli vyslýcháni, kde je jejich syn, hledali korespondenci, apod.

Pracoval v Třineckých železárnách

Miloslav Adamík si v roce 1946 našel práci ve velkoobchodě Zádruha jako řidič, později pracoval u stavební firmy a následně nastoupil do ústředních zámečnických dílen v Třineckých železárnách. Zde při zaměstnání vystudoval pětiletou strojní průmyslovou školu v Třinci-Kanadě. Nastoupil na funkci zámečnického mistra, kterou vykonával až do roku 1986, kdy odešel do důchodu. Oženil se v roce 1948, se svou manželkou vychovali syna a dceru.

Když jsem mu v květnu loňského roku předával ocenění Československé obce legionářské, hovořili jsme o situaci ve světě i doma. A tehdy mi řekl: „Nesmíme dopustit, aby byla ještě někdy válka. Zažil jsem ji na vlastní kůži, když mi bylo dvacet, a jsem šťasten, že naši vnuci a dnes i pravnuci žijí ve svobodné zemi.“ Čest jeho památce!

PETR MAJER

Článek byl převzat z týdeníku Horizont.



Miloslav Adamík navštívil s válečným veteránem A. Kaletou na vojenském hřbitově v La Targette hrob vojína Josefa Stryji z Návsi u Jablunkova.

FOTO | PETR MAJER



Miloslav Adamík se zúčastnil ve Francii oslav Osvobození města Dunkerque v roce 2010.

FOTO | PETR MAJER



Miloslav Adamík na snímku z mládí.

FOTO | ARCHIV RODINY

Léčebné pobyty v březnu a listopadu

Obdobně jako v minulých letech se město Český Těšín i letos rozhodlo finančně podpořit výjezdy dětí do léčebny. Pro rok 2015 byla opět zvolena lokalita Zlatých Hor, konkrétně Sanatorium Edel s.r.o.

Jedná se o 27denní léčebný pobyt se speleoterapií, který plánujeme pro těšínské děti uskutečnit v měsíci březnu 2015. Březnový turnus je určen pouze pro děti bez doprovodu ve věku 6-18 let.

Z důvodu omezené ubytovací kapacity nelze ve výše uvedeném

termínu vyslat do léčebny také malé děti s doprovodem. Pro ně (děti ve věku do 6 let) jsme předběžně dohodli s léčebnou termín pobytu od 20. 11. - 18. 12. 2015. (V případě zájmu o léčebný pobyt s doprovodem je nutno si již nyní telefonicky předběžně rezervovat ubytování, tel.: 584 425 013 p. Bátková, návrh pak vyřizovat nejdříve v měsíci květnu 2015 – dítě musí být odléčeno nejpozději do 6 měsíců od schválení „Návrhu“ pojišťovnou. V případě neschválení pobytu ze strany zdravotní pojišťovny se rezervace ubytování telefonicky zruší.) V listopa-

dovém termínu je možno vyslat do léčebny rovněž děti bez doprovodu.

Město Český Těšín uhradí dětem, kterým bude tento pobyt schválen zdravotní pojišťovnou, dopravu do léčebny a zpět, a to v březnovém i listopadovém termínu.

V případě zájmu o umístění dítěte v léčebně navštivte v co nejkratším čase svého dětského lékaře, který posoudí, zda zdravotní stav vašeho dítěte odpovídá umístění ve výše uvedené léčebně. Lékař následně vyplíše „Návrh na umístění dítěte v dětské odborné léčebně“, který bude postoupen zdravotní pojišťovně. Ta

po schválení odešle „Návrh“ do léčebny, odkud budou zaslány veškeré instrukce k pobytu a odjezdu. Školou povinné děti se v době pobytu v léčebně učí stejně jako ve škole.

V případě dotazů se obraťte na městský úřad, odbor školství a kultury, tel.: 553 035 312, rádi vám odpovíme.

Informace o dětské léčebně Edel ve Zlatých Horách naleznete na webové adrese: <http://www.speleoterapie.cz/>.

**HALINA ZADUBANOVÁ,
REFERENT ŠKOLSTVÍ
A ORGANIZAČNÍCH ČINNOSTÍ**

Máňu nahradila moderní Barborka

Dobrovolní hasiči z Českého Těšína – Stanislavci dostali od města nové auto. Šestadvacetiletou Avii Máňu nahradilo nové Iveco. Hasiči zásahové vozidlo pojmenovali po ochráncyni horníků.

„Auta u nás měla vždy ženská jména. Rozhodli jsme se ji pojmenovat po Barborce, patronce horníků, což k našemu regionu patří“, uvedl strojník sboru Pavel Hála. V městské

části je 99 členů sboru, který získává vysoké ocenění především na poli práce s mládeží a soutěží v hasičském sportu. Kromě výjezdu k mimořádným událostem bude vůz totiž sloužit i k přepravě mládeže na soutěže, ve kterých sbor vyniká. Čtyřikrát se zúčastnili mistrovství republiky a jednou vybojovali druhé místo. „Je to perfektní vůz a proti Avii je to propastný rozdíl. I když hasič se nikdy nevzdává – v 80. letech minulého století

jsem s mládeží jel na hasičskou soutěž na kolech, tehdy naše Tatra 805 byla v tak hrozném stavu, že jsem to nechtěl s dětmi riskovat“, říká bývalý velitel sboru Stanislav Stoklasa.

Dopravní automobil DA - L1Z IVECO DAILY 50 C17 V je zásahové požární automobil určený pro přepravu jednotky požární ochrany. Umožňuje dálkovou dopravu vody za použití přenosné motorové stříkačky. Požární příslušenství je uloženo v nákladovém prostoru na plně výsuvných platech nebo v přepravech. Police a přihrádky pro požární příslušenství jsou provedeny z hliníkového plechu.

Před rokem radnice koupila nový vůz pro mostecké dobrovolné hasiče a postupnou obměnou má projít vozový park i v dalších jednotkách na území města.

(DH)

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Skauti přivezli světlo



Skauti přivezli i letos betlémské světlo. V Českém Těšíně si pro ně přímo k vlaku přišla asi dvacítká zájemců. „Stalo se zvykem, že světlo rozvážíme se skautskými seniory v neděli do svatostánků po celém Těšínsku“, řekl Eduard Konvička - Pajtáš. Odpalování komplikovaly lidem siné poryvy větru. „Jsem tu poprvé a je to krásný zvyk“, řekla starší žena, která si zapálenou svíčku ukrytou ve sklenici chránila ještě v náručí. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Provozování vodovodů a kanalizací v majetku města Český Těšín

S ohledem na nedávné informace z médií o falešných čističích kanalizačních přípojkách, působících i na území města Český Těšín, přinášíme občanům informace ohledně vodohospodářské infrastruktury v majetku města.

Na území města Český Těšín se nachází celkem cca 128,5 km vodovodních řadů a 75 km kanalizačních řadů. Z tohoto počtu vlastní město zhruba 9 km vodovodních řadů celkem v 15 lokalitách a 20,6 km kanalizačních řadů v 15 lokalitách včetně dvou čerpacích stanic a dvou čistíren odpadních vod.

Vzhledem ke skutečnosti, že město Český Těšín samostatně nezabezpečuje provoz vodovodů ani kanalizací, jelikož se jedná o specializovanou činnost, na kterou je potřeba zvláš-

ní oprávnění, musí mít město jejich řádné fungování zajištěno smlouvou o pachtu (dříve nájmu) a provozování. Výběr provozovatele probíhá v souladu s ustanovením § 39 odst. 1 zákona o obcích, kdy se záměr obce pronajmout nemovitý majetek zveřejní na úřední desce.

Provozovatelem veškerých vodovodů na území města je společnost Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s. O provoz kanalizačních řadů se starají dvě společnosti, a sice Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., která provozuje většinu kanalizačních řadů, včetně obou čerpacích stanic a čistírny odpadních vod Horní Žukov - Na Běrmotí, a dále firma Leonard Podzemný – VODOMONT, která provozuje kanalizaci a čistírnu odpadních vod Horní Žukov – U Kaple.

Smlouva je nutná vždy

S ohledem na skutečnost, že část vodovodů a kanalizací je přímo ve vlastnictví města a část vlastní společnost SmVaK Ostrava a.s., a tyto vodovody nebo kanalizace spolu vzájemně provozně souvisejí, je nutno následně uzavřít dohodu, týkající se úpravy vzájemných práv a povinností vlastníků vodovodů a kanalizací provozně souvisejících, aby bylo zajištěno jejich kvalitní a plynulé provozování. Takovou dohodu je nutno uzavřít i v případě, kdy se připojuje soukromý vodovodní řad na řad v majetku města, případně na řad v majetku společnosti SmVaK Ostrava a.s., vždy s daným konkrétním vlastníkem.

Úprava vzájemných práv a povinností vlastníků provozně souvisejících zařízení vyplývá z ustanovení §

8 odst. 3 zákona č. 274/2001 o vodovodech a kanalizacích, v platném znění. Obsahové náležitosti dohody upravující vzájemná práva byly do zákona o vodovodech a kanalizacích nově zakotveny po vydání poslední novely, která nabyla účinnosti dne 1. 1. 2014 a jsou uvedeny v § 8 odst. 15 zákona o vodovodech a kanalizacích. V současnosti je „Dohodou č. 104/DPS/KA/V2014“ ošetřeno 21 míst napojení městských vodovodů na vodovody společnosti SmVaK Ostrava a.s. „Dohodou č. 78/DPS/KA/K/2014“ je ošetřeno 11 předávacích míst, kde přechází odpadní voda ze zařízení města Český Těšín do zařízení v majetku společnosti SmVaK Ostrava a.s.

**RADIM SIUDA, VEDOUcí ODBORU
ÚZEMNÍHO ROZVOJE**

Opravy dlažeb náměstí ČSA

Město zahájilo v roce 2013 z důvodu zhoršujícího se stavu žulových dlažeb na náměstí ČSA opravy pochozích vrstev.

Opravy uvolněné a popraskané žulové dlažby probíhají jejím rozebráním v částech poškození. Poškozená dlažba je likvidována dle zákona o odpadech vzniklých na stavbě. Po odstranění celé části poškození se kontroluje podkladní beton. V případě jeho zvětrání je beton nově obnoven. Frézují se dilatační spáry a nahrazují novými pro potřebu rozpínání a smršťování žulového materiálu. Nepopraskaná dlažba se očistí a klade zpět na betonový podklad. Za poškoze-

nou zlikvidovanou dlažbu se doplní dlažba nová. Pracovní místo je po ukončení prací oploceno z důvodu dozrání materiálu do doby možného plného zatížení běžným provozem. Zhotovitelé těchto prací městu poskytují na provedené dílo záruku v délce 24 kalendářních měsíců.

V roce 2013 byla tímto postupem opravena plocha před pravým křídlem budovy radnice a v roce 2014 plocha před vstupem do radnice. V letošním roce město plánuje pokračovat opravou pojezdových pásů podél parkovacích stání před radnicí.

MARCELA RECMANOVÁ, REFERENT
MÍSTNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

Pilotní projekt – sběr použitých jedlých olejů a tuků

V rámci plnění pilotního projektu zajistí od března v našem městě firma .A.S.A., spol. s r.o. zdarma ekologické odstranění použitých potravinářských olejů a tuků.

Společnost .A.S.A. zajistí bezpečné a ekologické řešení problematiky nakládání s použitými potravinářskými oleji a tuky, a to pomocí zelených nádob, umístěných na pěti stanovištích ve městě (na těchto stanovištích jsou také modré nádoby na vyřazené

šatstvo). Nádoby budou opatřeny samolepkou. Použité potravinářské oleje a tuky musí být do nádob ukládány pouze v plastových uzavíratelných obalech, např. v PET lahvích.

Seznam vybraných lokalit na umístění nádob na sběr upotřebených potravinářských olejů a tuků z domácností:

ul. Na Horkách – sběrný dvůr
ul. Dukelská – u kostela
ul. Pražská - vedle parčíku
Hornická 11-13
parkoviště Kysucká

Tato služba s ohledem na možnost materiálového využití bude přispívat k ochraně životního prostředí. Použité potravinářské oleje a tuky budou následně recyklovány a využívány např. při výrobě biopaliva. Důležitou roli hraje také fakt, že oleje a tuky nesmí být vylévány do kanalizace, kde způsobují závažné problémy, např. zanášení kanalizačního potrubí nebo škody na zařízení.

LENKA KROČKOVÁ, REFERENT
ODPADOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ



Poděkování

Dovolujeme si vyjádřit upřímné poděkování Evangelickému sboru a.v. ČCE v Českém Těšíně, jehož členové ve spolupráci s kolegy ze Starokatolické církve zorganizovali předvánoční sbírku potravin a dárečků pro rodiny s dětmi a také pro ně uspořádali příjemné předvánoční posezení.

ODBOR SOCIÁLNÍ, ODDĚLENÍ SOCIÁLNĚ-PRÁVNÍ OCHRANY DĚTÍ

KINO NA HRANICI * KINO NA GRANICY * CINEMA ON THE BORDER

Filmová přehlídka Kino na hranici se pravidelně koná v Českém Těšíně a Cieszyne od roku 1999, a to vždy na jaře. Letos proběhne od 28. dubna do 3. května.

Jedná se o cyklickou akci, která prezentuje filmografii českou, polskou, slovenskou a maďarskou. Přehlídka každoročně nabízí filmy starší (retrospektivy a tematické cykly) i horké filmové novinky.

Program, mimo hlavní filmovou část, tvoří také koncerty a různorodá setkání. Filmová část zahrnuje retrospektivy významných, někdy i nedoceněných, filmových tvůrců, tematické cykly se věnují aktuální filmové tvorbě vznikající v těchto čtyřech zemích. V průběhu dosa-
vadních šestnácti edic bylo promítnuto přes tisíc filmů – hraných, animovaných i dokumentů.

Mezi významné filmové osobnosti a režiséry, kteří poctili přehlídku svou návštěvou, patří Agnieszka Holland, Jiří Menzel, Vojtěch Jasný, Juraj Herz, Juraj Jakubisko, Martin Šulík, Petr Zelenka, Vladimír Michálek, Petr Nikolaev, Jan Hřebejk, Vladimír Křemánek a další.

Hlavními organizátory a výkonnými producenty jsou zapsané spolky EducationTalentCulture (CZ) a Stowarzyszenie Kultura na Granicy (PL).

V letech 2009 až 2012 bylo „Kino na hranici/Granicy“ nominováno

na prestižní cenu Polského institutu filmového umění v kategorii Mezinárodní filmová událost. V roce 2013 získala přehlídka nejen nominaci, ale i cenu v této kategorii. Projekt je uveden v publikaci Evropské komise „European Territorial Cooperation“,

kteřá se věnuje regionální politice a evropské územní spolupráci EU.

V letech 2009-2012 byl projekt financován z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polsko „Překračujeme hranice“ Evropského fondu pro regionální rozvoj.

hý Nejinspirativnější projekt roku 2011 v rámci realizovaných projektů Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polsko „Překračujeme hranice“ Evropského fondu pro regionální rozvoj.

Webové prezentace www.kinonahranici.cz / www.kinonagranicy.pl + Facebook kinonagranicy.

Řekli o festivalu:

Tady se setkává to, co je pro mne důležité a krásné... Děkuji za tento festival.

AGNIESZKA HOLLAND, REŽISÉRKA

Můžeme říct, že Kino na hranici zrušilo hranice mezi Polskem a Čechami dávno před vznikem schengenského prostoru. Nestalo se tak ve jménu snazšího přesunu zboží nebo rychlejšího průjezdu kamionů, ale jako přirozený důsledek potřeby sdílet filmovou kulturu. V tom pro mne zůstává tento festival i nadále velikou inspirací.

PETR ZELENSKA, REŽISÉR

V situaci, kdy se kultury nejbližších sousedů od sebe spíše vzdalují, je taková akce jako těšínské Kino na hranici nenahraditelná a velmi sympatická.

TADEUSZ SOBOLEWSKI, FILMOVÝ
KRITIK, GAZETA WYBORCZA

SOUTĚŽ

Soutěž o 3 plné festivalové akreditace, tj. vstup na všechny akce – filmy, koncerty a doprovodné akce.

Správné odpovědi označené SOUTĚŽ zasílejte na adresu Městský úřad, náměstí ČSA 1/1, nebo předejte vyplněný kupon na podatelnu do 12. 3. 2015. Výherci budou kontaktováni.

? *Otázka: Na který ročník přehlídky Kino na hranici se můžeme těšit už v dubnu 2015?*

A) dvacátý B) poslední C) sedmnáctý

jméno a příjmení:

adresa:

telefon:

Dobrovolníci odpracovali tisíce hodin

„Dobrovolník se neptá proč, ale kdy, kde a jak,“ řekl na úvod setkání s českotěšínskými dobrovolníky zástupce ADRA Karel Staněk. Humanitární organizace a vedení města ocenily na konci ledna občany, kteří vloni věnovali osamělým pacientům tisíce hodin.

„Starám se v domově pro seniory o dvě osmdesátileté ženy, které jsou odkázány na lůžko. Jedna již není schopna komunikovat, ale přesto s ní posedím, mluvím na ni, a když ji pohladím, tak často vidím v jejích očích záblesk. S druhou si povídám,“ uvedla Bronislava Jirglová. Ač sama v seniorském věku, byla v roce 2009 jednou z prvních dobrovolnic a získala individuální ocenění v rámci projektu Dobrá duše. Projekt je zaměřen na podporu institucí a jednotlivců pomáhajících rozvíjet dobrovolnictví v České republice.

Také zástupci Centra sociálních služeb Český Těšín obdrželi dvakrát čestné uznání za vytváření výjimečného prostředí pro tuto pomoc, podporu projektů pro seniory a ochotu být lidský v každé chvíli. „To, že jsme byli vybráni dvakrát po sobě, je pro nás důležité a dík patří především dobrovolníkům. Díky nim jsme schopni vytvářet přátelské prostředí a zajistit lidský přístup,“ uvedl ředitel zdejšího domova pro seniory Januš Foltyn na adresu 18 lidí, kteří zde jen v loňském roce věnovali jiným lidem 864 hodin.



V nemocnici dobrovolníci vykonali vloni 249 návštěv. „U nás musí být dobrovolníci odolnější, protože klienti se často mění a nelze tedy navazovat dlouhodobé přátelství,“ vysvětlila náměstkyně pro ošetřovatelskou péči Alice Ručková s tím, že v zařízení nyní probíhá další projekt, kdy studentky zdravotnické školy nabízí pacientům kávu. „Inspirovali jsme se v Austrálii a vidíme, že tyto návštěvy obohacují zároveň naše pacienty, ale i studentky, protože káva odbourává bariéry,“ dodala Ručková. Podle jejich kolegyní jsou dobrovolníci i studentky neocenitelné. „Zdravotní sestry nemají s ohledem na pracovní náplň čas si s pacienty povídat či jinak jim pomáhat zkrátit hodiny, které u nás tráví na lůžku. Dobrovolníci pomáhají pacientům překlenout často velmi náročné chvíle v nemocnici a přispět tak k lepšímu průběhu a efektu léčby,“ dodala jedna ze sestriček.

Další aktivity ADRA

V rámci setkání ADRA představila další své projekty – sociální šatník a humanitární obchůdek, které fungují v Havířově, a ukrajinský projekt. „Staráme se o školu v Mukačevu, která je zřizována obcí a je v dezolátním stavu. Navíc region upadá do stále větší chudoby. Do Mukačeva vypravujeme vždy dva turnusy mladých lidí, kteří se vždy po dva týdny věnují tamním dětem,“ uvedl Karel Folwarczny.

Škola, která byla ještě nedávno i dětským domovem, hospodaří s minimem peněz. Více než šedesát procent mukačevských školáků žije v rozvrácených rodinách, rodiče nemají práci, nemají z čeho živit rodiny, přitom tam nefungují sociální služby, zemi sužuje ekonomická krize a válka na východě. „Hledáme dobrovolníky, kteří s námi budou dva týdny pečovat o tamní děti v rámci příměstského tábora, nebo i materiální pomoc,“ dodal Folwarczny. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

CENTRUM SOCIÁLNÍCH SLUŽEB

Jaké činnosti může dobrovolník v domově pro seniory vykonávat:

- společník u lůžka (povídání, čtení, luštění křížovek),
- společník při procházkách, drobných nákupu, předčítání knih, časopisů, novin,
- asistence u společenských akcí (narozeninové sešlosti, letní slavnosti, plesy, kulturní vystoupení),
- pomoc při skupinových aktivitách (práce v zájmové a keramické dílně, hraní společenských her),
- doprovody na výlety zařízení.

DOBROVOLNICKÝ PROGRAM NEMOCNICE ČESKÝ TĚŠÍN

Dobrovolníci v tomto programu vnášejí do nemocnice další možnost lidského kontaktu, a tím posilují duševní pohodu pacienta a jeho postoj k aktivní spolupráci na uzdravení. Snaží se vyplnit volný čas nemocného, mohou si s ním jen tak povídat, předčítat z knihy, hrát hry nebo ho doprovodit na krátké procházce či nabídnout své vlastní nápady a aktivity. Dobrovolníci nenahrazují personál nemocnice, ale přinášejí pacientům něco navíc a pomáhají jim radovat se ze života.

Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín – Luhačovice 2015

Město Český Těšín bude i v letošním roce pořádat „Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín – Luhačovice 2015“.

Pobyty se budou konat v následujících termínech:

I. termín:

07. 06. 2015 – 14. 06. 2015

II. termín:

14. 06. 2015 – 21. 06. 2015

III. termín:

27. 09. 2015 – 04. 10. 2015

Místo konání: Wellness hotel POHODA, Pozlovice 203, 763 26 Luhačovice,

Web:

<http://www.pohoda-luhacovice.cz/>

Maximální počet účastníků je 132 osob, tj. 44 osob v každém turnusu. Doprovod účastníků zajistí odbor sociální Městského úřadu Český Těšín.

Rada města Český Těšín na své 3. schůzi dne 27. 01. 2015 schválila podmínky poskytnutí finančního příspěvku na „Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín – Luhačovice 2015“:

- trvalé bydliště na území města Český Těšín
- účastník je příjemcem starobního, invalidního (invalidita III. stupně), vdovského nebo vdoveckého důchodu
- ozdravný pobyt je poskytován pouze jednou, přednostně

účastníkům, kteří se v roce 2015 dožívají životního nebo manželského jubilea

- ozdravný pobyt je poskytován účastníkům zdarma
- účastník ozdravného pobytu dovršil 60 a více let v roce 2015, při vysokém počtu přihlášených budou mít přednost starší senioři
- na poskytnutí ozdravného pobytu není právní nárok a účastníci jej absolvují na vlastní nebezpečí.

Závazné přihlášky budou k dispozici v průběhu měsíce února a března 2015 na Městském úřadě Český Těšín, odbor sociální (budova vedle kina), ul. Štefánikova 25, kanceláře č. 201, 202, 204 a 207

v prvním patře budovy. Přihlášky jsou rovněž k dispozici na internetových stránkách města: www.tesin.cz.

Při podání přihlášky je nutné předložit platný občanský průkaz nebo jiný doklad totožnosti a aktuální Oznámení o výši důchodu na rok 2015.

Odbor sociální Městského úřadu v Českém Těšíně sděluje případným zájemcům o pobyt, že pro velký zájem o poskytnutí ozdravného pobytu z řad seniorů města, může být vyhověno žadatelům pouze jednou. Opakované poskytnutí pobytu hrazeného z prostředků města není možné a tato zásada je přísně evidována.

Harmonogram rozmístění kontejnerů na OBJEMNÝ ODPAD

V LETOŠNÍM ROCE SE BUDOU VELKOOBJEMOVÉ KONTEJNERY PŘISTAVOVAT I V JARNÍCH MĚSÍCÍCH

Do těchto kontejnerů je možno odkládat POUZE OBJEMNÝ ODPAD (např. vyřazený nábytek, poškozené a vyřazené spotřební zboží - lyže, jízdní kola, umyvadla, toalety, koberce, linolea, kočárky). Do objemného odpadu nepatří: směsný komunální odpad, nebezpečné složky komunálního odpadu, elektrozařízení, kompostovatelný odpad, využitelné složky odpadů určené k separaci, zemina a stavební odpady.

Upozorňujeme, že objemný odpad může do velkoobjemového kontejneru uložit pouze fyzická osoba.

16. 03. - 22. 03. 2015:

- Svibice**
- ul. Okružní – před obchodem
 - ul. Polní – parkoviště pod ul. Slovenskou
 - ul. Kysucká x ul. Polní
 - ul. Moskevská x nábreží Míru
 - ul. Hrabinská – ul. Úvoz (před bowlingem)
- ONV
Kolonie**
- ul. Divadelní – parkoviště

23. 03. - 29. 03. 2015:

- ul. Protifašistických bojovníků x ul. nábreží Svobody
- ul. Žukovská x ul. Polní
- ul. Potoční x ul. Tovární
- ul. Komorní x Nerudova
- ul. Horní x Pod Zvonek
- ul. Dlouhá x Jaselská

30. 03. - 06. 04. 2015:

- ul. náb. Míru – Lancerova kolonie
- ul. Dukelská x Na Nivách
- ul. 28. října – u obchodu u nádob na separaci
- ul. Smetanova – parkoviště
- ul. Gymnazijní x Akátová
- ul. Ostravská - vnitroblok Tyršova - Ostravská

07. 04. - 12. 04. 2015:

- ul. Třanovského x Nová
- ul. Na Lučinách x Pionýrů
- ul. Havlíčkova
- ul. Nádražní – vedle Traťové distance – vjezd do dvora
- Mosty: ul. Rybářská x Lipová
- Mosty: ul. Ostravská – u pošty

13. 04. - 19. 04. 2015:

- Mistřovice: ul. Mistřovická – u bývalé MŠ
- ul. Horní – mezi domy č. 21 a 23
- D. Žukov: ul. Frýdecká – zastávka Blahut
- D. Žukov: ul. Pod Zvonek x Olšová x K Vodojemu
- D. Žukov: ul. Ropická – u nádob na separovaný odpad
- H. Žukov: ul. Vělepolská – u č. 167

20. 04. - 26. 04. 2015:

- H. Žukov: ul. Frýdecká – zastávka Hlaváč
- Mosty: ul. Formanská x Strojnická
- Mosty: ul. Školní – u školy
- Mosty ul. Lipová – točna autobusů
- Mistřovice: ul. Hradištská x Selská – u zastávky
- Mistřovice: ul. Mistřovická x K Hájence

27. 04. - 03. 05. 2015:

- Stanislavice: ul. Dvorská – u hasičské zbrojnice
- Koňákov: ul. Hradištská – u obchodu
- D. Žukov: ul. Žukovská – u hřbitova
- H. Žukov: ul. Na Běrně – u Adámka
- H. Žukov: ul. Vělepolská – zastávka Na Kopci
- Hrabinská - mezi domy 23A a 25A

04. 05. - 10. 05. 2015:

- Ostravská**
- parkoviště: Ostravská 50-64
 - parkoviště: Koperníkova 1-13
- Frýdecká
Mojská**
- ul. 28. října - u obchodu
 - ul. Hornická (naproti domu 15-17)
 - ul. Slezská nad restaurací Havana
- Nová Tovární**
- u rodinného domu č. 75

11. 05. - 17. 05. 2015:

- Stanislavice: ul. Ostravská – u bytového domu
- Stanislavice: ul. Na Podlesí – pod zastávkou
- H. Žukov: ul. Koňákovská – u evangelického kostela
- H. Žukov: ul. Frýdecká – u domu č. 36
- U Mlékárny – vedle prodejny Autodíly
- Mojská – ul. Ostravská 70

18. 05. - 24. 05. 2015:

- Svibice**
- ul. Okružní – před MŠ
 - Svibická – před domy 2-6
 - ul. Kysucká – parkoviště
 - ul. Čáslavská x ul. Polní
- Mosty: ul. Ostravská – u bytového domu naproti ul. Jasná
- Mosty: ul. Formanská – u hasičské zbrojnice
- Ostravská - parkoviště: Ostravská 46-48

LENKA KROČKOVÁ, REFERENT ODPADOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ

Vítání občánků

Město Český Těšín nabízí možnost slavnostního uvítání Vašeho dítěte v obřadní síni Městského úřadu Český Těšín.

Termíny v roce 2015 (sobota):

14. 2. 2015, 25. 4. 2015, 30. 5. 2015, 27. 6. 2015, 19. 9. 2015, 24. 10. 2015 a 28. 11. 2015.

Srdčně Vás tímto zveme na slavnostní obřad.

Přihlášky prosím zašlete, nebo osobně odevzdejte na odboru školství a kultury Městského úřadu Český Těšín, přízemí, kancelář č. 111. Uzávěrka přihlášek je 7 dnů před konáním obřadu!

Podmínkou pro přihlášení je trvalý pobyt dítěte na území města Český Těšín a věk dítěte do 1 roku.

Bližší informace: MěÚ Český Těšín, náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, odbor školství a kultury.

Kontaktní osoba: Jana Černilová, referent kultury a místních poplatků, tel: 553 035 303, cernilova@tesin.cz.

Přihláška

Jméno a příjmení dítěte: Datum narození:

Jméno a příjmení zákonného zástupce:

Bydliště: Telefon:

SOUHLASÍM, aby údaje o mé osobě a dítěti byly zpracovány odborem školství a kultury v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, pro účely slavnostního obřadu „Vítání občánků“.

V Českém Těšíně dne: Podpis:

V ZŠ a MŠ Pod Zvonek mlsáme zdravěji

Vezměte dítěti z ruky bonbon a vložte do ní jablko. A udělejte to tak, aby bylo dítě z této změny nadšené. Není to snadné. Nám se to podařilo v rámci nového školního projektu Mlsáme zdravěji, který se stal součástí preventivního programu V zdravém těle zdravý duch.

Tato novinka je zaměřena na podporu zdravého životního stylu, na prevenci vzniku obezity a také na omezení tvorby zubního kazu. Hlavním cílem je z pokrmů odbourat nezdravý cukr a nahradit jej zdravějšími alternativami.

Projekt Mlsáme zdravěji prochází napříč celým našim školním zařízením. Změna spočívá například v tom, že v době oslav jmenin a narozenin už děti nenosí svým spolužákům bonbony, ale ovoce, mýslí, cereálie,



oříšky... Nezůstává však jen u zmíněných narozenin. Napekli jsme zdravé

vánoční cukroví, adventní kalendáře jsme naplnili vlastním sušeným ovo-

cem a oříšky, k tomu si sami vyrábíme ovocné a zeleninové saláty. Děti ve školkách mimo jiné poslouchají Ovocnozeleninové pohádky a plní různé dobrodružné úkoly, za které je čeká zdravá vitaminová odměna. Rodiče tuto aktivitu vítají a děti změnu nadšeně přijaly.

Vedení školy projekt podpořilo zakoupením sušiček na ovoce a kvalitních odšťavňovačů.

A tak naši žáci od školek až po 9. třídy pilně suší křížaly na zimu a pravidelně jeden den v týdnu odšťavňují ovoce i zeleninu. Ve formě vlastnoručně vyrobené stoprocentní ovocné či zeleninové šťávy dostanou přísun vitaminů, který by v syrovém stavu jinak nezkonsumovaly.

ZŠ a MŠ Pod Zvonek nezdravým sladkostem úspěšně odzvonila.

ZUZANA FURIKOVÁ,

JANA KONIECZNÁ, UČITELKY

Učitelé mateřinek studovali, jak vypadá moderní školka

Oslavy 90. výročí Masarykovy základní a mateřské školy, které probíhaly ve velkém stylu v prvních měsících tohoto školního roku, nebránily další bohaté činnosti, kterou si vyžaduje běžný chod.

Drakiáda, Halloween, Putování se světýlky, společná scénická čtení dětí a žáků mateřských i základních škol

jsou jen některé názvy akcí pořádaných pro děti a rodiče školy, jejíž součástí jsou Mateřská škola Akátová, Mateřská škola Horní Žukov, Mateřská škola Frýdecká, Firemní mateřská škola a Mateřská škola Stanislavice.

Rozvoj nejmladších osobností vyžaduje stále nové podněty a inspiraci ze strany učitelů mateřských škol. Kde je hledat? Jednou z cest je Odborný rozvoj zaměstnanců včetně

Dalšího rozvoje pedagogických pracovníků. Učitelky mateřských škol se proto zúčastnily kurzu Moderní školka, spolufinancovaného Evropskou unií. Kurz byl akreditován jako celek a tvořilo jej 5 doplňujících seminářů pod vedením zkušených pedagogů i psychologů.

Cílem celého kurzu bylo lépe poznat své emoce, porozumět lépe i těm dětským. Semináře Emoční

a sociální rozvoj učitele, Táhněme za jeden provaz aneb Komunikace s rodiči, Konfliktní situace ve třídě, Hra může být zábava a Jak nevyhořet? sehrály nemalou úlohu v celém cyklu úspěšných seminářů, které byly inspirací pro další práci, ale také chvílí reflexí nad dosavadní pedagogickou praxí všech zúčastněných pedagogů.

VEDENÍ MASARYKOVY ZÁKLADNÍ

A MATEŘSKÉ ŠKOLY

Bazárek nabízí hračky i nádobí

Charita otevřela v budově Dětské polikliniky Charitní bazárek. Obchod umožňuje lidem levně nakoupit, jiným nevyhazovat věci a dalším dává práci. Prostory poskytl město.

„Za drobný příspěvek si u nás lze pořídit oblečení, hračky pro děti, knížky, nádobí a jiné věci, které byly do bazárku darovány a pečlivě vytríděny a nachystány pracovníci a dobrovolnicemi. Umožňujeme lidem, kteří své nepotřebné věci nevyužívají, ale nechťejí je vyhodit, aby je mohli dát k využití potřebným. A navíc tak chráníme životní prostředí,“ vysvětluje vedoucí Šárka Jonsztová.

Třídění, rovnání a příjem zajišťují s pracovníci bazárku také dobrovolnice, klientky Charitního domu pro matky v tísní nebo Charitního střediska sociální rehabilitace. „V jejích případech se tak jedná o pracovní terapii sloužící k navození motivace, sebedůvěry a žádoucích pracovních

návyků,“ uvádí ředitel Charity Český Těšín Martin Hořínek.

Do bazárku si může přijít vybrat kdokoli, na výdeji věcí těm nepotřebnějším spolupracuje českotěšínská Charita se sociálním odborem města Český Těšín a dalšími organizacemi. Darovat věci může každý. „Přijímáme vyprané nepoškozené oblečení dámské, pánské i dětské, stejně jako jen mírně obnošenou dětskou, pánskou i dámskou obuv. Dále módní doplňky jako jsou kabelky, kravaty, bižuterie, šátky i pásky, příkrývky a polštáře, ložní prádlo, povlečení, ubrusy, závěsy, záclony, dárkové předměty, knihy, kočárky, dětské sedačky a sportovní vybavení. Po předchozí domluvě přijmeme i nábytek. Lze darovat i vybavení domácnosti jako keramiku, porcelán, sklo, příbory,“ dodává Šárka Jonsztová. Bazárek je otevřen od pondělí do středy od 9 do 16 hodin. (DH)

Setkání ke značení jízdních kol

Mezinárodní setkání s názvem „Forenzní značení jízdních kol“ uspořádala na sklonku ledna Městská policie Český Těšín v prostorách Regionálního sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska.



Setkání se zúčastnili zástupce ministerstva vnitra Tomáš Koníček, za Senát ČR senátorka a předsedkyně představenstva sdružení Euroregion Beskydy Eva Richtrová, dále zástupci okolních městských policií a městských policií a státní policie z Polska.

Cílem tohoto projektu bylo navázání přeshraniční spolupráce v oblasti Forenzního značení jízdních kol pomocí syntetické DNA, společné registry takto označených kol a vzájemná informovanost o odcizených kolech.

Co je to forenzní značení jízdních kol? Jedná se o moderní značení jízdních kol prostřednictvím tzv. forenzního identifikačního značení.

Tento způsob značení je zvláštní tím, že není vidět pouhým okem a obsahuje mikrotečky se specifickým kódem. Všechna takto označená kola jsou zaregistrována zároveň v mezinárodní databázi výrobce tohoto značení, také v Národním registru forenzního identifikačního značení, což v případě krádeže umožňuje identifikaci každého takto označeného jízdního kola. Městská policie Český Těšín takto označila v roce 2014 celkem 200 kol.

GABRIELA CHNÚRIKOVÁ

**REFERENTKA ORGANIZAČNÍCH
A PREVENTIVNÍCH ČINNOSTÍ
MĚSTSKÁ POLICIE ČESKÝ TĚŠÍN**

FOTO | ARCHIV

TRÁPÍ TĚ REVMA A KAŠLEŠ? MAZEJ HLOUBIT ZÁKOPY!

Těšínské vojáky léčili jako Švejka

Kdo by si nepamatoval slavnou scénu z Haškova Švejka, kdy vojenský lékař Grünstein ordnuje.

„Švejk: úplná dieta, dvakrát denně vypláchnout žaludek, jednou za den klystýr, a jak bude dál, uvidíme. ... A dejte mu, až se vzpamatuje, klystýr, ale pořádný, až bude volat všechny svaté, aby se to jeho rheuma leklo a vyběhlo.“

Kdo si přečte zápisky Václava Rutha z 31. těšínského zeměbrance (střeleckého) pluku a účastníka válek na východní frontě v roce 1915, dojde k závěru, že Hašek vůbec nepřeháněl, když napsal: „V této velké době vojenští lékaři dali si neobyčejně záležet, aby ze simulantů vyhnali ďábla sabotáže a vrátili je opět do lůna armády. Bylo zavedeno několik stupňů trápení simulantů a lidí podezřelých, že jsou simulanty, jakými byli: souchotináři, reumatikové, lidé s kýlou, ledvinovou nemocí, tyfem, cukrovkou, zánětem plic a jinými chorobami.“

Zákopy a hlad vyléčili kašel i revma

Většina branců z regionu odešla s těšínským plukem na východní frontu, kde bojovali až do začátku roku 1918. Jedním z nich byl Václav Ruth. Jeho válečné zápisky jsou přístupné v rámci projektu Moderní dějiny. Ruth je dobrým pozorovatelem a také projevil literární nadání.

„Těšínský 31. pluk, v němž jsem byl zařazen, měl na počátku r. 1915 obsazeny zákopy v úseku Zakliczyn-Gorlice. ... Zprvu panovaly tuhé mrazy, pak při tání sněhu valila se voda do zákopů – a konečně nás pronásledovaly nemoci. Mne trápil zajímavý kašel a reumatismus. Lékař, jehož jsem žádal o pomoc, mi řekl: „Vezměte krumpáč a lopatu, jděte dělat – a ono to z vás vyjde,“ zapsal si Ruth do svého zápisníku Na ruské frontě v Haliči.

O pár listů dál uvádí: „Když jsme se 20. května o 3. hod. ranní přiblížili k řece Sánu, překvapili nás Rusové střelbou z kulometů. Skočili jsme každý, kam kdo mohl, a snažili se zakopávat. Štěstí pro nás, že byla silná mlha, řeka jest pouze 200 kroků široká a Rusové byli již v hotových zákopech. Po celý den byla živá přestřelka, při níž jsme kopali hluboké zákryty, v noci pak každý jednotlivec kopal ze svého zákrytu vpravo a spojil se tak se svým sousedem, čímž vznikla krivolaká chodba, kte-



Na frontě 28. 5. 1915.

FOTO | ZE SBÍREK ERNY WRATNE

ráž byla stále rozšiřována a prohlubována. Když byly zákopy hotovy (tři dni jsme hladověli) zpozoroval jsem, že můj zajímavý kašel i reumatismus nadobro zmizely...”

Tisíc děl, houfnic a hmoždířů

Počátkem roku 1915 padly veškeré naděje, že válka bude mít krátké trvání. Německé a rakousko-uherské velení se rozhodlo vyřadit Rusko jediným mocným úderem na Halič, podél fronty mezi městy Gorlice a Tarnow. Němci přesunuli s nejvyšším utajením svou 11. armádu a také nashromáždili doposud největší koncentraci dělostřelectva na východní frontě. Prvního května začala mohutná dělostřelecká příprava, o den později došlo k hlavnímu útoku, který zastihl ruskou 3. armádu zcela nepřipravenou. Obrovský průlom tak Němcům umožnil vtrhnout do Polska.

I tyto události zapsal voják těšínského pluku: „30. dubna odpoledne počala na celé frontě hřimět děla. 1. května střelba zesílila a trvala celý den a noc. V boj zasáhla (v počtu kolem 1000) děla polní, houfnice, hmoždíře, až po děla nejhrubší. Hřímání děl otřásalo nervy.“

Jak se pán vyspal? ptal se nepřítel

I když zápisky mnoha přímých účastníků hovoří o perzekucích ze strany rakouských a maďarských důstojníků ve vztahu k příslušní-

kům jiných národů včleněných do c.k. armády a o krutosti nepřítel, v některých momentech šla národnost a náboženská víra stranou. Píše o tom opět velmi obrazně Ruth.

„2. května o 10. hod. dopol. dělostřelba náhle utichla. Stáli jsme mlčky v zákopu. Češi, Poláci, Němci tulili se k sobě jako bratři.“

Chvilé oddechu byly na frontě nesmírně vzácné a krátké. Z historie je znám Vánoční zázrak, kdy němečtí a britští vojáci přestali v roce 1914 u Ypres spontánně válčit a začali si vyměňovat drobné dárky, hovořit

spolu a v několika jazycích zpívat koledu Tichá noc. Po skončení příměří se vrátili k zabíjení nepřátel.

Válka postupně nabrala na intenzitě, počty mrtvých rostly a po nasazení zbraní hromadného ničení v roce 1915 pokusy zopakovat něco podobného na Velikonocce vesměs selhaly.

Ve chvílích, kdy střelba umlkla, například na Hod boží svatodušní 23. května 1915, našly se na obou stranách projevy lidství. „Rusové přestali střílet a my též... Pak počali vylézat ze svých úkrytů na břeh a volali na nás:

Kde bojovali těšínské vojáky?

Těšínský 31. zeměbrancecký pěší pluk vznikl v říjnu 1901 v Těšíně a skládal se ze tří polních praporů. Jako základ pro jeho zřízení posloužily 3. polní prapor z Těšína a 2. polní prapor z Wadowice.

K pluku nastupovali nováčci od doplňovacích okresních velitelství Těšín, Olomouc a Wadowice. Jeho prvním velitelem byl jmenován plk. Alphons Gabriel. Těšínský pluk tvořil společně s krakovským 91. plukem zeměbranceckou pěší brigádu, která byla součástí 46. zeměbrancecké pěší divize.

Po výbuchu 1. světové války byla divize nasazena v rámci I. sboru na ruské frontě. V srpnu a září 1915 se zapojila do ofenzívy na Volyni, o měsíc později obsadila Koryto a poté se zastavila u Dubna. Počátkem léta 1916 byla při Brusilově ofenzívě donucena ustupovat. Během červnového a červencového ústupu bojovala o Krasnoje, u Styru, Tarnawky, Ostrowa, Plaszewky, Peremyly, Lipy, Beresteczka a Brodů. Na pasivním úseku fronty setrvala až do uzavření Brestlitevského míru.

V březnu 1918 se přesunula na italské bojiště, kde byla zařazena do armádní skupiny generála Borojeviče. V letních měsících bojovala na Piavě. Koncem října ustoupila k Livence a Tagliamentu. Bojovou činnost ukončila počátkem listopadu při posledních obranných bojích Sočské armády generála Wurma.

(Při zpracování textu byly použity informace z www.vojenstvi.cz)

„Dobrý den! Jak se pán vyspal? Jedl pán již?“ Pak objevil se na břehu jiný Rus a volal na nás přes řeku česky: „Hoši, dekujte se, my budeme střílet!“ – a zmizel... 27. května opět jiný Rus, ukryt v houštině, zazpíval nám krásným barytonem jakousi ruskou píseň. Poslouchali jsme ho se zatajeným dechem – jako herce na jevišti.“

Další kanonenfuter na frontu

První světová válka byla celosvětovým konfliktem – zapojilo se do ní 35 zemí z 54 států. Na frontu byly vrženy milionové armády, plánovaná blesková válka se rychle změnila na zákopovou. Císař potřeboval v poli každého vojáka, ztráty byly obrovské. Postupně narukovali ještě neploletí hoši a starší zálohy.

Už v lednu roku 1915 otiskla Gwiazdka Cieszyńska oznámení, že záložníci, kteří v roce 1914 dosáhli 42. roku života, nebudou osvobozeni od vojenské služby. Ostatky mnoha vojáků z Těšínska jsou pohřbeny především na územích dnešního Polska, Ukrajiny, Itálie, Slovinska, ale také dalších států.



Henryk Chlebik z Chotěbuze, student učitelského ústavu v Těšíně, padl 16. června 1915 u Mahaczowa.

Dovolme ještě jednou zaznít Ruthovu vzpomínku na boje na linii řeky Sán.

„Ruská palba se stále zesilovala. Těž se nesla nad námi bouřka a déšť, do třeskotu pušek, hvízdání střel a praskotu šrapnelů mísilo se



Adolf Musioł ze Stanislawic, zemřel 18. dubna 1915 na tyfus v obci Nadworna.

burácení hromů. Postupovali jsme, vlastně běželi, lehali, vstávali a opět běželi, v otevřené ničím nechráněné rovině asi 2 km. Zde žádný „důmysl“ nepomohl. Střelami byli zasaženi a padali mnozí z těch, kteří byli vpředu, i mnozí z těch, kteří



Franciszek Chlebik z Chotěbuze, řídící obecné školy v Puńcowie, padl 18. července 1915 u Sokala.

FOTO | DOKUMENTAČNÍ CENTRUM KONGRESU POLÁKŮ V ČR

zůstávali vzadu. Pomoci mohlo pouze štěstí – a vyvýšená mez, která byla před námi dosti daleko. Kdo k ní doběhl, byl toho dne zachráněn, bohužel bylo mnoho těch, kteří nedoběhli...”

DOROTA HAVLÍKOVÁ

Senioři pózovali pro kalendář



Tradiční, již desátá mezinárodní Předvánoční výstava proběhla v prosinci v domově pro seniory.

Vernisáž byla spojena s křtem nástěnného kalendáře s fotografiemi uživatelů domova v historických kostýmech. Kmotrou kalendáře se stala místostarostka Gabriela Hřebačková a ředitelka Albrechtovy střední školy Wanda Palowská.

„Samo focyni było użasne, pani Iza ino nam prawića: tam sie dziwiejcie a tam sie dziwiejcie a nie dziwać sie do aparatu a my sie śmioli. Jak my tam byli razem na wspólnom fotke, tak my sie furt przedganieli, kogo lepiej widzieć a cofali, aby było widzieć wszecky. Potem my sie w kalendarzu nawzajem ani nie poznawali, jak my tam byli piekni. Córka też ma ten kalendarz na ści-

anie a moc sie jej podobało,” řekla obyvatelka domova pro seniory Adela Twardková.

Rekvizity a kostýmy k fotografiím většinou pocházejí ze soukromých sbírek zaměstnanců a půjzících, pomohly i kostyměrky Těšínského divadla. „Nápad vznikl během tvoření fotografií pro galerii seniorů, kterou už máme několik let vyvěšenou v domově. Souběžně na několika frontách vznikla myšlenka neponechat fotografie jen tak, za dveřmi domova. A myšlenka kalendáře byla na světě,” uvedla terapeutka Izabela Zajac.

Kalendář „Dámy a pánové...” je dostupný v Centru sociálních služeb, Český Těšín, příspěvková organizace, na ulici Sokolovské 1997.

Na grafické úpravě a tisku se v rámci odborné praxe podíleli žáci a pedagogové Albrechtovy střední školy Český Těšín. (RED)

Změny ve vedení TJ Slavoj

Valná hromada TJ Slavoj Český Těšín proběhla v pondělí 24. listopadu, kde si delegáti z jednotlivých oddílů vyslechli zprávu o činnosti TJ Slavoj za uplynulé volební období, kterou přednesl předseda Vilém Rusnok.

Pak účetní paní Koždoňová přítomné seznámila s hospodařením TJ od poslední valné hromady, která se konala 16. 12. 2010, a také si vyslechli zprávu revizní komise. Po vyjádření mandátové komise, že valná hromada je usnášeníschopná, následovaly volby nového výkonného výboru a revizní komise. V závěru valné hromady bylo poděkováno odstupujícímu předsedovi panu Rusnokovi za dlouholetou práci ve vedení TJ a rovněž bylo poděkováno vedení města Český Těšín za finanční podporu TJ Slavoj.

V pondělí 8. prosince zasedli ke své první ustavující schůzi po valné hromadě nově zvolení členové výkonného výboru. Zvolili si předsedu a místopředsedu TJ Slavoj pro volební období 2014-2018.

Vedení TJ Slavoj

předseda: Jiří Pavlík
místopředseda: Ing. Tomáš Fukala

Výkonný výbor

Badminton: PaedDr. Petr Šářec
Basketbal: Ing. Tomáš Fukala
Jachting: Ing. Ondřej Husar
Krasobruslení: Michal Matloch
Lední hokej: Milan Mirowski
Plavání: Mgr. Ivan Makaj
Sport pro všechny: Miluše Kaletová
Šachy: Mgr. Pavel Hulva
Šerm: Vratislav Sokol
Tenis: Jiří Pavlík
Turistika: Romana Mjartanová
Volejbal: Jiří Klein



Dlouholetému předsedovi Vilému Rusnokovi poděkoval za práci pro sport také místostarosta Stanisław Folwarczny. FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Karneval Děti z ulice

Dne 29. 11. se od 15 hodin v PZKO ve Svibici konal karneval Děti z ulice. Akce se zúčastnilo přes 30 dětí různého věku. Organizátorem byl Slavomír Burianský, který se již delší dobu aktivně podílí na organizování sportovních aktivit pro děti

hlavně v oblasti svibického sídliště. S přípravou karnevalu mu samozřejmě pomáhala jeho nejbližší rodina a přátelé. „Pro tyto děti je důležité dělat něco navíc, zaslouží si to a umí to opravdu docenit,” dodal organizátor. ROMAN SAMEK

Falešní dodavatelé služeb cílí na důvěřivce

Zdá se podvodníci ve snaze vylákat z lidí peníze, našli další efektivní metody. V ulicích města se objevují falešní vodaři nebo popeláři, v minulosti to byla i podvodná sociální pracovnice.

„V případě, že občan Českého Těšína osloví někdo, kdo se vydává za popeláře a požaduje zaplacení poplatku, doporučujeme s takovými lidmi vůbec nekomunikovat a peníze nevydávat. V žádném případě se nejedná o zaměstnance společnosti .A.S.A., která se od tohoto jednání distancuje. Poplatky za svoz odpadu se platí standardně na městském úřadě,“ uvedla mluvčí společnosti, která se zabývá svozem a zpracováním odpadu, Šárka Býmová.

S podvodníky se již setkala mnoho lidí. „Přišel muž a dal mi papírek z notesu, na němž bylo razítkem oráženo: Šťastný nový rok přeji popeláři. Dala jsem mu dvacet korun, abych měla klid,“ řekla paní v důchodu. I na sociálních sítích se lidé ptali: „Je skutečně zvykem, že popeláři chodí obdobně jako kominíci poprát k Novému roku a vyžadují dar nebo alespoň panáka?“

Další metoda podvodníků

Podvodníci vydávající se za pracovníky SmVaK používají také me-

todu na ucpanou kanalizaci nebo přeplněnou žumpu. Vedení města získalo signál od občanky. „Přijeli k nám večer, že si lidé stěžují na protékající kanalizaci a že ji musí hned propláchnout. Služba měla stát pět tisíc. Jenže máme novostavbu, tak jsme hned volali zhotovitele. Ukázalo se, že kanalizace je průchozí a pánové nemají s vodárenskou firmou nic společného,“ řekla jedna z občanek, která nás požádala o varování všech obyvatel.

Tyto signály o možném podvodném jednání potvrdila i vodárenská společnost.

„Mnohdy se přitom odvolávají na naši společnost nebo se dokonce vydávají za naše zaměstnance. S těmito aktivitami nemáme nic společného. Kanalizační síť, kterou provozujeme, čistíme průběžně a udržujeme ji průchozí,“ uvedla mluvčí SmVaK Eva Špirochová. Čištění přípojek k jednotlivým nemovitostem podle ní poskytuje firma výhradně na vyžádání vlastníka.

„Cena této služby se kalkuluje individuálně podle ceníku, který je k dispozici na našich webových stránkách. Nevyužíváme žádných jiných firem, práce provádějí naši zaměstnanci, kteří jsou oblečeni ve firemních pracovních oděvech a mají služební průkaz. Označeny jsou i firemní dopravní prostředky

a mechanismy,“ upřesnila mluvčí. Podle ní se nejedná o první případ, kdy různí „podnikavci“ chtějí využít důvěřivosti lidí. „V minulosti jsme například zaznamenali pokusy podvodníků, představujících se jako pracovníci vodáren, dostat se do bytů pod záminkou kontroly sanitárních předmětů nebo vodoměrů,“ sdělila Špirochová.

Jak se bránit?

„Bude-li občanům nějakým způsobem osoba, která u nich zazvoní, podezřelá, stačí zavolat na linku Městské policie Český Těšín. Dozorčí obratem ověří, zda dotyčný figuruje na seznamu pracovníků dané firmy. Podvodník v tom okamžiku místo pravděpodobně velmi rychle opustí. Pokud se tak stane, je třeba v zájmu bezpečí veřejnosti oznámit veškeré známé údaje k jeho osobě na tísňovou linku 156. Je lépe vyloučit nedorozumění než riskovat, že se oběti případného podvodníka stane někdo jiný,“ řekl ředitel MP Český Těšín Petr Chroboczek.

Protože se za různé řemeslníky nebo zaměstnance dodavatelských firem vydává stále více lidí, Městská policie v Českém Těšíně připravila pro občany leták, jak nenaletět podvodníkům. „Doporučuji větší ostražitost. Podvodníci využívají různé záminky a lži, aby se dostali k peně-

zům nebo do bytu. Doporučujeme neotevřít dveře neznámým,“ říká preventista Petr Glaic.

Zástupci města společně s městskou policií a vodárenskou společností připravili manuál pro občany – Jak se vyhnout podvodu.

Falešná sociální pracovnice

Podle odborníků by si tak lidé neměli domů pouštět nikoho, s kým nejsou předem domluvení a nemají jistotu, o koho skutečně jde.

Například před nedávnem zazvonila u 84letého muže žena, která se představila jako pracovnice sociálních služeb. „Starého pána chvíli zdržovala v kuchyni. Mezitím do bytu vešel komplic dveřmi, které žena ponechala pootevřené, a odcizil zlaté šperky v hodnotě 8 tisíc korun,“ uvedla policejní mluvčí Zlataš Viačková.

Policisté i strážníci varují, že podvodníci se stále zaměřují na seniory a jejich škála nápadů, jak se starším lidem dostat do bytu, je nepřehledná. „Všichni sociální pracovníci krajských i městských organizací se musí prokazovat služebním průkazem. Navíc sociální pracovníci, pokud nejdou na kontrolu poskytování péče u příspěvku na péči, si většinou šetření domlouvají dopředu,“ říká Andrea Beličinová. (DH)

JAK SE VYHNOUT PODVODU

Podvodníci využívají různé záminky a lži, aby se dostali k vašim penězům. Chtějí vniknout do vašeho bytu a pokud z vás nevyhláží peníze přímo, ovládají řadu způsobů, jak vás okrást.

- Nedůvěřujte neznámým lidem, nikoho cizího nevpuštějte do svého bytu nebo domu.
- Nikdy hned neotevírejte dveře, nevíte-li, kdo je za nimi.
- Zvoní-li opravář, pracovník úřadu či jiných služeb (odečet plynu, pročištění kanalizace apod.), nechte

si předložit jeho služební průkaz s fotografií, nebo ještě lépe zavolejte na daný úřad nebo instituci, na kterou se pracovník odvolává.

Bude-li tato osoba trvat na provedení dané služby nebo bude-li vám nějakým způsobem tato osoba podezřelá, zavolejte na linku Městské policie Český Těšín, kde vám strážníci obratem ověří, zda dotyčný figuruje na seznamu pracovníků dané firmy. Podvodník v okamžiku, kdy zjistí, že si jím uváděné údaje ověřujete a o jeho přítomnosti tak informujete policii, místo pravděpodobně velmi rychle opustí. Pokud

se tak stane, oznamte prosím veškeré vám známé údaje k jeho osobě na tísňovou linku 156. Je lépe vyloučit

nedorozumění než riskovat, že se oběti případného podvodníka stane někdo jiný.

Informace k případu podvodného jednání při údajném ucpání kanalizační přípojky:

Pracovníci SmVaK vždy jezdí v označených vozidlech s logem SmVaK Ostrava a.s. (seznam vozidel střediska Český Těšín viz. tabulka níže) a jsou oblečení do pracovního oděvu, který je vždy také označen stejným logem.

Pracovníci mohou vybírat hotové peníze, a to na základě vystaveného příjmového platebního bloku s logem SmVaK.

RZ	Typ	Barva
6T7 2311	MAN TGS – typ. SUPER 1000	oranžová
9T5 0574	MAN TGM – fekální vozidlo	oranžová
7T3 9478	FORD TRANZIT dodávka	bílá
2T9 0387	NISSAN Capstar – lehké nákl. vozidlo	bílá
3T7 7211	ŠKODA Fabia	bílá
7T9 9478	ŠKODA Fabia combi	bílá

Kontakt: 605 202 405 – Raszka Jan, vedoucí střediska KS ČT
739 529 469 – Till Daniel, technik střediska KS ČT

Důležité telefonické kontakty:

Městská policie	156
Policie ČR	158
ČEZ	840 840 840 zákaznická linka
SmVaK	840 11 123 call centrum 558 737 077 středisko Český Těšín
RWE	840 113 355 zákaznická linka
Městský úřad Český Těšín	553 035 111

V Trianonu podporují vědu a techniku

V objektu Trianonu v Českém Těšíně byla v listopadu 2014 za přítomnosti partnerů a prvních účastníků technického kroužku (TK) zahájena činnost Společného výzkumného a monitorovacího centra (SVMC) Trianon – VŠB-TU Ostrava.

Vybraní žáci ZŠ a studenti SŠ mají možnost seznámit se v technickém kroužku se základy kybernetiky, robotiky a automatických systémů řízení pod vedením doktorandů z VŠB-TUO. Revitalizované prostory a vybavení mezi prvními spatřili zástupci partnerů, experti projektového týmu Sítování ekologických subjektů v česko-slovenském příhraničí, pedagogové gymnázií z Třince a Českého Těšína,



studentky a doktorandky z OPF v Karviné. Vedoucí kroužku z VŠB-TUO V. Otevřel a K. Friedrischková seznámili přítomné účastníky s robotickými modely na alternativní pohon, jejich konstrukcí a programováním.

V modernizovaných prostorech vznikla zásluhou podpory OKD, a.s. čtyři nová pracovní místa pro handicapované zaměstnance, především pro ženy. Pracovní náplní je separace drobných elektronických součástek.

SVMC tvoří kromě technického kroužku nově vybudovaná fotovoltaická elektrárna na střeše haly Trianonu, dobíjecí stanice pro elektromobily, solární ohřev vody, kombinovaný zdroj energie v objektu Trianonu a program VŠB-TUO „Napájení sluncem“. Na prohlídku prostorů a seznámení se s programem TK byli pozváni zástupci všech škol z Českého Těšína a okolí. Jde o hledání forem podpory studia technických oborů.

Revitalizace prostorů SVMC proběhla za finanční podpory Nadace ČEZ a města Český Těšín. Technické vybavení kroužku bylo pořízeno za podpory TŽ, a.s., VŠB-TUO a Trianonu.

VILIAM ŠUŇAL, TRIANON

FOTO | ARCHIV TRIANONU

Časopis Albrechtovy střední školy

V rámci Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost jsme zavedli do výuky a školního vzdělávacího programu nový předmět Polygrafie v praxi pro studenty 3. ročníku oboru polygrafie.

Cílem projektu je v rámci jednoho předmětu studentům prakticky a uceleně přiblížit všechny úkony a pracovní postupy, které se na přípravě a výrobě konkrétního produktu/tiskoviny podílejí. Tímto

produktem se stal školní časopis. Na hodinách se postupně seznamovali s redakční přípravou, grafickou úpravou, předtiskovou přípravou až po samotný tisk a dokončení prvního čísla školního polygrafického časopisu Extra.

Studenti se při výuce seznámili i s odborníky z praxe. O svých profesích studentům přednášeli externí odborníci z oblasti písíci redakce, reportážní fotografie, grafického designu a praktické oblasti přípravy ofsetového tiskového stroje. V rámci předmětu byli

studenti i na několika zajímavých exkurzích v tiskárnách a na polygrafickém veletrhu v Praze. V průběhu roku pak navíc sami studenti v rámci kariérního poradenství uspořádali tři workshopy a konferenci s názvem „Jak na školní časopis“ pro žáky základních škol. Tyto workshopy se zaměřily na zvládnutí jednoduché redakce, grafické úpravy, pořizování a úpravy fotografií a jednoduché manuální výroby školního časopisu.

**DAGMAR SZTURCOVÁ,
ALBRECHTOVA STŘEDNÍ ŠKOLA**

Prání Ježíškovi



Zatímco si podle Deníku v Havířově špatně naladili rozhlas a jejich balonky putovaly k nebi o 20 minut později a do rekordu se počítat nebudou, pak v Českém Těšíně vše šlo, jak má. Jen v zahradě DDM poslalo 102 dětí Ježíškovi svá přání na šňůrkách balonků, další se akce zúčastnily v Tovární ulici.

(RD)

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Lidé bez domova měli bohaté Vánoce

Sedmdesát porcí valašské čočkové polévky s uzeninou rozdali na Štědrý den lidem bez domova dobrovolníci z řad Komunitního centra Mojská před budovou radnice. Velkému zájmu se těšili i balíčky se základními potravinami.

„Po několik let tuto akci zajišťovala ADRA, pak se její zástupce přestěhoval a loni neměl kdo pro bezdomovce teplé jídlo navařit. Jsem rád, že se toho letos ujal kolegove z Komunitního cetra Mojská,“ uvedl radní Milan Pecka.

Čočková s chlebem zachutnala, a tak si mnozí přišli i několikrát přidat.

Také v noclehárně a denním centru BETHEL pro osoby bez přístřeší a v Charitním domě pro matky v tísní měli štědré vánoční svátky díky finančnímu daru bývalého starosty města Bohumila Muroně, který na tento účel věnoval 15 tisíc korun.

„Manželka mi zemřela vloni těsně před svátky, a tak jsem chtěl na její památku potěšit nějaké lidi, kteří nemají to štěstí jako já, že celý život prožili v blízkosti milované osoby,“ uvedl jednadvadesátiletý právník, který se ujal vedení města hned po revoluci a vedl jej dalších osm let.

Osmi tisíci korunami tak radnice, které bývalý starosta dar předal, obdarovala uživatelky Charitního domu pro



matky v tísní, sedm tisíc korun putuje do Slezské diakonie – noclehárny a denního centra BETHEL pro osoby bez přístřeší.

„Máme plný stav, kdy je u nás 9 matek a 15 dětí. Tento příspěvek nám umožnil uspořádat pro ně poprvé společné Vánoce. Byla to příležitost jim ukázat, jak se slaví Štědrý den v tradičních rodinách,“ uvedl ředitel Charity Český Těšín Martin Hořínek.

Také vedoucí střediska BETHEL Tomasz Gierczuszkiewicz uvedl, že jim tento dar pomohl na poslední chvíli udělat lidem bez přístřeší úplně jiné svátky, než jaké mají obvykle.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Odešel Antoni Szpyrc

Do 20. prosince byla v Galerii Most k vidění výstava Malované na skle. Expozice navozující atmosféru starých časů mapovala naivní malířství Antoniiho Szpyrce. Bohužel několik dní poté autor, který byl jediným umělcem tohoto typu na české straně Slezska, neočekávaně zemřel.

Antoni Szpyrc bydlel ve Vendryni, pocházel z Jablunkova a k tomuto městu se ve své tvorbě často vracel. „Chci dále předat něco teplého, klidného, idylického,“ říkával. Byl spojen i s Českým Těšínem, několikrát zde vystavoval, učil děti těžkému umění malování na sklo ve zdejší DDM, účastnil se všech ročníků Pokladů z Těšínské truhly. Všem nám bude tento nadšenec pro historii regionu, chodící encyklopedie informací o lidovém řemesle, zajímavý umělec a především dobrý člověk chybět.

(DH)

Stavební vývoj Českého Těšína do roku 1939 (13. část)

Stavba č. 237/32 Dům Karla Santariuse

V roce 1934 postavila stavební komanditní společnost Eugena Fuldý rodinný dům pro inženýra Karla Santariuse, který dříve bydlel na náměstí Sobieského v polské části města. Projekt navrhl architekt Eugen Fulda tak, aby nová stavba navazovala na stávající sousední dům rodiny Singerových (Dvořákova 236/1). Novému stavení bylo přiděleno konskripční číslo 371 pro katastrální území Kamenec a orientační číslo 32.

Jelikož obytný dům měl být situován ve vzdálenosti asi 40 m od hraniční čáry, bylo nutno nejdříve vyřídit povolení od Zemského finančního ředitelství v Brně, respektive od Inspektorátu finanční stráže v Českém Těšíně.

Znění výnosu bylo následující: Souhlas ku stavbě udělilo jmenované ředitelství pod podmínkou, že kdyby majitel budovy sám, nebo příslušníci jeho domácnosti, nebo jeho zaměstnanci dopouštěli se podloudnictví nebo jiných celních přestupků, nebo svým jednáním spáchání takových trestních činů umožňovali nebo jim napomáhali, nebo kdyby nedbali předpisů o styku s celní cizinou, může celní správa, kdykoliv to uzná za vhodné, uvaliti zostřený dozor podle ustanovení celního zákona a uložit straně, příp. jejím právním zástupcům v držbě budovy, povinnost přispívat na úhradu útrat dozoru částkou, jejíž výši stanoví celní správa, po případě kdykoliv žádati odstranění budovy

majitelem nebo přímo zařídit odstranění budovy na jeho útraty.

Toto povolení, bez něhož nebylo možno začít se stavbou, se týkalo v podstatě všech nových stavení podél celého nábřeží Míru, která byla postavena po roce 1920, kdy došlo k rozdělení Těšína mezi dva státy. Vzdálenostní hranice, na kterou se vztahovalo toto povolení, činila 100 metrů.

Stavba č. 242/36 a 243/38 Dům Johanna Gurniaka

Tento přízemní dvojdom, který je současně nejstarším objektem podél celého nábřeží Míru, je zároveň posledním svědectvím po tzv. Tomanowitzově dvoru. Tato v podstatě vesnická chalupa byla postavena nejspíš v roce 1887. Kdo ji navrhl a kdo postavil, není známo, jelikož původní dokumentace se nedochovala. Z všeobecných adresních knih víme pouze to, že prvním majitelem byl Johann Gurniak a tehdy ještě jednotný dům se nacházel na katastrálním území Kamence s konskripčním číslem 49A a od roku 1892 orientačním číslem

2 pro ulici Isabellastraße (dnes Bezručova ulice). Kolem roku 1902 dům odkoupil Paul Gnida, přičemž bylo změněno konskripční číslo na 126. Teprve v meziválečném období došlo k rozdělení na dva samostatné domy. V těchto letech dům s č. o. 38 nadále vlastnil Paul Gnida s manželkou Marií, zatímco s č. o. 36 August Schnürch – zaměstnanec pošty – s manželkou Susannou.

Tomanowitzův dvůr

Jak už jsem zmínil, dodnes stojí dvojdom byl součástí tzv. Tomanowitzova dvoru, který je na starých mapách označován jako Freigrund Tomanowitz, tzn. že byl to grunt svobodný, osvobozený od roboty. Jeho držitel neměl poddanské závazky a mohl s ním nakládat dle libosti. Většinou to byl svobodný sedlák. Dle pojmenování dvoru lze usoudit, že se prvotní majitel jmenoval Toman. Od kdy toto volenství existovalo, nelze jednoznačně usoudit. Nicméně nejstarší záznam v gruntovní knize pochází z roku 1786.

Dle katastrální mapy Kamence z roku 1836 víme, že se dvůr skládal



Současný pohled na dům Karla Santariuse.

FOTO | CZESŁAW KRAINA



Současný pohled na dvojdom Johanna Gurniaka.

FOTO | CZESŁAW KRAINA



Pohled z pravého břehu Olzy na dvojdom Johanna Gurniaka. Za ním vpravo hlavní budova Tomanowitzova dvoru. Kolem roku 1908.

FOTO | MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO



Pohled ze Střelníční ulice na dvojdom Johanna Gurniaka (z pravé strany) a hlavní budovu Tomanowitzova dvoru (z levé strany). Kolem roku 1900.

FOTO | ZE SOUKROMÉ SBÍRKY CZESŁAWA KRAINY



Současný pohled na vilu Ernestine.

FOTO | CZESŁAW KRAINA

ze dvou volně stojících, zděných nebo kamenných objektů s popisnými čísly 54 a 55. Tento stav se udržel nejméně do roku 1872, jak dokládá plán města z téhož roku. K výrazným změnám došlo teprve před rokem 1885, což opětovně znázorňuje situační plán města. V této době se dvůr skládal ze čtyř objektů na sebe navazujících, které v půdorysu tvořily tvar písmene „U“.

O dva roky později byl opodál postaven dům Johanna Gurniaka (současně 242/36 a 243/38). V 90. letech 19. století byly dodatečně přistavěny dvě přízemní hospodářské budovy. Hlavní dvoupatrová obytná budova stála poblíž Střelecké ulice (dnes Dvořáková) v místech, kde se dnes nachází několik garáží. Objekt nesl konskripční číslo 49, které bylo po roce 1910 doplněno o dodatkové číslo 207 pro sousední budovu. Číslo orientační 4 bylo tradičně přiděleno až v roce 1892 a prvotně se týkalo pouze dnešní Bezručovy ulice. Za první republiky byla pak jedna z budov připsána bez vlastního č. o. k dnešní Dvořákové ulici. Dle nejstaršího Všeobecného adresáře z roku 1874 byl v tomto období majitelem Johann Gurniak. Před rokem 1894 nejstarší část původního dvora vlastnily společně Hermína Scholz s Hildegardou Schindler. Posledním majitelem byla (od roku 1906 až do meziválečného období) vdova Ed-

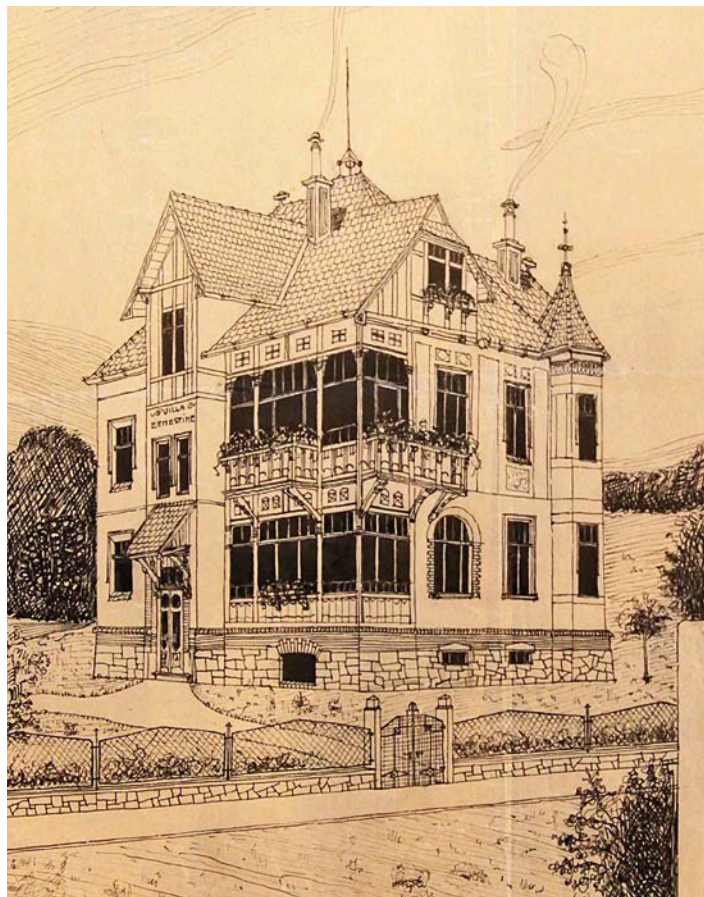
wina Horcziczka. Ke zboření dvoru Tomanowicz došlo kolem roku 1960.

Stavba č. 244/40 Vila Ernestine

Vilu, která si dodnes ve značné míře uchovála svůj originální vzhled, navrhl ve dvou odlišných variantách v roce 1908 těšínský stavitel Josef Nossek, který také o rok později stavbu realizoval. Luxusní sídlo patřilo Johannovi a Ernestině Ullmannovým z Karviné. Johann Ullmann, který zemřel v roce 1935 ve věku 72 let, byl původně stavebníkem, ale před příchodem do Těšína provozoval v Karviné hostinec. Novému objektu bylo přiděleno konskripční číslo 192 pro katastrální území Kamenec a orientační číslo 38.

Charakteristickým prvkem u této budovy jsou štitové stěny z hrázdného zdiva. Tento typ zdění se na Těšínsku objevuje jen velmi zřídka. Na průčelní fasádě se nacházel ozdobný reliéf ve tvaru vlajky, ve kterém byl plasticky ztvárněn nápis: Villa Ernestine. Zahradu vily Ullmannových, která byla oplocena ozdobným plotem na kamenné podezdívce a umělecky kovanou bránou, zdobila kašna s fontánou. V roce 1912 byl dodatečně postaven dřevěný altán, který zhotovil Franz Fencel z Karviné.

CZESŁAW KRAINA



Prostorová skica vily Ernestine dle návrhu Josefa Nosska.

REPRO | ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH



Vila Ernestine kolem roku 1910.

FOTO | CZESŁAW KRAINA FOTOPOLSKA.EU

OTÁZKY & ODPOVĚDI

TOVÁRNÍ ULICE

? Dobrý den, můžete zajistit úklid rigolů po obou stranách Tovární ulice ze směru Střelníční až po Jednotu? Když tam člověk jde, tak je tam plno rozježděného listí, různé odpadky na zemi, nevypadá to, že by se tam uklízelo. Děkuji. Eyerová

ODPOVÍDÁ MARCELA RECMANOVÁ

Jednosměrná místní komunikace ul. Tovární v úseku od ul. Střelníční po ul. Hraniční je v parkovacích pruzích čištěna dvakrát ročně dle harmonogramu prostorového čištění. Prostorové čištění bude probíhat v termínu 14. 04. 2015 a 01. 09. 2015. Odbor místního hospodářství zajistí sběr drobného odpadu na této komunikaci, který se vyskytuje mezi zaparkovanými auty po roztání sněhové nadílky.

OSVĚTLENÍ VE STANISLAVICÍCH

? Chci se zeptat, z jakého důvodu nesvítí pouliční lampy ráno v pět, kdy chodím do práce. Chápu, že v rámci šetření bývá veřejné osvětlení ve Stanislavicích vypnuto mezi půlnocí a čtvrtou hodinou ranní. Platím si daně, a proto by mě to zajímalo. Děkuji.

ODPOVÍDÁ JARMILA SMELÍKOVÁ

Jednalo se o závadu v nastavení nočního vypnutí od 24.00 hodin do 4.00 hodin, která je již odstraněna. V případě, že by veřejné osvětlení nesvítilo ráno od 4.00 hod., můžete tuto závadu ohlásit rovněž na bezplatnou telefonní linku 800 101 109.

PARKOVACÍ KARTY

? Dobrý den, slyšel jsem, že konečně bude město Český Těšín řešit parkování formou parkovacích karet pro místní občany a místní podnikatele. Super! Kolik budou stát parkovací karty? Od kdy to bude fungovat? Děkuji za odpověď.

ODPOVÍDÁ KARÍNA BENATZKÁ

Vaši informaci nepotvrzujeme, město nechystá zavedení celoplošného systému parkování s využitím parkovacích karet.

ZIMNÍ STADION

? Během rekonstrukce zimního stadionu bylo slíbeno, že se pořídí elektrická rolba pro úpravu ledu. V současné době po úpravě ledu zůstávají spaliny neodvětrány uvnitř nad ledovou plochu a naše děti v tomto špatném prostředí trénují. Větrací systém umístěný na střeše haly není schopen dostatečně tyto spaliny odvětrat a tyto se tam drží ještě hodinu po úpravě ledu. Děti v zimním období už tak trpí špatným ovzduším, náš syn trpí laryngitidami a pohyb na ledu mu pouze prospívá. Jenže naftová rolba to prostředí velice kazí. Pořídí město slíbenou elektrickou rolbu?

ODPOVÍDÁ MIROSLAV STAŘIČNÝ

O výše uvedeném problému víme, a proto byla v roce 2014 na benzinové rolbě „ZAMBONI“ provedena generální oprava motoru a oprava hydraulického systému. Financování nové rolby nebylo zahrnuto do rozpočtu roku 2015.

Štěnice domácí – nechtěný spolubydlící

Ještě před několika lety jsme se se štěnicemi, blechami a šváby prakticky nesetkali. V současné době však bohužel zažívá tento nepříjemný hmyz bouřlivou obrodu, a to bez ohledu na čistotu zasažených prostor.

Výskyt štěnic není tedy známou úrovní hygieny, ale důsledkem zvýšené migrace obyvatel a také vybavení domácností. K vyhubení tohoto hmyzu je nezbytné provést ošetření prostor odborně způsobilou firmou, neprofesionálním zásahem může dojít k opačnému efektu, tedy k masivnímu zamoření vlivem migrace hmyzu a jeho rezistenci vůči běžně dostupným insekticidním prostředkům.

Šíření štěnic

- s nábytkem (nákup použitého nábytku, darování nepotřebného nábytku od souseda apod.),
- v zavazadlech (zvláště z ubytovacích zařízení),
- přelézáním po fasádách - léto (někteří odborníci spíše vylučují),
- přelézáním kolem prostupu zdíva mezi jednotlivými byty v domě,

- navštěvováním kamarádů a příbuzných (může se objevit v kabelce, kočárku, oblečení apod.),
- v prostředcích hromadné přepravy.

Jak se bránit proti zavlečení štěnic do bytu

Základní pravidlo prevence: včasné zjištění a rychlé provedení profesionálního zásahu odbornou firmou.

Důkladná kontrola zavazadel při návratu z cest (zejména při ubytování v hotelech, motelech, ubytovnách).

Důkladná kontrola darovaného nábytku nebo staršího vyzískaného nábytku.

V případě opakovaných kožních problémů provést důkladnou prohlídku nábytku a celého bytu - viz výše.

V činžovních domech centrálně vytápěných lze doporučit utěsnění prostupu rozvodu tepla stálopružnými tmely.

Prevence aktivního šíření je nemožná. Jediná možnost je sledování výskytu štěnic v okolních bytech a pokojích hotelů.

V případě návštěvy ubytovacího zařízení umísťovat zavazadla co nejdále od postelí.

V případě, že víte o výskytu štěnic ve vašem okolí, nebo se stěhujete do bytu, doporučuje se provést preventivní bariérové ošetření.

Společnost Czechpereo spol. s r.o. se zabývá službami v oblasti dezinfekce, deratizace a dezinfekce již více než 20 let a v boji s obtížným

hmyzem a hlodavci je velice úspěšná. Své služby poskytuje pružně, diskrétně a na profesionální úrovni.

Kontakt

www.deratizacegroup.com
tel. 776 222 333; 777 630 630
e-mail: info@deratizacegroup.com

SOUTĚŽ

Soutěž se Společností Czechpereo spol. s r.o. o 4 sady čistících prostředků v hodnotě 500 korun.

Správné odpovědi označené SOUTĚŽ zasílejte na adresu Městský úřad, náměstí ČSA 1/1, nebo předejte vyplněný kupon na podatelnu do 12. 3. 2015. Výherci budou kontaktováni.

? Otázka: Kolik vajíček naklade za svůj život samička štěnice?

A) 50-150 B) 200-500 C) 800-1200

jméno a příjmení:

adresa:

telefon:

V ulicích jsou zpomalovací prahy



V ulicích přibývá bezpečnostních prvků. Nově jsou to například zpomalovací prahy chránící „zebru“ přímo u hraničního přechodu ve Střelníční ulici nebo zúžení ulice Pod Zvonek. Nově je také nasvícen přechod u pošty.

„Podél nábreží Míru vede cyklotrasa, která protíná Střelníční ulici a navíc je ve vzdálenosti asi 30 metrů od hraničního přechodu umístěn přechod pro chodce. V této lokalitě je zvýšený pohyb chodců a cyklistů, nemluvě o automobilech. Proto jsme zde umístili krátké příčné prahy a značení omezující rychlost

na 30 kilometrů v hodině,“ uvedla referentka odboru místního hospodářství Martina Beierová.

Úpravy se dočkala i Dukelská ulice, kde je nově v křižovatkách s ulicemi Hraniční a Dr. Slámy přímo na vozovce namalováno červeně zvýraznění přednosti v jízdě vozidel přijíždějících zprava.

Další úpravou prošla nedávno ulice Pod Zvonek, kde se kvůli chybějícímu chodníku potkávají na vozovce chodci, auta a autobusy. „Zde jsme dopravu zklidnili na místní komunikaci ulice Pod Zvonek vodicími prahy,“ dodala Beierová.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Těšíny propaguje společný film

Oba Těšíny využily evropské peníze na společnou propagaci. Vznikl poutavý film ukazující atraktivnost obou měst v průběhu celého roku.

Nově je také k dispozici mobilní průvodce, kdy lze poprvé popisy vycházkových tras načíst do mobilu nebo tabletu pomocí QR kódu.

„Je to druhá část projektu Info Tessin. Předloni jsme vydali zajímavé, ručně malované mapy, nyní vznikl šestiminutový film, jehož autorem je kameraman a dokumentarista Luděk Ondruška. Snímek zachycuje krásu a rozmanitou podobu Těšínu, toho historického i moderního, ale také jejich proměny a prolínání života občanů z obou stran hranice a společné kulturní a sportovní akce,“ popisuje místostarosta Stanislav Folwarczny. Film bude umístěn na stránkách města www.tesin.cz, na

YouTube a Facebooku (Město Český Těšín).

Projekt také propaguje turistický potenciál obou měst pomocí moderního nástroje – mobilní aplikace Cieszyn/Tesin4mobile, která je zdarma ke stažení v obchodech s aplikacemi a je přístupná v pěti jazycích. Mobilní průvodce obsahuje popis a fotografie

památek, zajímavých turistických atrakcí, vycházkových tras obou měst, které jsou označeny QR kódem. V rámci projektu vyšel také nový turistický průvodce v tištěné verzi rovněž v pěti jazykových mutacích.

Tištěný průvodce a kapesní kalendáře jsou distribuovány prostřednictvím Agentury příhraničních informací v Českém Těšíně a informačního centra v Cieszynie. (DH)



Stalo se – leden 1915 a 1995

1915 Demelův skon

Před sto lety – v lednu 1915 – zemřel Leonhard Demel, dlouholetý starosta Těšína, absolvent práv na vídeňské univerzitě, na univerzitě ve Štýrském Hradci a Heidelbergu.

Jeho pohřeb byl dle článku v novinách Gwiazdka Cieszyńska velkou událostí. Zúčastnily se jej stovky lidí, trasa, po které šel smuteční průvod, byla osvětlena, ale lampy byly zakryty černou látkou, smuteční prapory visely i z oken domů. Školní žactvo vytvořilo na trase špalír, kterým procházely stovky smutečních hostů, mezi nimiž nechyběli ani poslové z Vídně, zástupci mocnářství, četní starostové okolních obcí, představitelé všech církví, soudních a školních institucí. Náklady na pohřeb i vystavení hrobky naproti místu posledního odpočinku jeho otce uhradilo město.

Leonhard Demel zastával úřad starosty Těšína v období 1892–1908 a 1913–1915. Svou veřejnou a politickou angažovaností následoval svého otce Johanna Demela von Enswehr, který byl rovněž dlouholetým starostou Těšína a politikem.

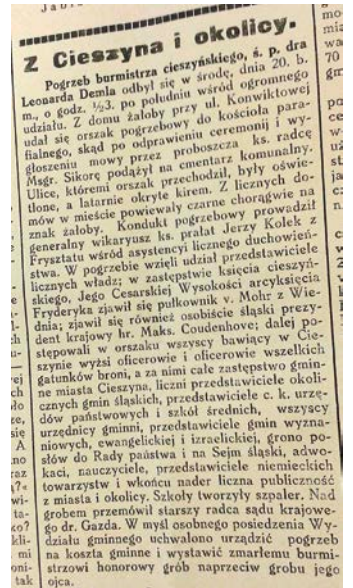
Za jeho působení došlo k výstavbě tehdy ještě evangelické nemocnice, starobince, vodovodu a obecní elektrárny. Díky jeho podpoře bylo v roce 1910 otevřeno v Těšíně Německé divadlo. Už roku 1893 navrhl zřízení městského muzea.

V roce 1895 se zapojil i do celostátní politiky. Ve vídeňském parlamentu setrval až do své smrti roku 1915.

REPRO | GWIAZDKA CIESZYŃSKA

1915 Konec Novin Těšínských

Na začátku ledna 1915 přestaly vycházet samostatně Noviny Těšínské, písmo posvěcené českému lidu ve Východním Slezsku. Od této chvíle



a ještě další čtyři roky byly přílohou Slezského Věstníku vydávaného poslance Gudrichem. Regionální týdeník vycházel od roku 1894 pro region Těšína, Opavy a Frýdku. Příspěvky byly psány v češtině, což souviselo s jeho orientací na českou národní skupinu žijící v tomto regionu.

1995 Přijel prezident Wałęsa

Polský prezident Lech Wałęsa zavítal během své první návštěvy České republiky dne 19. ledna 1995 i do Českého Těšína společně se svou choť Danutou. Na půdě polského Gymnázia, kde později proběhlo diskusní setkání se zástupci polské menšiny, jej přivítal tehdejší starosta Bohumil Muroň a ředitel školy. Prezidentský pár si poslechl i vystoupení školního sboru Collegium Iuvenum. Státní návštěvě předcházela bezpečnostní opatření, mezi jinými byly poprvé na území města použity speciální rámy s detektorem kovů. FOTO | ARCHIV ŠKOLY (DH)



Florbalový úspěch Základní školy Kontešinec

V prvním týdnu po vánočních prázdninách čekalo žáky městské kolo ve florbalu. První vstoupila do boje kategorie starších žáků (8.-9. tř.). Ve velké konkurenci obsadili starší žáci 5. místo.

Úspěšnější pak byly dívky (6.-9. tř.), které v městském kole získaly místo druhé.

Nejúspěšnější se pak stali chlapci mladší kategorie (6.-7. tř.), kteří ne-našli v městském kole přemohitele a zaslouženě se umístili na 1. místě.

Vzhledem k umístění postoupily dívky a mladší chlapci do okresního kola v Havířově. Ani zde se naši žáci mezi konkurencí neztratili. Dívky obsadily krásné 3. místo, chlapci



skončili na místě pátém. „Malým“ vítězstvím se v okresním kole stalo vyhlašování individuálních kategorií, kde cenu za nejlepší gólmanu převzala Julie Zetková.

Mladší chlapci: L. Sedláček, J. Komma, J. Pawera, A. Rusnák, A. Kukula, V. Bocek, M. Bánovec, N. Orlovski, R. Wanecki.

Starší chlapci: L. Pieszka, P. Pieszka, J. Bojda, N. Kubica, J. Ciasnocha, T. Gociek.

Dívky: K. Kolonderová, S. Skoupilová, K. Kajzarová, N. Vlčková, B. Brzsková, B. Adamišová, K. J. Horáková, K. Koňářková, J. Zetková, L. Wachtarczyková, N. Ščerbová, K. Teperová, N. Zíková, T. Oborná.

LUCIE KADLECOVÁ, ZŠ KONTEŠINEC

FOTO | ARCHIV ŠKOLY

Proč se chodník neudrží?



V centru Českého Těšína se objevily nové cedule s tímto textem. Úředníky jsme požádali o vysvětlení. „Vzhledem k tomu, že technika pro zimní údržbu nemůže na tento úzký profil vjet, jelikož zaparkovaná auta přesahují do chodníku až půl metru, byli jsme nuceni osadit výše uvedené informační tabule“, uvedla referentka městského úřadu Martina Beierová s tím, že přechodné dopravního značení zde bude k vidění až do 31. března.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Mikuláš s anděly a čerty v Radosti

Ve čtvrtek dne 4. prosince jsme společně s Danielou Köllnerovou navštívily stacionář Radost v Třinci. Tentokrát jsme naše nové kamarády přivítaly v převleku za Mikuláše, anděla a čerta.

Na uvítanou jsme si společně zazpívali několik koled, abychom navodili vánoční atmosféru. Pro klienty stacionáře jsme si připravily pár her, které byly završeny kvízem Riskuj. Klienti stacionáře nás překvapili svým zapálením do hry a svými rychlými odpověďmi na vědomostní otázky. Nakonec jsme si všichni zatančili známý Tanec kuřat.



Ani jsme se nenadály a už byl čas se rozloučit a popřát si k Vánocům a bohatému Ježíšku. Celé dopoledne velmi rychle uteklo díky velkému nadšení a optimismu v Radosti. Všichni se už teď těšíme na další brzkou návštěvu.

STUDENTKY TŘÍDY 3.A GYMNAZIA

FOTO | ARCHIV ŠKOLY

Vážení jubilanti města Český Těšín,

město Český Těšín, odbor školství a kultury, každý měsíc připravuje pro své jubilanty – občany s trvalým pobytem na území města Český Těšín ve věku 70, 75, 80, 85, 90, 100 a více let –

„Blahopřání jubilantům“.

Prosíme občany, kteří dovrší zmíněného jubilea a mají zájem o osobní návštěvu člena vedení města spojenou s gratulací a předáním dárkového balíčku, aby vyplnili a potvrdili svým podpisem „Souhlas“ ke zpracování osobních údajů odborem školství a kultury. Bližší informace: MěÚ Český Těšín, náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, odbor školství a kultury. Kontaktní osoba: Alice Loseová, referent kultury a místních poplatků, tel.: 553 035 302, e-mail: loseova@tesin.cz.

Vyplněný „Souhlas“ zašlete na výše uvedenou adresu, nebo osobně předejte v kanceláři č. 111.

Souhlas

Jméno a příjmení:

Datum narození: Telefon:

Bydliště:

Souhlasím, aby údaje o mé osobě byly zpracovány odborem školství a kultury v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, pro účel „Blahopřání jubilantům“ s trvalým pobytem v Českém Těšíně.

V Českém Těšíně dne: Podpis:



Cieszynianka – rozśpiewana „czterdziestka”

Przed równo czterdziestu laty nauczycielki z czeskocieszyńskich przedszkoli wpadły na pomysł założenia dziecięcego zespołu śpiewaczego. Główną inicjatorką była Wanda Adamus Poncza. Symbolem staje się mały zielony kwiatek rosnący w okolicach Cieszyna - cieszynianka. Dyrygentem zespołu została Irena Harok. Później miejsce to zajmie Zofia Chowaniec Włosok, a po niej Joanna Knopek.

Pierwsze dziesięciolecie

Cieszynianka śpiewa i tańczy, uczestnicząc w licznych imprezach-festynach, uroczystych akademiach, wernisażach, uroczystościach MDK, jubileuszach polskich przedszkoli.

Nieodłącznym elementem zespołu był i jest akompaniator. I tu przewinęło się wiele osób: Maria Adamek, Jadwiga Franek, Olga Guziur, Bronisław Liberda, Maria Cieniała, Danuta Palowska czy Zdeněk Parma. Przez wiele lat związana była z zespołem Maria Helis.

W roku 1985 stanowisko dyrygenta obejmuje Maria Bystroń (dziś już Szymanik). Na 15-lecie chór przygotowuje program na ludowo i otrzymuje Medal za zasługi ZG PZKO oraz akt uznania Wydziału Szkolnego w Karwinie. W następnym roku próby z Przedszkola na Rozwoju przenoszą się do mieszkania państwa Szymaników.

Wszystko da się załatwić!

W roli dyrygenta od czasu do czasu pojawia się Aniela Živná, na co dzień pełniąca przez długie lata funkcję kierownika organizacyjne-

go. Z tego okresu pochodzi hasło: „Wszystko da się załatwić!”. Kierownik organizacyjny miał zawsze znaczące miejsce w działalności zespołu. Funkcję tę w latach ubiegłych obejmowały Maria Hauzwic, Joanna Knopek, Halina Gaura, Barbara Kiełkowska oraz Ilona Hudeczek.

Dwudziestolatka

Okazji do występów było wiele. Czas mknie szybko i Cieszynianka obchodzi swoje 20 urodziny. Zostaje też zawiązana przyjaźń pomiędzy chórzystami a wychowankami ośrodka Eden. Wspólny czas spędzają nie tylko na śpiewaniu, ale również na turniejach i zabawach.

W następnych latach miejsce akompaniatora obejmuje Maryla Mendrek a pałeczkę dyrygenta przejmuje Katarzyna Adamek. To pod jej batutą Cieszynianka obchodzi swoje 25 urodziny.

Niezapomnianym przeżyciem był z całą pewnością udział Cieszynianki w spektaklu wychowanków Edenu p.t. Narodził się w Betlejem, gdy mali śpiewacy zamienili się w chór aniołów.

Przeprowadzka na Moskiewską

Po krótkiej przerwie na miejsce dyrygenta powraca Maria Szymanik a akompaniatorem zostaje Janka Kaleta. Nowym domem Cieszynianki staje się sala gimnastyczna przedszkola przy ul. Moskiewskiej, a próby zostają przeniesione na popołudnie. Szeregi Cieszynianki zasilają uczniowie młodszych klas PSP przy ul. Hawliczka.

Z okazji 50 urodzin Przedszkola na Rozwoju zespół przygotował barwne widowisko Kolorowe kredki. Półwiecze obchodzi też Przedszkole w



Widowisko plenerowe Sobótki.

Gnojniku. Ani tam nie może zabraknąć rozśpiewanej Cieszynianki.

Następuje okres poszukiwań nowego akompaniatora. Przez Cieszyniankę przewija się Lenka Putzlacher, Renata Firla, aż w końcu na stałe zadomawia się w zespole niestrudzona, pełna entuzjazmu i energii Marta Bury.

Rok 2002/2003 był rokiem kolęd. Zespół wspólnie z chórami tutejszej parafii przygotowuje koncert noworoczny. Kolędy tak się dzieciom spodobały, że chciały je śpiewać jeszcze w maju!

Trzydziestka

30 urodziny – wypełniona po brzegi sala Teatru Cieszyńskiego wyrusza Bajkowym Wozem razem z Cieszynianką w podróż dookoła świata. Dzieci śpiewają i tańczą w rytmie samby, cza-czy, walczyka..., przez scenę przewijają się Indianie, Murzyni i Eskimosi.

12 stycznia 2005 Cieszynianka po raz pierwszy wyrusza za granicę, by wziąć udział w przeglądzie Radlińskie Betlejki. Za widowisko p.t. Rozśpiewały się obłoki otrzymuje wyróżnienie. Miejscową widownia może posłuchać rozśpiewanych aniołków w dwa tygodnie później w OK Strzelnica. W tym samym miejscu swój kolejny koncert dedykuje Cieszynianka czeskocieszyńskiej szkole jubilatce z okazji jej 80 urodzin.

Następują koncerty – Zimowy spacer, Bawmy się. Cieszynianka śpiewa na Zaoziu, jak również w Cieszynie. W roku 2007 łączy swoje siły z działającym w szkole kółkiem dramatycznym Klucz oraz zespołem tańca scenicznego i wspólnie przygotowują widowisko muzyczne Sobótki przywołujące obrzędy Nocy Świętojańskiej.

Koncerty rodzinne

W swej wzmocnionej obsadzie, zespół liczący 50 dzieci, prezentuje się publiczności na koncercie Dzieci dzieciom z programem Co rodzinka, to rodzinka. W tym samym miejscu, w listopadzie roku 2009, zespół występuje na Familijnym Spotkaniu z Wandą Chotomską. Śpiewa też na urodzinowym koncercie ośrodka Lydie. Swoje 35 urodziny obchodzi Cieszynianka na ludowo z programem Płyniesz Olzo.

Następny rok znów niesie się w duchu kolędowania po regionie, Na przegląd działalności szkolnej w przygotowuje program Karuzela, która nigdy nie staje.

Najmłodszy akompaniator

Zespół jednak boryka się z brakiem akompaniatora. W roku 2012 do drzwi pokoju nauczycielskiego puka uczeń klasy szóstej i pyta, czy mógłby zostać akompaniatorem. Dominik Poloček, który kiedyś sam śpiewał w chórze, przedstawia się w nowej roli podczas kolejnej edycji koncertu Dzieci dzieciom.

Cieszynianka tradycyjnie już bierze każdorocznie udział w koncertach świątecznych, przeglądach działalności szkolnej. W maju zeszłego roku zaśpiewała w Domu Polskim na Kościelcu z okazji Dnia Matki, w listopadzie wystąpiła na koncercie adwentowym w kościele Na Niwach. Zespół liczy obecnie 40 dzieci, akompaniatorem jest nadal Dominik Poloček, kierownikiem organizacyjnym Renata Adamek a dyrygentem Maria Szymanik.

Na swoje 40 urodziny zaprasza wszystkich swoich sympatyków 29 marca do Kina Central.

MARIA SZYMANIK

FOTO | ARCHIWUM CIESZYNIANKI



Pierwsza próba chóru w roku 1974.

Prázdninové pobyty dětí v zahraničí 2015

Město Český Těšín pořádá prázdninové pobyty pro děti v zahraničí. Na jejich organizaci spolupracuje s Domem dětí a mládeže v Českém Těšíně (DDM vysílá jako doprovod vlastní pedagogické pracovníky a externí pracovníky, tj. osoby mající zkušenosti s prací s dětmi). Pobyt jsou hrazeny z rozpočtu města. Administrativní práci, výběr dětí a komunikaci s rodiči zajišťuje město – odbor školství a kultury.

Podmínky účasti prázdninového pobytu dětí v zahraničí rok 2015

1. účastník je občanem Českého Těšína
2. účastník v době pobytu bude mít minimálně 8 let a maximálně 14 let (příhlášky dětí, které v době pobytu nedosáhnou 8 let nebo dosáhnou 15 let, nebudou přijímány)
3. přednostně budou vybrány děti, které se doposud nezúčastnily zahraničních pobytů financovaných z rozpočtu města Český Těšín
4. nebudou přijímány přihlášky dětí, které se zúčastnily zahraničních pobytů v posledních

- dvou letech (rok 2013, rok 2014)
5. výběr účastníků nebude ovlivněn pořadím odevzdaných přihlášek
6. pobytu se nemohou zúčastnit děti, které mají:
 - nestabilizovanou formu zachvatového onemocnění
 - poruchy zažívání a trávení, které vyžadují individuální stravování
 - speciální druh stravování
 - kombinované a vrozené vady, které vyžadují individuální péči
 - psychické poruchy a mentální retardace, které vyžadují stálý dohled dospělé osoby
 - formy chronických onemocnění vyžadující zvláštní individuální

- přístup a trvalý lékařský dohled
- závažné poruchy chování včetně rizikového chování
- závažné formy základního onemocnění vyžadující individuální péči
7. účastníci přispívají finanční příspěvek ve výši 1000,- Kč mimo dětí z rodin, kterým je poskytována pomoc v hmotné nouzi k datu odevzdání přihlášek. Toto potvrzení obdrží na pracovišti Úřadu práce ČR – krajské pobočky v Ostravě, kontaktní pracoviště Český Těšín, Mánesova 509/34. Uvedené potvrzení je nutné doložit zároveň s přihláškou
8. spolu s vyplněnou přihláškou nut-

- no donést vyplněný závazný pokyn příslušného dětského lékaře
9. závazné přihlášky se přijímají nejpozději do pátku, tj. 27. 2. 2015; přihlášky, které budou odevzdány po tomto termínu, nebudou zařazeny do výběru
10. konečný seznam účastníků včetně náhradníků bude schválen radou města

Bližší informace a přihlášky k této akci poskytnou Bc. Karin Pribulová a Bc. Halina Zadubánová, odbor školství a kultury, Městský úřad Český Těšín, nám. ČSA 1, přízemí, dveře č. 113, tel: 553 035 311, pribulova@tesin.cz; zadubanova@tesin.cz.

Děti dětem



FOTO | CAMPANELLA

CAMPANELLA, spolek zabývající se výchovou a vzděláním dětí podle principů Marie Montessori, připravil během letošních adventních dnů akci „Děti dětem“, při které maminky navštěvující naše Montessori centrum připravily dárčky pod stromček pro potřebné děti. Během dvou týdnů maminky přinesly přes 30 nádherných dárčků.

Děti z místního charitního domu mohou díky sponzorskému daru Petry Slováček Rypienové a Dagmary Grešlové letos pravidelně navštěvovat naše centrum. A tak u nás v předvánočním čase děti osobně převzaly své dárčky. Bylo nádherné pozorovat jejich tváře, ve kterých zářil údiv, nesmírná radost a spokojenost. **CAMPANELLA (MONTESSORI CENTRUM ČESKÝ TĚŠÍN)**

Nejdůležitější změny v živnostenském podnikání

Ode dne 1. 1. 2015 byl novelizován živnostenský zákon, tentokrát ve znění zákona č. 140/2014 Sb.

Klíčovým záměrem novely je především snížení administrativní zátěže podnikatelů a zajištění větší ochrany soukromí osob a jejich osobních údajů zapisovaných do živnostenského rejstříku.

Snížení administrativní zátěže má být dosaženo tím, že podnikatelé již nebudou muset opakovaně předkládat živnostenskému úřadu některé doklady, které již byly ně-

kterému z živnostenských úřadů předloženy po 1. 1. 2015 a skutečnosti, které tyto doklady osvědčují, se nezměnily. Jedná se o doklady prokazující odbornou způsobilost, tj. výuční list, maturitní vysvědčení, vysokoškolský diplom aj., zahraniční výpis z evidence rejstříku trestů, doklad prokazující právní důvod pro užívání prostor, kde je umístěno sídlo nebo organizační složka závodu zahraniční osoby.

V rámci zajištění ochrany osob došlo k přesunu, z veřejné do neveřejné části živnostenského rejstříku, údajů o adrese bydliště a místu po-

bytu na území ČR, bydliště mimo území ČR. Neveřejnými údaji jsou rovněž údaje o podnikatelích, kterým zaniklo živnostenské oprávnění, a to po uplynutí čtyř let ode dne zániku posledního živnostenského oprávnění. Tyto údaje již nejsou údaji veřejnými, a tedy nejsou součástí informací poskytovaných veřejným webem www.rzp.cz. Údaje o takových osobách lze vydat pouze tomu, kdo osvědčí, že má na jejich vydání právní zájem.

**ANDREA KRUCINOVÁ,
REFERENTKA REGISTRACE
A SPRÁVY ŽIVNOSTÍ**

Pozor na pití vody ze studánek

Dne 11. 11. 2014 byl Zdravotním ústavem se sídlem v Ostravě proveden rozbor vody ze studánky U Cikánky na ulici Pod Zvonem. Laboratorní analýza vzorku prokázala, že jakost vody nevyhovuje v mikrobiologických ukazatelích.

Ve vzorku byla prokázána přítomnost koliformních bakterií a bakterie Escherichia coli. Tato studánka nevyhověla ve stejných ukazatelích také při dřívějších rozbořech ze dne 11. 6. 2012 a 5. 9. 2012. Z hlediska chemického složení je voda v pořádku a v některých ukazatelích jsou hodnoty dokonce hluboko pod stanovenou normou. Avšak přítom-

nost uvedených bakterií ve vodě může vyvolat i závažná průjemová onemocnění. Městský úřad Český Těšín pití této vody nedoporučuje, ale ani nezakazuje. Je na pečlivém zvážení každého občana, jak s touto informací naloží.

Ve stejný den byla za účasti zastupců Státního zdravotního ústavu provedena kontrola studánky v lokalitě Baliny, která se nachází za chatovou osadou při spodní hranici přírodní rezervace Velké Doly. Tato studánka se nachází v havarijním stavu, je zanesena organickým materiálem a znečištěna splachy z okolí. Z uvedeného důvodu bylo provedení rozboru bezpředmětné a Městský úřad Český Těšín nedo-

poručuje tuto studánku využívat k pití.

V roce 2015 bude opět proveden rozbor kvality vody studánky U Cikánky a výsledky budou zveřejněny prostřednictvím Těšínských listů a na webových stránkách www.tesin.cz. V případě, že občané znají v okolí Těšína a Chotěbuzi veřejnou studánku, kterou využívají jako zdroj pitné vody, mohou se obrátit na Městský úřad Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí, který provede její prohlídku a v případě, že to bude účelné, nechá provést rozbor kvality vody.

**DANIEL KRĚNEK, REFERENT
VODNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ
A OCHRANY PŘÍRODY**

Úspěchy českotěšínských sportovců

BADMINTON

Družstvo badmintonistů Slavoje Český Těšín ve složení Michal Kallus, Daniel Koždoň, Wojtěch Mendrek, Marek Kufa, Irena Vacková a Eva Husarová odehrálo v Kopřivnici druhé kolo druhé ligy smíšených družstev v badmintonu. Slavoj prozatím prochází soutěží bez porážky, v prvním duelu si poradil s béčkem Klimkovic (7:1), ve druhém s Přerovem (6:2) a v posledním s Opavou (6:2). V úvodním kole českotěšínská badmintonistka porazili Bohumín (8:0) a Olomouc (7:1). Třetí kolo je

v lednu zavede do Opavy, kde se rozhodne o nasazení ve finálové části.

JUDO

Výsledky závodníků oddílu Judo DDM Český Těšín – mezinárodní Velká cena Martina v judu za účasti bezmála čtyř stovek závodníků ze

Slovenska, Polska, ČR a Ukrajiny – zlatá medaile: Nikola Kozlová (starší žačky 36 kg), bronzová medaile: Pavel Lomozik (benjamínci 24 kg), čtvrté místo: Jana Kolondrová (benjamínky 23 kg), deváté místo: Jakub Milo (mladší žáci 42 kg). Závěrečný turnaj Euroregionální ligy Funny Judo v Jastrzębie Zdrój

– zlaté medaile: Tereza Franková (benjamínky 23 kg), Pavel Hovjadský (benjamínci 46 kg) a Jakub Milo (starší žáci 42 kg), stříbrné medaile: Pavel Lomozik (benjamínci 27 kg), Jana Kolondrová (benjamínky 23 kg), Eliška Mitrengová (benjamínky 31 kg), Tomáš Gančarčík (benjamínci 30 kg).



Badmintonista Slavoje Český Těšín Michal Kallus. FOTO | ARCHIV ODDÍLU



Českotěšínským judistům pravidelně patří stupně vítězů.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

V Českém Těšíně se hrála druhá liga hokeje

Na zimním stadionu v Českém Těšíně koncem roku byli v pronájmu hokejisté HC Frýdek-Místek, muži a junioři, kteří je využívali k tréninkům a mistrovským zápasům druhé ligy.

Muži Frýdku-Místku na českotěšínském zimáku odehráli zápasy s Břeclaví (3:4), Opavou (3:2 po nájezdech), Vsetínem (4:5), Karvinou (6:5), Porubou (3:7) a Přerovem (1:4). Poslední utkání v Českém Těšíně odehráli frýdecko-místeckí hokejisté 10. prosince proti Břeclavi, prohráli 1:2 po třetinách 1:1, 0:0, 0:1.

Za HC Frýdek-Místek v této sezóně nastupuje dvojice odchovanců Českého Těšína, zkušený útočník Petr Lipina a obránce Jakub Teper. Oba tahouni Frýdku-Místku prošli také Třincem. „V Českém Těšíně se daří zejména Petru Lipinovi, na

našem zimáku vstřelil celkem šest branek. Extra představení předvedl v zápase s Opavou. Ve druhé třetině vyrovnal stav na 1:1 a ve třetí třetině při power-play vyrovnal dvacet vteřin před koncem na 2:2. Prodloužení nerozhodlo, po něm přišly na řadu samostatné nájezdy. Nikdo z hráčů neproměnil, až přišel na řadu poslední Petr Lipina a svůj nájezd na brankáře Opavy zkušeně proměnil, čímž završil svůj hattrick,“ popsal dramatickou koncovku utkání Vladimír Kroček, ředitel Správy účelových zařízení města Český Těšín.

Na zimní stadion v Českém Těšíně jsou zváni všichni příznivci ledního hokeje a bruslení. Ledovou plochu využívají rovněž sportovní kluby místního Slavoje, oddíl krasobruslení (pondělí až pátek) a oddíl ledního hokeje (pondělí až pátek, o víkendech mistrovská utkání). (RED)

Ptáme se MARTINA MONCZKY, trenéra fotbalistů Horního Žukova

Po podzimu jste v tabulce I. B třídy beznadějně poslední. S jakými ambicemi půjdete do jarních odvet?

„Z pohledu výsledků i umístění v tabulce u nás vládne rozčarování. O něčem pozitivním nemůže být ani řeč. Očekávali jsme, že to bude o něco lepší, že v tabulce budeme trochu výš. Řekl bych, že po fyzické stránce jsme

na tom byli docela dobře, ale zatímco v okresním přeboru jsme byli zvyklí, že většinu šancí proměníme, v I. B třídě to tak nebylo. Je to jiná soutěž, soupeři dokázali využít každé naše zaváhání, nám se to nedařilo. Vyložené šance jsme zahazovali a kvůli tomu jsme prohrávali. Chystáme se posílit tým na všech postech, jednáme s několika hráči. Na jaře budeme chtít zabojoval o udržení soutěže, na hřišti pro to uděláme maximum.“ (BA)

FOTO | MARIAN KIEDROŇ



Fotbalisté Horního Žukova (žlutočerné dresy) uhráli na podzim jen tři body.

BASKETBALISTÉ ČESKÉHO TĚŠÍNA NEPOSTOUPILI DO ZÁVĚREČNÝCH BOJŮ

Slavoj prohrál v derniéře s Třincem

TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN

– RESTART HAVÍŘOV 73:81

Pouze výhra nad vedoucí Restartem Havířov zaručovala basketbalistům Slavoj reálnou šanci na postup do skupiny o celkové vítězství v soutěži. První dvě čtvrtiny byly zcela vyrovnané, obě mužstva se střídala ve vedení, žádné si nevypracovalo větší než pětibodový náskok. Po půli vedli hosté 37:39. Třetí čtvrtinu domácí zvládli na jedničku a především výbornou zónovou obranou a kvalitním zakončením v útoku si vypracovali do závěru 12bodový náskok. V posledním dějství je potkal zkrat, nedokázali zareagovat na změnu obranného systému hostů ani ubránit jejich střelce. Těsná porážka přináší postupové komplikace, v závěrečných čtyřech duelech musí Slavoj bodovat naplno a spoléhat se na příznivý vývoj zápasů ve skupině.

Čtvrtiny: 16:18, 21:21, 29:15, 7:27.

Č. TĚŠÍN: Domajer 26, M. Ježek 16, Kubieň 12, Bosák 14, Beier 3, Fukala 2, Pavlady, Valošek. Trenér: J. Ježek.

SKK VÍTKOVICE

– TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 72:52

Bez střelce Domajera hrající Slavoj měl poslední možnost zasáhnout do boje o postupovou třetí příčku ze skupiny A meziokresního přeboru, musel však vyhrát. Mladší a fyzicky lépe připravené Vítkovice ovšem od začátku jasně dirigovaly průběh hry, zatímco hosté, i přes viditelnou snahu, se prosazovali ztěžka. Domácí střelili koše za tři body a využívali vysokých podkošových hráčů. Ve



Na postup do nadstavbové části basketbalisté Slavoj nedosáhli.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

třetí čtvrtině se Slavoj podařilo snížit náskok Vítkovic na osm bodů a zdálo se, že by v utkání mohlo dojít ke zvratu. V poslední čtvrtině však hosté zaznamenali jen sedm bodů a domácí si v poklidu pohládali vítězství. Ve zbývajících třech zápasech musí Slavoj vyhrát, aby šel do play-out s co největším počtem vítězství (do nadstavbové skupiny se započítávají zápasy ze základní skupiny).

Čtvrtiny: 22:14, 44:29, 56:45.

Č. TĚŠÍN: Bosák 20, M. Ježek 18, Kubieň 8, Beier 6, Hecl, Fukala, Pavlady, Valošek. Trenér: J. Ježek.

SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN

– TJ ŽD BOHUMÍN 90:67

Hosté přijeli k mistrovskému utkání pouze s pěti hráči, čímž zřetelně naznačili, s jakými výsledkovými ambicemi počítají. Basketbalisté Slavoj chtěli přítomným fanouškům ukázat, že prohra v Bohumíně o tři body byla dílem náhody, tudíž jejich odhodlání zvítězit i s úroky nabíralo od úvodní minuty jasné kontury. Českotěšínské basketbalistě vyhráli bez větších problémů poločas 51:35 a na začátku čtvrtého hracího období jejich náskok vzrostl až na 29 bodů. Příležitost ke hře dostal i nováček mužstva Adam Šařec, po několika nepovedených zápasech se excelentním střeleckým výkonem opět zaskvěl Rafael Domajer, mimo jiné autor osmi trojek. Teprve k prvnímu utkání sezony nastoupil Jiří Smola, kterého pronásledují zranění.

Čtvrtiny: 25:15, 26:20, 18:10, 21:22.

Č. TĚŠÍN: Domajer 38, Bosák 21, Kubieň 15, M. Ježek 9, Pavlady 5, Fukala 2, Beier, Smola, Šařec, Valošek. Trenér: J. Ježek.

BO TJ HLUČÍN

– TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 73:63

Slavoj hrající už bez šance na postup do skupiny, v níž si to celky rozdají o postup do vyšší soutěže, utkání rozhodně nevzdal a mladý hlučinský tým velmi potrápil. Po vyrovnané úvodní čtvrtině se basketbalistům Českého Těšína ve druhém hracím období podařilo vytvořit si mírný náskok, takže poločas vyhráli o šest bodů. Český Těšín těžil z přesné střelby a postupného útoku.

Na začátku třetí čtvrtiny hosté navýšili svůj náskok až na deset bodů a zdálo se, že jejich taktika by jim mohla přinést úspěch. V následujících minutách však dostal Marek Ježek čtvrtou technickou chybu, což byla voda na mlýn domácích. Slavoj nerezignoval, v závěrečné čtvrtině se ještě snažil otočit skóre zpět ve svůj prospěch, jenomže mladí basketbalisté Hlučína rychlými protiútoky už nedali unaveným hostům šanci na zvrat a v pohodě si udrželi náskok.

Čtvrtiny: 20:17, 30:36, 56:48, 73:63.

Č. TĚŠÍN: M. Ježek 14, Kubieň 13, Bosák 12, Beier 11, Valošek 6, Fukala 5, Pavlady 2, Bálek. Trenér: J. Ježek.

TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN

– TJ TŽ TŘINEC 46:56

Slavoj neprohrál s Třincem posledních osm let, a jelikož bas-

ketbalisté Třince letos ještě nevyhráli ani jeden soutěžní zápas, Českotěšínské počítali s hladkým vítězstvím. Jak už to ale v derby někdy bývá – papírové předpoklady se tentokrát rozhodně nezaplnily.

První čtvrtina nesla oboustranné známky nevidané křeče – jak domácí hráči, tak také hosté z Třince působili velmi nervózním dojmem a obrany jasně dominovaly nad útoky. Dlouhé minuty se nemohli trefit ani domácí, ani hosté, a tak úvodní čtvrtina nakonec skončila kuriózním skóre 4:4. Ve druhé čtvrtině se trpělivou hrou podařilo hráčům Slavoj odskočit až na sedmibodový rozdíl, tudíž poločas vyhráli 20:13.

Druhá část střetnutí však basketbalistům Slavoj vůbec nevyšla. Hosté ve třetí části hry srovnali skóre a ve čtvrté čtvrtině nastal kolaps hráčů Slavoj – špatnými přihrávkami posílali rivala do rychlých protiútoků, které on s přehledem proměňoval. V rozhodujících chvílích třinecké basketbalisty táhl jejich rozehrávač Němčík, který třemi trojkami v rychlém sledu připravil basketbalisty Slavoj o šanci na obrat.

Po nejslabším výkonu sezony Český Těšín odevzdal body sousedům z Třince, kteří si je svou bojovností a větší vůlí po vítězství zasloužili.

Čtvrtiny: 4:4, 20:13, 32:33, 46:56.

ČESKÝ TĚŠÍN: Kubieň 24, Bosák 10, M. Ježek 8, Fukala 2, Pavlady 2, Beier, Bálek, Harazin, Valošek. (RED)

Basketbalový oddíl TJ Slavoj Český Těšín hledá nové talenty

TJ Slavoj Český Těšín oddíl basketbalu pořádá nábor chlapců ročníku narození 1995 a mladších.

Nábory probíhají od 3. 2.

2015 od 17.30 hod. každé úterý a čtvrtky v sportovní hale Albrechtovy střední školy v Českém Těšíně (Frýdecká 32).

Sportovní oděv s sebou.

Podrobnější informace můžete získat na telefonním čísle +420 605 060 026 (Ing. Pavlady).

TĚŠÍME SE NA VŠECHNY
ZÁJEMCE O TUTO
KRÁSNOU HRU

V TĚŠÍNSKÉM POHÁRU – MEMORIÁLU STANISLAVA KRAUZE – TRIUMFOVAL TALENTOVANÝ ODCHOVANEC

Adam Mendrek získal první titul



V turnaji startovali badmintonisté pořadajícího oddílu Slavoj Český Těšín.

FOTO | MARIAN KIEDROŇ

Vítězi 37. ročníku Těšínského poháru, třetího letošního turnaje Grand Prix, který se od roku 1995 hraje jako Memoriál Stanislava Krauze, se stali ve dvouhře Adam Mendrek a Polka Kamila Augustynová, jež vyhrála také čtyřhru.

O výhry se v Českém Těšíně symbolicky podělili polští a čeští badmintonisté. Příjmení Mendrek se objevilo na listině vítězů ve dvouhře mužů poprvé od roku 1999. Před patnácti lety získal poslední z mnoha svých výher na Těšínském poháru Tomasz Mendrek, letos zde slavil první turnajový triumf jeho syn Adam. Mendrek mladší došel k vítězství zcela suverénně, nejvíce bodů proti němu uhrál jeho finá-

lový soupeř Bedřich Valenta, pro něhož byl postup do finále životním výsledkem.

Na třetí těšínský triumf v řadě útočili Slovák Juraj Vachálek ve dvouhře mužů a Kateřina Tomalová ve dvouhře žen. V tomto ohledu budoucím badmintonovým generacím pomyslnou rukavici hodila Eva Titěrová, jež v Českém Těšíně zvítězila šestkrát za sebou ve dvouhře (2002-2007) a dokonce sedmkrát ve čtyřhře (2000-2006).

Zatímco Vachálek ukončil své snažení v semifinále, Tomalová byla blízko vítěznému hat-tricku. Třikrát dokázala perfektní obrat v setu – s Koukalovou stav 19:20 v prvním a 16:20 ve druhém setu, s Lajdovou 17:20 ve druhém setu – ale ve finále nestačila na polskou olympioničku



Těšínský pohár se řadí mezi nejprestižnější badmintonové turnaje v ČR.

FOTO | MARIAN KIEDROŇ

Kamilu Augustynovou, které podlehl ve třech setech.

Augustynová vyhrála dvouhru i čtyřhru

Polka Augustynová zvítězila spolu se svou partnerkou Monikou Bieńkowskou i ve čtyřhře. Ve finále s polskými soupeřkami svedly dramatickou bitvu Alžběta Bášová a teprve 15letá Michaela Fuchsová, z níž roste nejlepší smečarka českého badmintonu. Prvenství polských badmintonistů přepsalo dějiny Těšínského poháru, protože doposud vítězové byli ze Slovenska, Rakouska, Německa, bývalé Jugoslávie, Indonésie, Běloruska, ale nyní vůbec poprvé z Polska.

Poslední dvě výhry zamířily do Prahy a do Brna. Ve smíšené čtyřhře obhájil

loňskou výhru Pavel Drančák. Vloni zvítězil s Alžbětou Bášovou, letos s Magdalénou Lajdovou, v pohledném finálovém zápase pokořili polskou dvojici Kolumbajew-Bieńkowska.

Ve čtyřhře mužů se svého premiérového vítězství v nejrychlejší badmintonové disciplíně dočkali Stanislav Kohoutek a Michal Světnička. Zatímco Kohoutek v neděli slavil vedle výhry i 32. narozeniny, pro Světničku to byla výhra po dvou předchozích velmi těsných finálových nezdarech. Hned čtyři z pěti finálových zápasů se hrály na tři sety – jakoby se hráči nemohli nabažit pocitu hrát před velmi početným a inteligentním publikem – ve čtyřhře měli poloviční podíl na třísetové finálové bitvě Ivo Stoklas a Ondřej Král. (RED)

Výsledky finálových zápasů Těšínského poháru 2015

Dvouhra mužů:

Adam Mendrek (Sokol Veselý Brno-Jehnice) – Bedřich Valenta (Super Stars Most) 21:11 a 21:15.

Dvouhra žen:

Kamila Augustynová (Polsko) – Kateřina Tomalová (Sokol Klimkovice) 19:21, 21:18 a 21:12.

Čtyřhra mužů:

Stanislav Kohoutek, Michal Světnička (Sokol Veselý Brno-Jehnice) – Ondřej Král, Ivo Stoklas (Sokol Židlochovice, Sokol Meteor Praha-Radotín) 21:19, 17:21 a 21:12.

Čtyřhra žen:

Kamila Augustynová, Monika Bieńkowska (Polsko) – Alžběta Bášová, Michaela Fuchsová (Sokol Meteor Praha-Radotín, TJ Sokol Polabiny Pardubice) 17:21, 21:19 a 21:19.

Smíšená čtyřhra:

Pavel Drančák, Magdaléna Lajdová (Sokol Meteor Praha-Radotín, TJ Astra ZM Praha) – Jacek Kolumbajew, Monika Bieńkowska (Polsko) 21:19, 17:21 a 21:18.

Pořadí – dvouhra mužů:

1. Adam Mendrek, 2. Bedřich Valenta, 3.-4. Juraj Vachálek, Jaromír Janáček.

Čtyřhra mužů:

1. Stanislav Kohoutek/Michal Světnička, 2. Ondřej Král/Ivo Stoklas, 3.-4. Jan Segeč/Juraj Vachálek, Petr Hošek/Petr Jelínek.

Dvouhra žen:

1. Kamila Augustynová, 2. Kateřina Tomalová, 3.-4. Michaela Zelinková, Magdaléna Lajdová.

Čtyřhra žen:

1. Kamila Augustynová/Monika Bieńkowska, 2. Alžběta Bášová/Michaela Fuchsová, 3.-4. Magdaléna Lajdová/Denisa Šikalová, Lucie Černá/ Hana Milisová.

Smíšená čtyřhra:

1. Pavel Drančák/Magdaléna Lajdová, 2. Jacek Kolumbajew/Monika Bieńkowska, 3.-4. Petr Hošek/Šárka Křížková, Marek Bureš/Veronika Ostrá.

Tradiční turnaj generací ovládli Senioři

Koncem roku proběhl ve sportovní hale při Albrechtově střední škole již 34. ročník basketbalového turnaje generací. Vítězem se stali Senioři.

Turnaje se zúčastnili hráči, kteří mají aspoň jeden start za mužstvo Českého Těšína a pozvaní hráči z klubů Tomex Cieszyn a TJ TŽ Třinec. Celkem se zúčastnilo 33 hráčů, kteří byli rozděleni do čtyř družstev. Turnaj nakonec vyhráli Senioři pod vedením kapitána Fukaly před Veterány vedenými kapitánem Pavladym a Bažanty pod vedením kapitána Valoška. Součástí turnaje byly i vložené soutěže ve střelbě šestek, kterou vyhrál Niemczyk a střelbě trojek, kterou ovládl Pavlady.

Pořadí turnaje: 1. Senioři 5, 2. Veteráni 5, 3. Bažanti 4, 4. Junioři 4. Senioři: Kapitán Fukala, Balcar, Beier, Bosák, Domajer, Hecl, M. Ježek, Šindler. Veteráni: Kapitán Pavlady, Balek, Ciompa, Chwastek, Doucha, J. Ježek, Pavlík, Štrba. Bažanti: Kapitán Valošek, Doseděl, Glombek, Hošek, Konderla, Kubien, Niemczyk, Strašák. Junioři: Kapitán Harazín, Budzinski, Byrtus, Hlisenikovsky, Cholewik, Makaj, Smola, Suchánek. Nejlepší střelci turnaje: 1. Bosák, 2. Kubien, 3. Cholewik, 4. Ciompa, 5. M. Ježek, Niemczyk. Šestky: 1. Němčík, 2. Beier, 3. Pavlady, 4. Hlisenikovsky, 5. Fukala. Trojky: 1. Pavlady, 2. Harazín, 3. Beier, 4. Valošek. (RED)



Basketbalový turnaj generací vyhráli Senioři.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

Vánoční šachový turnaj vyhrál Ladislav Langner

Druhá prosincová sobota proběhla v Chotěbuzi ve znamení Vánočního šachového turnaje. Napínavé souboje na šachovnicích se odehrály v krásném prostředí místního Rybího domu.

Velké poděkování náleží rodině Szotkowských, neboť šachistům umožnila odehrát zápasy v pěkném sále. Do Vánočního turnaje o chotěbuzského kapra, v návaznosti na 32. českotěšínský turnaj, nastoupilo 40 hráčů, kteří se utkali o vítězství v několika kategoriích. Hrál se na

devět kol švýcarským systémem. V hlavní kategorii zvítězil Ladislav Langner, druhý skončil Marek Kawulok a třetí byl Milan Walek. V kategorii ELO FIDE do 1800 vybojoval prvenství Andrzej Kwasek před Kateřinou Skočkovou a Filipem Stonavským. Kategorii juniorů do 18 let vyhrál Jan Kutálek, druhá byla Beata Wania a třetí David Kaczmarczyk.

V nejmladší kategorii do 10 let si vítězství odnesl Rudolf Kraus, druhý byl Roman Kuběna a třetí Samuel Kotajny. Nejlepším seniorem se stal Pavel Hulva, nejlepší ženou Renata Miturová. (ZK)



Šachisté vyhráli okresní přebor

Šachový oddíl Slavoj Český Těšín si připsal velký úspěch – v krajském přeboru skončil druhý a v okresním zvítězil.

Krajský a Okresní přebor čtyřčlenných družstev v rapid šachu se uskutečnil v Havířově. Na šachovnicích byly k vidění napínavé boje, které nakonec určily celkové pořadí. Skvělého výsledku dosáhli šachisté Slavoj Český Těšín, v krajském přeboru vyválčili druhou příčku a v okresním přeboru slavili celkové prvenství.

Družstvo českotěšínského Slavoj hrálo v následující sestavě: 1. Marek Kawulok, 2. Janusz Raszka, 3. Karel Mitura, 4. Václav Mitura. Úspěšný tým si odnesl ze šachovnic šest vítězství, dvě remízy a pouze jednu porážku. Krajský přebor nakonec ovládli šachisté Poruby hrající v sestavě: 1. I-M Lukáš Klíma, 2. I-M Jan Sosna, 3. F-M Jan Malík, 4. Vladimír Potomák. Třetí místo vybojovalo družstvo Havířova, které nastoupilo v této sestavě: 1. Petr Kičmer, 2. F-M Jaroslav Čempel, 3. Pavel Podlesný, 4. Pavel Baier. (RED)



Ptáme se SYLVY BAJTKOVÉ, trenérky českotěšínských fotbalistek:

Jak hodnotíte vystoupení vašeho týmu v podzimní části sezony?

„Námi předváděná hra byla lepší než konečné výsledky. Bodově byl podzim hodně slabý, ale s herním projevem jsem byla spokojená. Naše střelecká produktivita zůstává špatná, zde nás čeká nejvíce práce, musíme s ní v zimě něco udělat. Proza-

tím se nám to nepodařilo, klasickou útočnici jsme neměly, a když jsme se ji snažily z nějaké hráčky udělat, nevyšlo to. Fotbalistek není mnoho, několik holek vyzkoušíme a snad se nám povede někoho přivést. V defenzivě to bylo lepší, brankářku, která skončila, se nám povedlo nahradit hráčkou z pole. V některých utkáních jsme měly převahu, ale zápasy nakonec skončily bez branek. Jakmile jsme neudržely čisté konto, obvykle jsme prohrály.“ (BA)

TĚŠÍNSKÉ LISTY

Periodický tisk územního samosprávného celku

Vydává: Město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO 00297437 | Šéfredaktorka: Mgr. Dorota Havlíková
Redakční rada: Ing. Vít Slováček, Mgr. Stanislav Folwarczyn, Mgr. Gabriela Hřebačková | Evidenční číslo: MK ČR E 17299.

Příspěvky, inzerce: czernekova@tesin.cz | Grafická úprava: David Stypka | Tisk: Finidr, s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. | Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Reklamae roznosu Těšínských listů do schránek: 606 688 612. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz



DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ČESKÝ TĚŠÍN

HRABINSKÁ 33, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN, TEL.: 558 737 109, WWW.DDMTESIN.CZ

AKCE ÚNOR - BŘEZEN 2015

16. - 17. února 2015 v 9.00 hod., Čítárna a literární kavárna AVION/NOIVA

ZPĚVÁČEK 2015

Městská přehlídka v dětském zpěvu lidových písní regionu Těšínského Slezska.

Účast: žáci ZŠ, gymnázií a ZUŠ P. Kalety z Českého Těšína.

Informace: sarka.klimoszova@ddmtesin.cz.

23. - 27. února 2015

JARMILKY – příměstský tábor v DDM Hrabinská

Určeno: dětem ve věku 6-15 let

Každý den příměstského tábora je různorodě zaměřen. Na děti čeká týden plný her, zábavy, výletů a mnoho dalšího.

Sraz PO-PÁ: vždy mezi 7.00 – 8.00 hod., DDM Hrabinská, Č. Těšín.

Ukončení dne: vždy mezi 16.30 – 17.00 hod., DDM Hrabinská.

Po celou dobu příměstského tábora je dětem poskytována strava (svačina, oběd, svačina) a pitný režim po celý den. Na příměstský tábor se mohou přihlásit děti i na jednotlivé dny. Cena jednoho dne je 220,- Kč. Při platbě všech pěti dnů PT je poskytnuta sleva. Celý týden 1000,- Kč. Minimální počet účastníků příměstského tábora je 5 dětí, v případě menšího počtu se příměstský tábor nekoná!!! Přihlášky a platba minimálně 4 dny před konáním tábora v DDM Č. Těšín. Bližší informace na tel. číslo: 774 730 035, p. Nikola Hrivňáková,

e-mail: nikola.hrivnakova@ddmtesin.cz.

23. - 28. února 2015

JARNÍ PRÁZDNINY NA LYŽÍCH

Pojďte s námi prožít šestidenní lyžařský pobyt o jarních prázdninách v krásném Ski areálu Řeka. Zařídíme spoustu legrace, mnoho soutěží, her, stavění iglů a jiného dovádění na čerstvém vzduchu v malebných Beskydech. Tábor je určen pro začínající i pokročilé lyžaře ve věku 7-15 let. Tábor je spolufinancován městem Český Těšín. Cena: 2200,-Kč

Více informací na tel.: Adam Chalupa: 734 514 439

nebo e-mail: adam.chalupa@ddmtesin.cz, www.ddmtesin.cz.

Těší se na Vás Adam a Hubert.

Sobota 28. 3. od 15.00 hod., Kulturně-vzdělávací centrum, Zelená č. 3 (jídlna ZŠ Ostravská)

... HU, HU, HU, VJOSNA UŽ JE TU!

Program s velikonoční tematikou:

14:00 Vynášení Mořany s průvodem (od nemocnice)

15:00-18:00 Vystoupení folklorních souborů Slezan a Slezanek s cimbálovou muzikou, workshopy pro děti a rodiče, na závěr vynášení Mořany s průvodem (zahradu DDM)

14:00 – 18:00 Velikonoční jarmáček

Vstupné: 30 Kč, děti do 5 let zdarma

Sobota 2. 5. v 16.30 hodin, sál Těšínského divadla

JUBILEJNÍ KONCERT

u příležitosti 60 let činnosti folklorního souboru Slezan Český Těšín

Účinkují: bývalí i současní členové souboru Slezan, cimbálová muzika Slezan a děti folklorního souboru Slezanek.

Vstupné: 120 Kč, předprodej vstupenek od 2. 2. 2015 v Kulturně-vzdělávacím centru DDM, Zelená 3 (I. patro)



SLEZAN SLAVÍ 60 LET A VZPOMÍNÁ

Psal se rok 1955, profesor vyšší hospodářské školy pan Bedřich Havlíček přišel s myšlenkou založit folklorní soubor. Iniciativy se chopila členka Pěveckého sdružení Slezan paní Květa Rusková-Klimšová. V Českém Těšíně vznikl Folklorní soubor Slezan. Během 60 let jeho řadami prošly stovky členů a někteří z nich se ujali vedení, od zakládající členky Květy Ruskové-Klimšové, Ládi Míčka, Miroslava Pally, Aleše Konečného, Evy Šinoglové a od roku 1964 se stává uměleckým vedoucím a choreografem Boleslav Slováček. Pan Slováček dlouhá léta věnoval svůj veškerý volný čas souboru a svým jevištním zpracováním probudil v nás lásku a hrdost k našemu kraji. I když vedení v současné době předal již mladé generaci, se souborem pracuje dodnes. Vedení souboru se krátce věnovala Tereza Moravčíková, po jejím odchodu do Prahy byla svěřena funkce umělecké vedoucí Lence Glacové.

Cimbálová muzika prošla taktéž mnohým změnami, prvním vedoucím byl Pavel Rusek, pak Václav Stuchlý, Bohuš Matyáš, Miroslav Kyjonka a po něm se již dvacet let uměleckému vedení cimbálové muziky a primášování věnuje Tomáš Treichel.

Krása lidových krojů, malebnost slezských písní a vnitřní napětí tanců se odráží ve svérázném folkloru našeho kraje. Staré písně, zvyky i tance jsou důležitými prameny k vytvoření utajované krásy těšínského folkloru, který je po mnoha generacích milován a zachován jako poklad kulturního dědictví. Srdečně zveme všechny příznivce lidového umění regionu Těšínského Slezska na jubilejní pořad folklorního souboru Slezan.

Jarmilky
jarní příměstský tábor

23.-27.2.2015

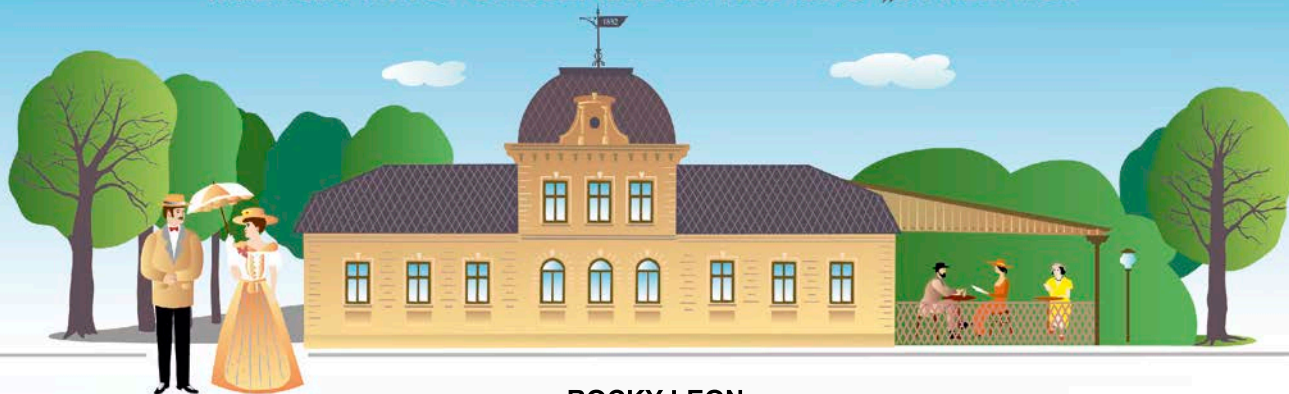
Každý den příměstského tábora je různorodě zaměřen. Na děti čeká týden plný her, zábavy, výletů a mnoho dalšího. Místo konání DDM Hrabinská 33. Sraz mezi 7:00 – 8:00 hod. Rozchod od 16:30 do 17:00 hod.

Cena: 1.000 Kč / celý PT
Rodiče mají také možnost přihlásit své dítě i na jednotlivé dny (např. pouze středa, čtvrtek). V tomto případě je cena jednoho dne na PT: 220 Kč.
V ceně je zahrnuto: snídaně, oběd, svačina, jízdné a vstupné, pitný režim po celou dobu, pojištění.

Více informací na webu: www.ddmtesin.cz
Zodpovědná osoba: Nikola Hrivňáková, tel.: 774 730 035, e-mail: nikola.hrivnakova@ddmtesin.cz

DDM
Český Těšín

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO „STŘELNICE“

**ANETA LANGEROVÁ****24. 2. 2015 v 19:00**

Kino Central

Art Shock a Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ uvádí:

ANETA LANGEROVÁ – jarní turné
Na Radosti 2015Koncert za doprovodu kapely,
smyčcového tria a piana.Ceny vstupenek: 390 Kč, 440 Kč, 490 Kč
Předprodej probíhá v KaSS "Střelnice".**ROCKY LEON****27. 2. 2015 ve 20:00**

Jazzklub na Střelnici

Po dvou letech se do těšínského Jazzklubu na Střelnici
vrací vysmátý a vždy dobře naladěný ROCKY LEON!
Jako předkapela se představí těšíňští BACK TO BASICS.A po koncertě nebude chybět afetrparty s DJem iobem,
který slibuje, že přiveze pražské klubové rytmy!

Vstupné: 120 Kč (předprodej od 2. 2. 2015) / 150 Kč (na místě).

LAKE MALAWI**20. 3. 2015 ve 20:00**

Jazzklub na Střelnici

Indie-popovou kapelu Lake Malawi založil zpěvák Albert Černý
v září roku 2013 a navázal tak na úspěch své předchozí
hudební skupiny Charlie Straight.

Jako předkapela se představí Almost Good.

Vstupné: 150 Kč (předprodej od 2. 2. 2015) / 200 Kč (na místě).

**FILMOVÉ JARNÍ PRÁZDNINY****23. - 27. 2. 2015 v 10:00**

sál KaSS „Střelnice“

vstupné: 20 Kč

pondělí 23. 2. 2015

TOM A JERRY: Robin Hood a veselý myšák

délka 56 minut

úterý 24. 2. 2015

HONIČKY KRÁLÍČKA BUGSE

délka 76 minut

středa 25. 2. 2015

MÉDA BÉDA

délka 77 minut

čtvrtek 26. 2. 2015

LOONEY TUNES:

DAFFY A PORKY

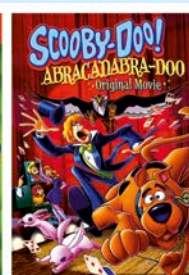
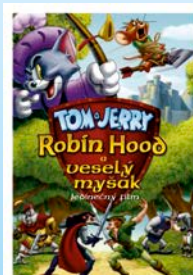
délka 104 minut

pátek 27. 2. 2015

SCOOBY DOO:

ABRACADABRA!

délka 73 minut

**KONCERTY V JAZZKLUBU**

začínají ve 20:00

BŘEZEN

6. 3. 2015 Formace Jazz Q

13. 3. 2015 Hity z kazeťáku

20. 3. 2015 Lake Malawi + Almost Good

27. 3. 2015 R.U.R. Group

DUBEN

3. 4. 2015 Yesterdays + Back To Basics

10. 4. 2015 Hity z kazeťáku

17. 4. 2015 Těšínský jazzový kvartet

24. 4. 2015 Klavírní recitál Michala Šupáka a Martiny Míkové



POHÁDKOVÉ NEDĚLE

Divadelní představení pro nejmenší
sál KaSS "Střelnice"

29. 3. 2015

26. 4. 2015

24. 5. 2015

Začátek představení je vždy v 15:00
vstupné 60 Kč.

OLDIES PÁRTY:

20. - 40. LÉTA

18. 4. 2015

KaSS "Střelnice"

**MEZINÁRODNÍ
SOUTĚŽ MAŽORETEK**

30. 5. 2015

KaSS "Střelnice" Český Těšín

**FRANKIE & JOHNNY**

s Terezou Kostkovou

a Alešem Hárou

26. 5. 2015

KaSS "Střelnice"

Český Těšín

Vstupné: 350 Kč na místě,
300 Kč v předprodeji

**LA SYLPHIDE**

balet / Herman Severin Løvenskiold

Divadlo Antonína Dvořáka Ostrava

Odjezd: sobota 14. 2. 2015 v 17:30 ze stanoviště ČSAD v Českém
Těšíně. Předprodej v pokladně KaSS „Střelnice“ Český Těšín.

MARIE STUARDA (Marie Stuartovna)

opera / Gaetano Donizetti

Divadlo Antonína Dvořáka Ostrava

Odjezd: neděle 22. 3. 2015 v 17:30 ze stanoviště ČSAD v Českém
Těšíně. Předprodej v KaSS "Střelnice" Český Těšín.

SUNSET BOULEVARD

Muzikál / Andrew Lloyd Webber, Christopher Hampton

Divadlo Jiřího Myrona Ostrava

Odjezd: pátek 17. 4. 2015 v 17:30 ze stanoviště ČSAD v Českém
Těšíně. Předprodej v KaSS "Střelnice" Český Těšín.

FUNNY GIRL

Muzikál / Jule Styne, Bob Merrill, Isobel Lennar

Divadlo Antonína Dvořáka Ostrava

Odjezd: sobota 23. 5. 2015 v 17:30 ze stanoviště ČSAD v Českém
Těšíně. Předprodej v KaSS "Střelnice" Český Těšín.

**CESTOPISNÉ VEČERY****"VŠUDE DOBRĚ ..."**

Jazzklub na Střelnici

Cestovatelské zážitky a postřehy,
prezentace fotografií,

radý a tipy na výlety do cizích zemí.
Začátek vždy v 18:00 hodin,

vstupné 30 Kč.

19. 2. 2015 Jakub Smyček: Dánsko

19. 3. 2015 Štěpán Janča: Skotsko

23. 4. 2015 Marek Džupin: Norsko

Další cestopisné večery se budou
konat 21. 5. a 18. 6. 2015.

**JÓGA SMÍCHU**

24. 2. 2015 v 18:00

24. 3. 2015 v 18:00

KaSS "Střelnice" Český Těšín

Vstupenky je nutno

zakoupit předem.

TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

Ostravská, Český Těšín, tel.: +420 558 746 022, www.tdivadlo.cz, bajka@tdivadlo.cz, info@tdivadlo.cz

SCENA POLSKA TEATRU CIESZYŃSKIEGO

Zapraszamy na premierę 7 lutego 2015 r. o godz. 17.30

Jaime Salom: Intryga

Bogaty biznesmen stojący na progu bankructwa postanawia sfingować własną śmierć, zgarnąć pieniądze z polisy i zacząć nowe życie. Żeby plan się powiódł, trzeba bardzo dokładnie opracować całą intrygę. Niestety nic nie jest takie, jakie na początku się wydaje.

Nic nie idzie tak, jak powinno, kolejne postacie wprowadzają coraz to nowe komplikacje i zamieszanie. Tajemnice, podejrzliwość, złość i zawiść – w tym dreszczowcu pełnym niespodzianek i zaskakujących zwrotów akcji wszystko miesza się ze sobą, prowadząc do nieoczekiwanego zakończenia.

Reżyseria: Karol Suszka

Przekład: Rubi Birden

Scenografia: Oleksander Owerczuk

W lutym Scena Polska zaprasza serdecznie na „Intrygę” (oprócz premiery 7.2. kolejny spektakl 17 lutego o godz. 19.00) oraz „Lalkę” (15.2. godz. 17.30)

ČESKÁ SCÉNA - TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

Vážení diváci a všichni přátelé našeho divadla, vzrůstající zájem o představení našeho divadla nás těší a zároveň motivuje k tomu, abychom se snažili zkvalitňovat nejenom repertoár české scény, ale i společenské záležitosti, související s návštěvou divadla. Proto bychom rádi vytvořili stabilní, premiérovou předplatitelskou skupinu. I když se snažíme prezentovat všechna představení na profesionální úrovni, premiéra je svým způsobem výjimečná, je to okamžik zrodu, okamžik, kdy se každá nová hra vydává na cestu k Vám, našim divákům. Velmi často se tak děje za přítomnosti různých osobností z uměleckého, společenského a politického života. Premiérová představení jsou malým svátkem

Z gwarą na ty

Laureaci XI edycji Konkursu Gwar „Po cieszyńsku po obu stronach Olzy” zjechali się 7 stycznia do Czeskiego Cieszyńska.

Koncert Finałowy, w ramach którego najlepsi wykonawcy odebrali nagrody rzeczowe i wystąpili przed widownią, odbył się w sali Domu Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego przy ul. Bożka.

„Ilość uczestników, którzy wystąpili w eliminacjach konkursowych, świadczy o tym, że zainteresowanie gwarami jest duże i ciągle trwa. Cieszę się, że Cieszyńskie jest regionem, gdzie się ludzie nie wstydzą mówić językiem swoich przodków. Pozytywne jest również to, że przybywa dobrych tekstów pisanych gwara,” powiedziała podczas Koncertu przewodnicząca jury, Jadwiga Wronicz z PAN w Krakowie. W Konkrecie Finałowym można było zatem usłyszeć zarówno teksty znanych autorów, jak i te napisane przez przodków lub opiekunów wykonawców z obu stron Śląska Cieszyńskiego. Wśród występujących znalazły się dzieci i młodzież w wieku od 4 do 19 lat.



Magdalena Wierzoń podczas swojego występu. FOTO | ANNA MITRENGA

Najlepszą uczestniczką reprezentującą Czeski Cieszyń był Magdalena Wierzoń z miejscowej Szkoły Podstawowej z Polskim Językiem Nauczania, która wygłosiła tekst „Co się nóm przitrefiło” autorstwa Amelii Pawlas. Na góralską nutę zagrała kapela „Bukón” z Jabłonkowa, w programie wystąpili też laureaci konkursów gwary organizowanych przez Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”. Na koncercie nie zabrakło ważnych gości, m.in. wiceburmistrz Czeskiego Cieszyńska, Gabrieli Hiebačkovéj, prezesa Zarządu Głównego PZKO w RC Jana Ryłki, przedstawicieli Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy” oraz Górnośląskiego Oddziału Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Katowicach. **MAGDALENA ČMIEL,**

SEKCIJA LUDOZNAWCZA ZG PZKO

takřka každého divadla a tvůrci ho intenzivně prožívají spolu se svými diváky a takovou možnost nabízíme i Vám.

První premiérovou skupinu CTP zahájíme v září 2015 premiérou muzikálu František z Assisi.

Zájemci se mohou informovat na obchodním oddělení Těšínského divadla.

První premiérou nového roku 2015 byla inscenace hry amerického dramatika Arthura Millera Čarodějky ze Salemu (foto dole vlevo). Tato, dnes už klasická hra zaujala nejenom premiérové obecenstvo, ale s velkým ohlasem se setkává při reprízách na domácí scéně i na zájezdech. Přijďte se přesvědčit.

Také další chystané premiéry jistě zaujmou široké publikum. Nejprve to bude veselohra Williama Shakespeara Mnoho povyku pro nic a následně premiéra swingového muzikálu Zasněžená romance autorů Gustava Opustila a Miloslava Čížka s výbornou hudbou Glenna Millera.

SCENA LALEK BAJKA TEATRU CIESZYŃSKIEGO

Bratři Grimmové a K. J. Erben: OBUŠKU, Z PYTLÉ VEN

Stolečku, prostři se! Oslíčku, otřes se! Obušku, z pytle ven! - Příběh o třech kouzelných darech, které přinesou štěstí pasáčkovi Janíkovi a jeho milé Aničce, vás jistě potěší v naší dramatizaci, napsané na motivy pohádek bratří Grimmů a K. J. Erbeny.

Na premiéru české verze pohádky zveme 13. února 2015.

Bracia Grimm i K. J. Erben: O KIJU SAMOBIJU

Stoliczku, nakryj się! Osiółku, otrząśnij się! Bij, kiju samobjiu! - Opowieść o trzech magicznych darach, które przyniosły szczęście pastuszkowi Jasiowi i jego ukochanej Anusi, w naszej adaptacji na podstawie baśni braci Grimm i K. J. Erbeny z pewnością chętnie obejrzyjecie.

Na premierę w języku polskim zapraszamy 28 lutego 2015 r.

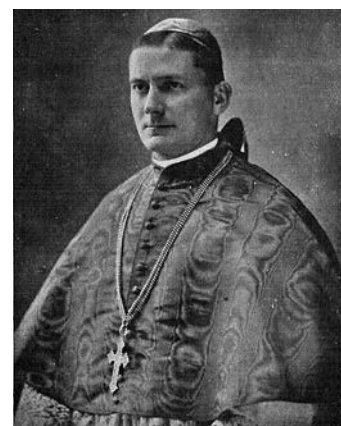
Výstava Lev oděný v purpuru

Aktuální výstava Lev oděný v purpuru v českotěšínské výstavní síni Muzea Těšínska připomíná životní osudy jedné z nejznámějších osobností vzešlých ze šlechtického rodu Skrbenských z Hříště.

Kardinál Lev Skrbenský z Hříště (1863–1938) byl vnukem posledního držitele panství Šenov na Těšínsku z rodu Skrbenských. Vysoká církevní kariéra mladého kněze olomoucké arcidiecéze se začala odvíjet od konce 19. století. V roce 1901 byl ve svých 38 letech jmenován kardinálem, v letech 1899–1916 působil jako pražský arcibiskup a v letech 1916–1920 byl olomouckým arcibiskupem.

Tohoto výjimečného muže výstava zapůjčená z Muzea Novojičína připomíná v kontextu jeho rodu, jenž byl od 16. století neodmyslitelně svázán rovněž s Těšínským knížectvím, v němž zanechal výraznou kulturní a historickou stopu.

Ve výstavní síni Muzea Těšínska v Českém Těšíně na Pražské ulici



Slavný pražský arcibiskup pocházel z Těšínska. REPRO | TĚŠÍNSKÉ LISTY

Ize výstavu navštívit až do 26. dubna letošního roku, a to s výjimkou pondělků denně. Ovšem pouze do konce února Muzeum Těšínska nabízí možnost zúčastnit se po předchozí objednávce komentované prohlídky v podání kurátora výstavy Davida Pindura. Komentovanou prohlídku lze doporučit větším skupinám návštěvníků či například žákům a studentům s pedagogickým doprovodem. (IL)

Mateřské centrum Šťastné srdce-o.s.

Mateřské centrum Šťastné srdce, o. s.
Jablunkovská 8, Český Těšín

WWW.MCSTASTNESRDCE.CZ

mc.stastnesrdce@gmail.com

tel.: +420 773 689 177

Provozní doba:
pondělí - pátek
8:30 - 12:30
pondělí (1.10. - 30.3.)
15:00 - 18:00

Mateřské centrum slouží k setkávání rodičů s dětmi. Můžete si zacvičit s dítětem nebo si jen hrát. Zúčastnit se můžete přednášek, kurzů a besed.

Rodinné centrum Uzlíček, o.s.

- vytvořen mimo jiné program pro děti ve věku 2 - 4 roky bez rodičů, lze využít pondělí až pátek od 07:00 do 17:00, vše dle předchozí domluvy
- program s výukou montessori, angl. a polského jazyka
- vycházky za příznivého počasí

Najdete nás ve Svibici na
ZŠ Slovenská v pravém
křídle nad družinou.

Provozní doba:
pondělí až pátek 8:00 - 12:00

www.mcstastnesrdce.cz
rc.uzlicek@gmail.com
tel.: 727 919 698

Zajistíme dorty Ollies na Vaši oslavu



LOVE TO COFFEE

Kavárna San Pietro, Čapkova 13, Český Těšín,
T: 730 156 686, e-mail: sanpietro@sanpietro.cz,
www.sanpietro.cz, facebook.com/sanpietrokava
Po - Út 8:30 - 19:00, Ne 14:00 - 18:00

AUTOKOSMETIKA BARVY LAKY

- Malířské barvy (PRIMALEX, REMAL)
- Barvy na kov, dřevo, střechy, ...
- Barvy na auta
- Povinná výbava vozidel
- Autodoplňky
- Provozní kapaliny



Prodejní doba:

Po-Pá 08:00 - 17:00
So 08:00 - 12:00
Ne zavřeno

Kontakt:

Čapkova 11, Český Těšín
☎ 558 731 190

f Autokosmetika, Barvy Laky

Studio péče o tělo Komplexní péče o vaši postavu

■ Kavítace

- neinvazivní liposukce za pomoci ultrazvuku a radiofrekvence
- ošetření je bezbolestné, úbytek tukové vrstvy je pozvolný a rovnoměrný, měřitelný okamžitě po ošetření

■ Přístrojová lymfodrenáž

- detoxikuje organismus, podporuje odvodnění
- pročistění a vyhlazení pokožky

■ Vacupress

- zmenšuje celulitidu,
- zesílňuje a zpevňuje problémové partie (břícho, hýždě, vnitřní stranu stehna...)

■ Rollen

- vypne a vyhladí povadlou pokožku - zmenší objem masťovaných partií

■ Pedikúra, Manikúra

Více na www.studio-pecetelo.cz
Ilona Biedrawová, Tel.: 739 447 263
ul. Protifašistických bojovníků 11, Český Těšín

Sinzerátem platnost do 31.5.2015
sleva 20%



CzechPerego spol. s r.o.

Úspěšně hubíme domácí škůdce, zejména rozmáhající se štěnice
Provádíme preventivní bariérové postřiky proti štěnicím a lezoucímu hmyzu
Služby na profesionální úrovni s dvacetiletou zkušeností v oblasti dezinfekce, deratizace, dezinsekce, desikace a asanace

www.deratizacegroup.com

tel. 776 222 333; 777 630 630

www.zpbellis.cz

Hlavní třída 97/16
737 01 Český Těšín
tel: 558 712 356

Bellis
Zdravotnické potřeby

- výdej na poukazy zdravotních pojišťoven
- široká nabídka zdravotnického materiálu a pomůcek
- odvoz rozměrných balení až domů zdarma
- zásobování lékařských ambulancí

provozovatelem prodejen Bellis je distrimed

PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

- Odborné posudky pro Nová Zelená Úsporám
- Výpočty tepelných ztrát
- Měření, kontrola a vyhodnocení účinnosti kotlů a klimatizací



STAVEBNÍ PROJEKTY

- Stavební projekty (domy, garáže, přístřešky, vestavby)
- Vyřizování stavebních formalit (stavební povolení, ohláška)
- Stavební dozor - ochráni Vaši investici

EMTEST spol. s r.o.
www.emtest.eu

558 731 080, 558 712 129, 608 368 378
Kancelář: Dvořákova 2, 737 01 Český Těšín
e-mail: emtest@emtest.eu

SLEVA 50 % Z DOPLATKU*

U NÁS JIŽ DÉLE NEŽ ROK

PRO VŠECHNY BEZ OMEZENÍ VĚKU

JEN SE
ZÁKAZNICKOU
KARTOU

* Platí pro výdej léků
na recept hrazených
z veřejného zdravotního
pojištění. Maximální sleva
jen do výše nákupní ceny.

Sinustrong spray 20 ml



Sprej do nosu k prevenci
rýmy a infekcí dýchacích
cest a ke stimulaci aktivity
imunitního systému
organismu

Původní cena:

~~107 Kč~~

Akční cena:

88 Kč

Proposil spray 20 ml



Sprej do krku je 100% přírodní
produkt s měsíčkem a
propolisem, určený k použití
při zánětu dutiny ústní
a sliznice hltanu

Původní cena:

~~97 Kč~~

Akční cena:

80 Kč

Bronhosil sirup 100 ml



Bylinný sirup s výtažky
anýzu, borovice a lékořice
má příznivý vliv na
dýchací cesty

Původní cena:

~~107 Kč~~

Akční cena:

88 Kč

Maximální výhody a slevy jen se zákaznickou kartou.

Lékárna SILESIA ČESKÝ TĚŠÍN

Jablunkovská 2041/38, Český Těšín

E-mail: info@lekarna-tesin.cz

www.lekarna-tesin.cz

E-shop: www.best-lekarna.cz

Otevírací doba:

Po - Ne 8,00 - 20,00

Člen sdružení Moje Lékárna



Lékárna Těšín

mojelékárna+

ZÁKAZNICKÁ KARTA

Lékárna SILESIA
ČESKÝ TĚŠÍN
Jablunkovská 2041/38
Český Těšín



BARNY TEAM S.R.O.

www.barnyteam.cz

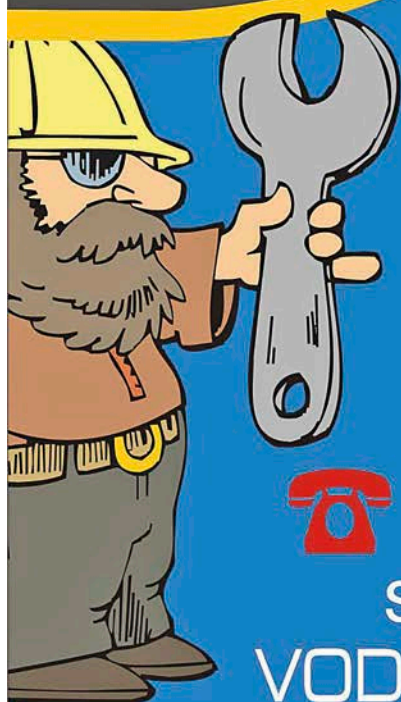
Český Těšín
Kolonie 385/11



00420 558 741 132

STAVEBNÍ ČINNOST
VODA • TOPENÍ • PLYN

Solární systémy
Veškeré stavební práce
a instalátérské práce
Odstraňování úniku plynu
Montáž protipožárních sádkokartonů
Zhotovení kanalizačních,
vodovodních a plyn. přípojek
Výměny bojlerů, průtokových ohřivačů,
kotlů na plyn i tuhá paliva atd.
Rekonstrukce koupelen na klíč
Montáž a plynofikace RD
a komerčních budov
Výměny oken a dveří
Havarijní služba
Výkopové práce



Slezská diakonie slaví 25 let!



Již 25 let přináší Slezská diakonie světlo do života potřebným. Je to nestátní nezisková organizace působící již ve třech krajích České republiky - Moravskoslezském, Olomouckém a Jihomoravském. Zřizovatelem je Slezská církev evangelická augsburského vyznání. Ročně nabízí pomoc a podporu až osmi tisícům klientů ve 104 zaregistrovaných sociálních službách různého zaměření. Za 25 let svého působení zaznamenala SD mnoho úspěchů. Z aktuálních lze zmínit např. Program pro pěstounské rodiny.

Veškeré informace týkající se Slezské diakonie a potřebné kontakty jsou k dispozici na webu www.slezskadiakonie.cz.

MARKÉTA VOZÁBOVÁ, SLEZSKÁ DIAKONIE

prodejna a kavárna

Love Cakes

ul. Sokola Tůmy 66/15, Český Těšín, mobil 608 192 132
www.lovecakes.pl, e-mail: dk.lovecakes@gmail.com

*Pečeme pouze z kvalitních přírodních surovin,
 dle tradičních receptů, také pro diabetiky.*



*Pečeme: CUKROVINKY, ZÁKUSKY, DORTY
 – klasické, pro zvláštní příležitosti, 3D
 (také dle individuálního přání klienta)*

S tímto inzerátem 10% sleva na všechny výrobky

FORTEL – TRI, spol. s r. o.

Horní Těrlicko, Trinecká 788, (areál býv. sušičky)
 Tel.: 773 567 163, 773 567 164

PROVOZUJEME AUTOVRAKOVIŠTĚ

- ▶ Výkup a ekologická likvidace vozidel
- ▶ **ZDARMA** odhlášení i odtah vozidel
- ▶ Prodej použitých náhradních dílů

VYKUPUJEME KOVOVÝ ŠROT

VYKUPUJEME HOVĚZÍ KŮŽE A LŮJ

NABÍZÍME SLUŽBY V OBLASTI ÚČETNICTVÍ

Vedení účetnictví a daňové evidence, mzdové
 a personální agendy, vyhotovení daňových
 přiznání, ekonomické poradenství

www.forteltri.cz e-mail: fortel.tri@seznam.cz

„AVION“
 ČITÁRNA A KAVÁRNA

Čítárna a kavárna „Avion“ / czytelnia i kawiarnia „Avion“
 tel. 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz, www.noiva-tesin.cz

ÚNOR 2015

Od 6. 2. do 12. 3.

VÝTVARNÝ SALON – VÝSTAVA JAKUB ADAMEC: TENKÁ HRANICE

Pořádají Občanské sdružení „Půda“
 a Městská knihovna Český Těšín
 Tato akce se koná za finanční podpory města Český Těšín.

Úterý 10. 2. v 15.30 hod.

RECITAČNÍ SOUTĚŽ

ŽÁKŮ 1. STUPNĚ ZŠ KONTEŠINEC

Pořádá ZŠ a MŠ Kontešinec, Český Těšín

Středa 11. 2. od 10 do 16 hod.

KAMPUS ODBORNOSTI SE PŘEDSTAVUJE KULINÁŘSKÁ EXHIBICE ŽÁKŮ OBORŮ HOTELNICTVÍ, KUCHAR-ČIŠNÍK, CUKRÁŘ, PEKAŘ

Pořádá Albrechtova střední škola, Český Těšín. Vstup zdarma

Pondělí 16. 2. a úterý 17. 2. od 9 hod.

ZPĚVÁČEK 2015

Městská přehlídka v dětském zpěvu lidových písní regionu Těšínského Slezska

Středa 18. 2. od 10 do 16 hod.

KAMPUS ODBORNOSTI SE PŘEDSTAVUJE ZEMĚDĚLSKÁ REVUE ŽÁKŮ OBORŮ PODNIKÁNÍ, EKOLOGIE A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, JEZDEC A CHOVATEL KONÍ

Pořádá Albrechtova střední škola, Český Těšín. Vstup zdarma

Čtvrtek 19. 2. v 17 hod.

BENOÎT DUTEURTE: HOLČÍČKA A CIGARETA

LiStOVání Lukáše Hejlíka přináší na jeviště knihu jednoho
 z nejzajímavějších současných francouzských spisovatelů. Účinkují:
 Lukáš Hejlík a Petra Bučková. Pořádá Městská knihovna Český Těšín.

Vstupné 100 Kč, pro členy Klubu AKROPOL 80 Kč

V průběhu pořadu se neobsluhuje

Pátek 20. 2. v 17 hod.

HUDEBNÍ SALON

MICHAL MICHNA KVARTET

Kapela hraje ve složení Michal Michna, sólista Orchestru Gustava Broma
 (flugelhorn, zpěv), Jiří Hendrych (elektrické piano), Petr Litwora (bicí),
 Janusz Lasota (kontrabas). Pořádá Městská knihovna Český Těšín

Vstupné 60 Kč, pro členy Klubu AKROPOL 50 Kč

Po dobu konání pořadu omezený výběr nápojů

Čtvrtek 26. 2. v 16.30 hod.

LITERÁRNÍ SALON

LECH PRZECZEK: VEČER PLNÝ AFORISMŮ

Setkání s tvorbou Lecha Przeczka, básníka, prozaika, aforisty,
 překladatele, publicisty a člena Obce spisovatelů v Praze.
 Pořádá Městská knihovna Český Těšín. Vstup zdarma. V průběhu
 pořadu se neobsluhuje

Podrobnosti naleznete na www.noiva-tesin.cz a Facebooku

Změna programu vyhrazena

Vzhledem k omezenému počtu míst prosíme,
 rezervujte si vstupenky v časovém předstihu.

**Pro zadání inzerce
v Těšínských listech
kontaktujte
Libuši Czernekovou
czernekova@tesin.cz**

organizace akcí

OSLAVY ■ SVATBY ■ EVENTY

**ZORGANIZUJI AKCI OD A DO Z.
NABÍZÍM DÁRKOVÉ POUKAZY A ORGANIZACI
AKCE JAKO PŘEKVAPENÍ.
NYNÍ ZAVÁDĚCÍ CENY - JIŽ OD 2 250 Kč.**

**VOLEJTE: +420 775 317 151
PIŠTE: INFO@APRODUKCE.CZ**

**VAŠE ORGANIZÁTORKA AKCÍ
MGR. ALEXANDRA PYSZKOVÁ**

WWW.APRODUKCE.CZ

KRBY - KAMNA KANADSKÁ KAMNA

bezkonkurenční ceny - profesionální přístup



APS
www.apskrby.cz



**Mob: 777 555 688
Email: info@apskrby.cz**

OKNA - DVEŘE FASÁDY

**Žaluzie, sítě, rolety
za bezkonkurenční ceny!**

AKCE

**OC Oceán, 2. patro
Oldřichovice 869
Mob: 774 509 509**



APS
www.skvelaokna.cz

**Email: trinec@skvelaokna.cz
www.skvelaokna.cz**

**SLEZSKÁ
REALITNÍ
KANCELÁŘ**



Nádražní 41/5
737 01 Český Těšín
tel.: 558 711 260
777 860 853
775 224 290

www.slezska-realitni.cz



2 750 000,- Kč

**RD 5+kk ČT-D. Žukov
novostavba**



3 700 000,- Kč

**RD 4+1
ČT Rozvoj**



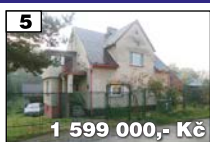
1 190 000,- Kč

**RD 4+2
Český Těšín - centrum**



1 399 000,- Kč

**RD Koňakov
pozemek 1450m²**



1 599 000,- Kč

**RD
Český Těšín**



2 460 000,- Kč

**RD 5+1
ČT, Karvinská**

KAMENICTVÍ Byrtus - Byrtusová 45-ti LETÁ TRADICE



**ČESKÝ TĚŠÍN
HORNICKÁ 1726/3
e-mail:
petrbyrtus@seznam.cz,**

**mobil: 777 738 919
737 321 378
www.kamenictvi-byrtus.cz**

Provádíme veškeré kamenické práce například:
sekání a obnova písma, přebroušení
a rekonstrukce hrobů,
zhotovení nových hrobů z terasu, žuly, mramoru
a mnoho dalšího. **SAMOZŘEJMOSTÍ JE
25 LETÁ ZÁRUKA ŽULOVÝCH VÝROBKŮ.**

Zavolejte a my přijedeme za váma, dovoz a kalkulace do 35 km zdarma.

Equa bank

Účelová hypotéka od 2,09% p.a.
- snížená sazba již o 0,3% p.a.

Neúčelová hypotéka od 3,99% p.a.

Refinancování od 1,99 % p.a.

Využijte k Vaší hypotéce také varianty BEZ nebo FIT!

Hypotéka BEZ

Nechcete bance dokládat kolik vyděláváte?
S naší hypotékou BEZ na to máte.

Hypotéka FIT

Nestihli jste včas zaplatit fakturu nebo splátku?
Nám menší záznam v registru nevádí, s vaší
úvěrovou historií si hypotéka FIT poradí.

Hotovostní úvěry Equabank (od 30 000 – 600 000Kč)

Úroková sazba již od 7,9 % p.a.



**Raiffeisen
STAVEBNÍ SPOŘITELNA**
OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ



Hypoteční banka
OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ



Cieszyn / Český Těšín
28.04. — 3.05.2015

17. Przegląd Filmowy
KINO NA GRANICY

17. Filmová přehlídka
KINO NA HRANICI

Cieszyn / Český Těšín
28.04. — 3.05.2015



Levy

ORGANIZATORZY / ORGANIZÁTOŘI



PROJEKT FINANSOWO WSPIERAJĄ / PROJEKT FINANČNĚ PODPORUJÍ

V souboru děti zjišťují, jak se mluví po naszymu

Dětský soubor Slezanek oslavil 35 let od svého vzniku. Je jakousi přípravkou pro folklorní soubor Slezan, který letos oslaví 60 let existence.

„Mnohé děti se u nás poprvé setkávají s nářečím a my jim vysvětlujeme, že to není žádný cizí jazyk, ani polština, ani němčina, ani angličtina. Náš region je specifický i tímto nářečím. Texty písní se zpívají tak, jak je zpívali naši předkové,“ vysvětlila Miroslava Szemlová. Dodala, že soubor vyniká nejen přirozeným dětským projevem, taneční technikou a zpěvností, ale i krásou těšínských krojů.

V souboru působí děti od 5 do 15 let ve dvou sekcích – v přípravce a v souboru. „V přípravce máme 32 dívek a hochů, což je historický rekord. Potvrzuje to také, že roste zájem o folklor,“ dodala Szemlová. Soubor je znám a ceněn nejen na domácích festivalech a přehlídkách, ale také v zahraničí.



Dětský folklorní soubor Slezanek vznikl v roce 1979 jako součást folklorního souboru Slezan. Jeho zakladatelem a vedoucím byl pan Karel Musiol, cimbalista muziky Slezan.

Soubor spolupracuje s cimbálovou muzikou Slezanek pod vedením Martina Sikory, která na vystoupeních děti pravidelně doprovází. Tato doprovodná muzika má na úspěších souboru nemalou zásluhu.

Soubor je znám a ceněn nejen doma, ale i v zahraničí – Francii, Německu, Rakousku, Bulharsku, Chorvatsku. Je často zván do Polska i na Slovensko. O bohaté působnosti svědčí množství ocenění na přehlídkách a soutěžích. Slezanek patří mezi přední soubory regionu Těšínského Slezska.

Choreografii se dlouhá léta věnuje Karel Musiol, který v současné době

zastává funkci vedoucího dětské cimbálové muziky. Vedení souboru převzala od roku 2004 paní Olga Krzyžanková a vedoucími přípravek jsou Lydie Bazgierová a Michaela Mitrengová.

Soubor seznamuje nejširší veřejnost s lidovými písněmi a tanci Těšínského Slezska a vystupuje v rekonstruovaných krojích z okolí Těšína. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Hypoteční banka

Navštivte nás na adrese: Božkova 18, Český Těšín (vedle PZKO)

Po 8 - 17 h

Út 8 - 16 h

St 8 - 17 h

Čt 8 - 16 h

Pá 8 - 15 h

Budete stavět, rekonstruovat?

Chcete snížit úrok u své hypotéky?

Chystáte se koupit nemovitost?

Tel. kontakt: 602 510 932